Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

MAPS, MICROTEXT, NEWSPAPERS JUN 22 1965 Cornell University

Trong những tuần tới sẽ có những cuộc hành quân lớn ở cả hai miền Nam Bắc

TRẢ LỜI ĐÒI HỎI CỦA HÀ NỘI

NĂM THỨ 2 — SỐ 318 8 TRANG 3 ĐỒNG NGÀY THỨ SÁU 16-4-1965 — (NGÀY 15 THÁNG BA ẤT TỴ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ 82-86 Lê-Lai — Saigon Đ.T. 25.528 ★ Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

BUỘC BẮC-VIỆT CHẤP NHẬN TRANH LUẬN KHÔNG TIỀN QUYẾT

HOATHINHĐỐN(AFP)14-4.— Hôm nay, một nhân vật trong chánh phủ Johnson, không muốn lộ tính danh cho biết rằng chánh phủ Johnson xét rằng không thể chấp nhận được đề nghị 4 điểm mà Phạm văn Đồng, thủ tướng Bắc Việt vừa đưa ra để giải quyết chiến cuộc ở Đông Nam Á.

Người ta biết rằng bốn đề nghị ấy như sau :

1) Tôn trọng triệt để các hiệp định Genève 1954 về Việt Nam và thi hành đúng đắn các điều khoản chánh.

2) Triệt thoái quân đội Mỹ ở Việt Nam Cộng Hòa, chấm dứt xâm lăng Việt Nam Cộng Hòa và bỏ những âm mưu về lãnh thổ và chủ quyền Bắc Việt.

3) Cần phải giải quyết các vấn đề Việt Nam Cộng hòa trên căn bản chương trình «Mặt trận Giải phóng Miền Nam».

4) Tái lập thống nhứt xứ sở mà ngoại bang không có quyền can thiệp.

Công chức nói trên, từng tham dự một loạt phúc trình về tình hình quốc tế, có các giám đốc báo chí họp hội nghị thường niên ở Hoa thịnh Đốn dự họp, nhấn rằng đề nghị của Phạm văn Đồng chỉ nhắm triệt thoái quân đội Mỹ ở Việt Nam Cộng Hòa và có ý nghĩa là Việt cộng tiếp tục xâm lăng.

Chánh thức, bộ ngoại giao lúc này tỏ ra không cương quyết đến như vậy. Phát ngôn viên của bộ ngoại giao Mỹ nói : «Chúng tôi đang nghiên cứu bản tuyên ngôn đó, như đã đang trên mặt bàn cùng với tất cả các tin tức thuộc loại này mà chúng tôi nhận được».

Phát ngôn viên nhắc rằng Mỹ đã trao phúc thư trả lời bản hiệu triệu của 17 nước không gia nhập khối nào, chủ trương mở các cuộc thương nghị không tiên quyết. Ông nói : «Bây giờ, chúng tôi chờ câu trả lời của các nước khác, kể cả Bắc Việt».

Đề nghị của Phạm văn Đồng, theo các giới chánh thức Mỹ không thể vì bất cứ lẽ gì coi là một căn bản thương nghị có thể chấp thuận được. Trong khi chờ đợi, cũng trong các thế giới đó, người ta cho thấy rằng việc Mạc tư khoa và Bắc Kinh chống đối ra mặt đề nghị của tổng thống Johnson nhằm mở các cuộc tranh luận không tiên quyết không thể coi hẳn là một sự từ khước dứt khoát, chống lại bất cứ cuộc thương nghị nào.

Dầu sao, người ta cho rằng trong những tuần lễ tới có thể sẽ có sự xúc tiến quan trọng về các cuộc hành quân ở Việt Nam Cộng Hòa và những vụ oanh tạc của Mỹ tại Bắc Việt, ở hai bên vĩ tuyến 17.

Tại Hoa Thịnh Đốn, người ta cho rằng việc phá hủy các mục tiêu và cơ sở quân sự ở Bắc Việt có thể buộc chánh phủ Bắc Việt phải chấp nhận nguyên tắc tranh luận không tiên quyết.

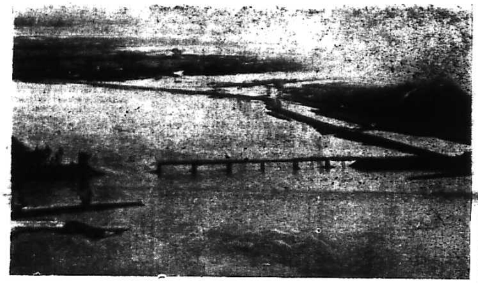
Người ta lại còn cho rằng Trung cộng chưa chắc gì đã chịu can thiệp vào vụ này, tuy nhiên có chiến tranh trên bộ như chiến tranh Hàn quốc hay không thì việc đó tùy thuộc nơi Bắc Kinh và Hà Nội.

KHỞI SỰ TỪ TỐI THỨ TƯ 14-4

BẮC VIỆT BẮT ĐẦU BỊ DỘI BOM VỀ ĐÊM

● 1 đoàn xe bị phát giác và bị dội bom bốc cháy

● CUỘC TUẦN TIỄU VỀ ĐÊM TIẾN RA NGOÀI ĐỒNG-HỚI 150 CÂY SỐ



Cầu Thanh Yên bị đánh sập hôm thứ ba 13-4 (VAX)

SÀIGÒN.— Hôm qua phi cơ Hoa Kỳ lại oanh kích hai đài Radar của Cộng sản Bắc Việt, các mục phiêu này ở trên Hòn Mát và Cửa Lò, tức là hai đài radar đã bị oanh kích một lần hôm thứ ba.

Những tin nhận được cho hay là những oanh tạc cơ cũng còn oanh kích các mục tiêu mà họ tìm thấy trên hai xa lộ Bắc Việt, tức là quốc lộ số 7 và số 8.

Cũng trong khoảng thời gian đó độ khoảng ba triệu tấm truyền đơn đã được rải xuống 4 thành phố của cộng sản Bắc Việt giải thích các mục tiêu các cuộc oanh kích hỗn hợp Việt Mỹ vào Bắc Việt.

Một phát ngôn viên Mỹ ở Sàigòn cho hay là những truyền đơn này đã được thả xuống các thành phố : Vinh, Đồng Hới, Thanh Hóa và Hà Tĩnh. Theo lời phát ngôn viên thì những truyền đơn này đã do bộ Tâm Lý Chiến và Thông Tin Nam Việt Nam soạn thảo.

Một trong những tấm truyền đơn đại ý như sau : chúng tôi yêu chuộng hòa bình, nhưng nếu cộng sản Bắc Việt vẫn tiếp tục những hành động xâm lược thì các cuộc oanh kích sẽ tiếp diễn trên một phương diện rộng lớn hơn nữa, cho tới khi nào cộng sản chịu thôi tàn sát người dân Nam Việt. Truyền đơn cũng còn thúc dục dân chúng Bắc Việt hãy tự bảo vệ bằng cách lánh xa những nơi như là các cơ sở quân sự và nhà máy công kỹ nghệ, ngoài ra các truyền đơn này cũng còn loan báo rằng các cuộc oanh kích chỉ có tấn công vào các căn cứ quân sự và hệ thống đường lộ mà thôi.

Truyền đơn thứ nhì nói về ý nghĩa «Ai phản bội dân tộc ?» Truyền đơn dẫn chứng Cộng sản đã ký tạm ước Fontainebleau năm 1946 rước quân đội Pháp trở lại V.N. Cộng sản ký hiệp ước Giơ neo với Pháp, chia cắt đất nước, giết một nửa cho thực dân.

Năm 1956 Cộng Sản bắt đầu xâm lược Nam Việt Nam theo lệnh Trung Cộng : Trong 10 năm qua Cộng Sản đã mời Trung Cộng vào Bắc Việt và áp dụng chế độ độc tài tàn bạo để thống trị nhân dân Việt Nam. Trong 10 năm qua, do Trung Cộng điều khiển Cộng sản đã mở cuộc chiến tranh xâm lược chống nhân dân Miền Nam.

Oanh tạc ban đêm

Tin chánh thức còn cho biết tối thứ tư vừa rồi Không Lực VietNam đã mở cuộc thám thính võ trang ra Bắc Việt. Đây là lần đầu tiên Không Lực Việt Nam mở cuộc oanh tạc ban đêm.

Nguồn tin không nói rõ loại phi cơ nào và bao nhiêu chiếc đã dự cuộc hành quân, mà chỉ cho biết rằng cuộc tuần tiễu đã thực hiện cách vĩ tuyến 17 lối 150 cây số. Một đoàn xe của địch bị bắt gặp và nổ súng chống trả. Lập tức đoàn xe này bị dội bom và bốc cháy. Chưa rõ đoàn xa này chở gì.

Các phi công thuật lại rằng khi phi cơ ta bay gần tới các thị trấn Bắc Việt thì đèn đóm ở dưới tắt phụt hết.

Các phi cơ dự cuộc hành quân đã trở về căn bình yên vô sự.

BA LÝ DO CHÍNH ĐÃ THÚC ĐẨY VIỆT-CỘNG

TỪ CHỐI THẢO LUẬN HÒA-BÌNH

● Phải phục vụ kế hoạch bành trướng của Trung-Cộng

● Sửa soạn đánh lớn gần Đà-nẵng để gây uy thế

● **Mùa mưa sắp tới Mỹ sẽ khó oanh tạc Bắc Việt**

HOA THỊNH ĐỐN (AFP) 13-4-65.— Các giới chánh thức Mỹ mỗi lúc mỗi nhấn mạnh hơn về vai trò «kẻ giựt giây» của Trung cộng trong cuộc khủng hoảng ở VietNam và cho thấy cần phải dương đầu với sự đe dọa tạo ra vì việc Trung cộng không ngớt tìm cách bành trướng thế lực ở Đông Nam Á.

Hiện giờ trong các giới đó, người ta chưa đi đến chỗ quả quyết rằng Hà Nội chỉ là một khí cụ của Bắc Kinh như từ trước đến nay người ta vẫn cho rằng « Mặt trận Giải phóng miền Nam » là khí cụ của Bắc Việt. Tuy nhiên mỗi ngày người ta thấy rõ rệt hơn là Bắc Kinh lại bị dư luận Mỹ chê trách công khai hơn về việc tiếp tục gây chiến ở Đông Nam Á.

Trong một đoạn của bài diễn văn đọc ở Baltimore, không được đặc biệt lưu ý, tổng thống Johnson quả quyết rằng «các thủ lãnh Hà nội đã bị Bắc Kinh thúc đẩy». Tổng Thống Johnson còn tuyên bố rằng chánh phủ Trung cộng là chánh phủ chịu trách nhiệm nhiều nhứt trong hậu trường của kế hoạch xâm lăng mà Việt Nam thì là một trong các yếu tố.

Tổng thống Johnson cũng không ngại nói trắng ra rằng Bắc Việt có thể thuộc vào số các nước được hưởng lợi trong chương trình phát triển kinh tế Đông Nam Á. Tổng thống Johnson trong tuyên bố rằng Mỹ không muốn tàn phá « những cái gì mà nhân dân Bắc Việt đã xây dựng được với mồ hôi nước mắt của họ ».

Các yếu tố đó nằm trong diễn tiến chánh trị của Mỹ cần phải được cứu xét căn cứ theo cuộc giao tranh bằng phi cơ mới đây giữa Mỹ và Trung cộng : về phía Mỹ, người ta có vẻ không muốn làm to chuyện này, còn Bắc Kinh thì không tìm cách khai thác dữ dội.

Dầu sao, người ta cũng có thể thấy rõ rằng cuộc va chạm trực tiếp này chứa đựng hai bài học : một mặt chứng tỏ rằng bộ tư lệnh Mỹ không ngại đưa khu trục cơ hộ tống các oanh tạc cơ tới một địa điểm tương đối gần sát với không phận Trung Cộng và sẵn sàng đối phó nếu cần ; mặt khác, Trung Cộng tỏ ý chỉ cương quyết tự vệ khi nào mà các căn cứ của Trung Cộng nằm ở trong tầm súng của các phi đội Mỹ.

Chánh phủ Mỹ không có ý định khiêu khích công khai Trung cộng nhưng có ý muốn tỏ cho Trung cộng thấy rằng Mỹ đủ lực lượng để hành động, nhưng tuy thế không phải là Mỹ đe dọa hẳn Trung cộng.

2 XEM TIẾP TRANG 8

THỜI CUỘC

CHUNG QUANH TIN ĐỒN

MTGPMN lập chính-phủ

Khi nhận định về cuộc chiến tranh nổi dậy ở đây đã sang đến giai đoạn thứ ba hay chưa, nghĩa là sang giai đoạn quân du kích bắt đầu đánh vận động chiến hay chưa, thì người ta đã thấy rằng lực lượng chính trị do Cộng sản lường gạt đề nắm quyền chỉ huy, chưa đi tới chỗ lập chánh phủ ở chiến khu, hay chánh phủ lưu vong ở ngoại quốc.

Phần có thể là vì Cộng sản Miền Nam chưa có chiến khu nào thực là an toàn, phần là vì Cộng sản Miền Nam chưa cầm chắc có được các nước Cộng sản và Trung lập công nhận ngay hay không, vì lẽ công nhận một chính phủ như thế là vi phạm vào chủ quyền của VNCH, và chủ quyền của VNCH hiện được hơn 50 nước trên thế giới công nhận.

Thêm nữa Cộng sản còn chưa muốn thò hẳn cái đuôi nhuộm đỏ ra để phòng bờ khi cần đến một

4 XEM TIẾP TRANG 8

Thủ Tướng Anh đi Mỹ bàn kế hoạch

MỞ LẠI HỘI NGHỊ GIƠ-NEO thừa nhận nền trung lập của Miền Lào và THẢO LUẬN LUÔN VẤN ĐỀ V. N.

ANH VẪN E NGẠI TRUNG-CỘNG KHÔNG MUỐN THƯƠNG THUYẾT

LUÂN ĐÔN 13-4 (Reuter).— Vào hồi 22 giờ quốc tế tối 13-4, Thủ tướng Anh Harold Wilson rời Luân Đôn đi Mỹ để thảo luận 2 đề nghị chính : mở cuộc hội đàm quốc tế về Việt Nam và phát động sự cải cách hệ thống tiền tệ của thế giới không Cộng sản.

Theo nguồn tin thông thạo, ông Wilson sẽ hội kiến lần thứ nhì từ khi ông nắm chánh quyền, với tổng thống Johnson và sẽ đề nghị :

1.— Triệu tập một hội nghị Genève mới về Cambodge và Ai Lao.

2.— Thảo luận với các chuyên viên của các quốc gia thương mại chính yếu trên thế giới về chi phó quốc tế, tăng gia ngành thương mại thế giới, v.v...

Theo các quan sát viên ngoại giao nếu Tây phương chấp thuận đề nghị Nga vừa đây về việc trung lập hóa Cambodge, cuộc tiếp xúc này có thể dùng làm khuôn khổ cho các cuộc thảo luận bên lề về vấn đề Việt Nam.

Trong những cuộc hội kiến ngày 15-4 này, Ô. Wilson và tổng thống Johnson sẽ cùng nhau cứu xét thái độ của Hà Nội, Bắc Kinh và Mạc-tư khoa bác bỏ tuyên ngôn của tổng thống Mỹ nhằm mở cuộc thảo luận không điều kiện tiên quyết về vấn đề Việt Nam.

Lúc vừa tới Mỹ, thủ tướng Anh tuyên bố rằng «then chốt vấn đề hòa bình ở Việt Nam là do Trung Cộng có muốn thương thuyết hay không».

Được hỏi về phản ứng của ông đối với việc Bắc Việt và Trung Cộng chối hội đàm với ô. Walker, ô. Wilson đáp : rằng chưa nên kể như họ đã từ chối dứt khoát.

Vì việc mở thảo luận : PHÁP LÊN TIẾNG HỘ CHO « MẶT TRẬN GIẢI PHÓNG MIỀN NAM»

ĐÔNG KINH (Reuter) 13-4.— Trong một cuộc hội đàm với cựu Thủ tướng Nhật Shigeru Yoshida, ông Edgar Faure, cựu thủ tướng Pháp chiều nay tuyên bố rằng theo chỗ biết của ông thì các nhà hữu trách Trung cộng rất lưu ý tới Nhựt bổn và muốn lập bang giao với Nhựt bổn.

Ô. Edgar Faure cho ô. Yoshida biết rằng Nhựt nên tìm cách thuyết phục Trung cộng về với Cộng đồng quốc tế và như thế — theo lời ông Edgar Faure — Nhựt sẽ có lợi.

Trước đó, ô. Yoshida tuyên bố rằng Trung cộng có ý coi các nước láng giềng của họ là những nước xâm lăng và ngỏ ý mong rằng Pháp sẽ giúp thuyết phục Bắc Kinh thiết lập liên lạc thân hữu với các nước khác. Cuộc hội đàm của hai cựu thủ tướng Pháp — Nhựt lâu hai tiếng rưỡi đồng hồ.

Về vấn đề Việt Nam, cựu thủ tướng Pháp tuyên bố rằng « Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam phải được dự các hội nghị quốc tế nếu hội nghị như thế được mở để bàn vấn đề Việt Nam».

Cũng nên biết rằng cho đến nay Pháp vẫn « cay » Mỹ nên đã nhiệt liệt ủng hộ Việt Cộng. Hiện nay Trung Cộng lại vừa đặt mua của Pháp một số tàu chở hàng. Mặt khác cũng nên nhắc lại rằng chính Thủ Tướng Bắc Việt cũng không đòi cho «MTGPMN» dự hội nghị.

VIỆC TIẾP VIỆN của V.C. từ Bắc vào BỊ BẾ TẮC

HOA THỊNH ĐỐN 14-4.AP.— Hôm thứ tư, nhà cầm quyền Mỹ cho biết các vụ oanh kích Bắc Việt đã gây khó khăn cho chánh phủ Hà-Nội cũng làm bế tắc việc Bắc Việt gửi binh sĩ và võ khí vào V.N.C.H.

Báo giới và đài phát thanh dự hội nghị bàn về chánh sách đối ngoại vừa chấm dứt tại bộ ngoại giao hôm thứ tư, được thông báo là hành động của Mỹ đã làm cho tinh thần dân chúng Việt Nam Cộng hòa lên cao so với hai tháng trước đây.

Các viên chức Mỹ tiên đoán rằng các vụ oanh kích Bắc Việt sẽ tiếp diễn.

Bộ ngoại giao và bộ quốc phòng không tin Trung cộng sẽ dám can thiệp vào chiến cuộc ở Việt Nam. Nhưng, người ta cho rằng nếu Bắc Việt quyết định ngưng ủng hộ Việt cộng ở miền Nam thì sẽ bị coi như là làm trái ý Bắc Kinh.

Hiện nay Bắc Kinh và Hà Nội đã cộng tác chặt chẽ với nhau, nhưng sự cộng tác này có thể thay đổi nếu Bắc Việt thay đổi thái độ không tiếp tục xâm lăng Việt Nam Cộng Hòa như trước nữa để khỏi bị Mỹ oanh kích.

VỀ CÁC CUỘC VẬN ĐỘNG THƯƠNG THUYẾT VỚI CỘNG SẢN

CÁC TOAN TÍNH TỪ BÊN NGOÀI KHÔNG THỂ RÀNG BUỘC VIỆT NAM

MA NI 13-4 (UPI).— Hôm nay, tòa Đại sứ Việt Nam Cộng Hòa ở Ma Ni cho biết rằng các toan tính thương thuyết của U Thant và vài nước khác nhằm giải quyết chiến cuộc Việt Nam sẽ không ràng buộc chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa.

Trong một thông cáo, tòa đại sứ V.N.C.H cho biết «có sự đồng ý hoàn toàn giữa hai chánh phủ Việt Mỹ về các điều kiện thảo luận như Tổng thống Johnson đã đề ra.

«Các cuộc thảo luận không điều kiện tiên quyết không có nghĩa là thực hiện một cuộc ngưng bắn không có điều kiện tiên quyết hoặc nhìn nhận chế độ Bắc Việt.

«Mọi vận động của U Thant và vài nước như Anh, Nga và Nhựt để mở cuộc thương thuyết với cộng sản không ràng buộc Việt Nam Cộng hòa. Hoa kỳ đề nghị giúp đỡ Bắc Việt nằm trong khuôn khổ chánh sách đối ngoại của Hoa kỳ như Hoa kỳ giúp Nam Tư trước đây chẳng hạn.

« Tuy nhiên, Mỹ sẽ thực hiện đề nghị này hay không là tùy nơi Bắc Việt có tỏ ý ngưng chánh sách xâm lăng và bành trướng thế lực chống Việt Nam Cộng Hòa hay không.

« Diễn văn của tổng thống Johnson cho thấy cái thế hùng mạnh của Việt Nam Cộng Hòa và Mỹ trong trận giặc chống Việt Cộng hiện nay ».

Vấn đề theo Nga hay theo Tàu vẫn chưa ngã ngũ :

LÊ-DUẨN : LÃNH TỤ CỘNG ĐẢNG ĐÃ ĐI NGA NGHỈ HÈ

★ **Phạm-văn-Đồng đi Nam-Dương dự kỷ-niệm Hội-nghị Băng Dung**

BẮC KINH.— Nguồn tin thông thạo tại Bắc Kinh cho hay rằng Lê Duẩn, tổng thư ký đảng Lao Động (tức đảng Cộng sản) đã lên đường qua thăm Mạc tư Khoa với tư cách bán chính thức.

Nguồn tin trên cho hay rằng Lê Duẩn được Thủ tướng Nga mời qua Mạc tư Khoa nghỉ hè, nhân chuyến viếng thăm Bắc Việt vừa rồi. Lê Duẩn vừa viếng thăm Bắc Kinh 2 ngày (10 và 11-4) với tính cách riêng.

Cũng nguồn tin trên cho hay rằng Thủ Tướng Nga nhân ghé thăm Bắc Kinh chuyến vừa rồi cũng có mời riêng nhiều nhân vật Trung Cộng qua Nga sẽ nghỉ mát nhưng không ai nhận lời.

Cũng đi Nga với Lê Duẩn còn có nhiều người khác nhưng không công bố tên.

Phạm văn Đồng đi Nam Dương

DACÁCTA.— Nguồn tin Nam Dương cho hay rằng Thủ Tướng Việt Cộng Phạm văn Đồng sẽ lên đường qua Nam Dương dự lễ kỷ niệm hội nghị Băng Đung. Nguồn tin này cho hay Hồ chí Minh đã cáo lỗi không đi được vì tình hình Bắc Việt khẩn trương.

1 XEM TIẾP TRANG 8

Mở rộng tầm hoạt động cho Không Lực Việt Nam C.H.

MỸ CẤP PHI CƠ PHẢN LỰC có thể trang bị hỏa tiễn vô tuyến điều khiển CHO KHÔNG LỰC V.N.

ĐÀ NẴNG.— Theo những nguồn tin quân sự hữu trách thì Không quân Việt Nam sắp được trang bị với loại phi cơ phản lực phóng pháo và khu trục Lưỡi Kiếm.

Kế hoạch đã được ấn định để cung cấp cho KQVN ít nhất là một phi đội Lưỡi Kiếm F-86, tức là loại phi cơ phản lực đã từng đè bẹp loại Mig-15 của Cộng sản ở Triều Tiên với tỷ lệ được 12 thua 1.

Phi công Việt Nam đã từng được sang Hoa Kỳ huấn luyện để lái phản lực từ mấy năm nay trên một quy mô có giới hạn, nhưng cho đến nay người Mỹ vẫn từ khước không cung cấp phi cơ phản lực. Vẫn theo nguồn tin trên thì sự huấn luyện phi công Việt Nam hiện được tăng cường.

Thái Lan và Đài Loan cũng đã giúp VNCH nhiều về phương tiện huấn luyện này.

Cách đây đã một năm, người ta tiết lộ rằng phi công Việt Nam thao dượt với loại phản lực cơ tại căn cứ không quân Hoàng gia Thái.

Nhưng rồi vai trò viện trợ huấn luyện của Thái Lan đã được quyết định đánh chìm bớt đi vì chính phủ Thái không muốn bị coi như là chính thức có liên hệ với chiến tranh Việt Nam.

Cách đây một năm, chính Thiếu Tướng Nguyễn cao Kỳ Tư Lệnh KQVN có tuyên bố rằng mục phiêu chính của ông là đòi phản lực cơ cho KQVN.

Hồi đó người Mỹ từ khước ngại rằng đưa phản lực cơ vào đây là vi phạm hiệp định Giơ Neo.

Rồi thì vì đối phương tiếp tục vi phạm hiệp định, nên đối phó lại người Mỹ tự thấy có quyền được mang phản lực cơ vào Việt Nam nhưng, dưới sự điều khiển của phi công Mỹ mà thôi.

Nay người Mỹ cho rằng KQVN cần có phản lực cơ riêng vì lý do chiến thuật cũng như là tâm lý.

Điều này sẽ nâng tinh thần của Không Quân lên một mức cao hơn nữa, mặc dầu là ngày nay Không quân đã đương nhiên được coi như là có tinh thần phục vụ rất cao.

Và điều này cũng còn gạt bỏ luận cứ của Cộng sản đổ tội cho phi cơ phản lực Mỹ đã oanh tạc lương dân.

Nếu Không Quân Việt Nam tấn công Việt Cộng khi chúng lẩn trốn ở Miền Nam thì phi cơ phản lực Mỹ được rảnh hơn để tăng cường sự tấn công ở Miền Bắc mà lại gỡ được đòn tuyên truyền hiểm độc của đối phương.

Vẫn theo giới quân sự thông thạo thì phản lực cơ được cung cấp cho VN là loại Lưỡi Kiếm F-86 hiện đang được Không quân Hoàng gia Thái và Cộng hòa Phi luật Tân xử dụng và đang được thay thế bằng 1 loại phi cơ tối tân hơn cho Không Quân Trung Hoa Dân Quốc.

Không Quân Hoa Kỳ cũng vừa tuyên bố rằng sẽ trao loại phi cơ này cho những đơn vị Cảnh Vệ.

Loại Lưỡi Kiếm này có thể bay tới tốc độ gần một ngàn cây số một giờ, bay cao tới gần 16 ngàn

3 XEM TIẾP TRANG 8

Ta tiếp tục hành quân khai thông quốc lộ số 1

GIAO PHONG ÁC LIỆT trên đường Quảng Trị - Huế

SÀIGÒN.— Nguồn tin quân sự Hoa Kỳ cho biết nhiều cuộc giao phong ác liệt đã xảy ra trưa hôm thứ ba tại vùng kế cận quốc lộ số 1 giữa Huế và Quảng Trị cách Quảng Trị 20 cây số. Nguồn tin trên còn cho biết vào chiều thứ ba, một đơn vị của chính phủ đã lọt vào một ổ phục kích của 2 tiểu đoàn Việt Cộng.

Sáng thứ tư, người ta cho biết rằng dường như không có phục kích mà lực lượng VNCH đã chạm trán với một lực lượng VC khá mạnh chiếm đóng hai ngôi làng. Quân đội chính phủ đã cố gắng đánh bật VC ra khỏi những ngôi làng này. Người ta chưa biết kết quả các cuộc giao phong hôm thứ tư nhưng người ta nhấn mạnh rằng cuộc giao chiến xảy dữ dội và không quân đã can thiệp nhiều lần và bắn phá vào các vị trí của VC. Theo những báo cáo đầu tiên, 18 binh sĩ chính phủ đã bị thương, con số người chết chưa rõ. Không có tin cho biết về tổn thất của địch.

Tiếp tục khai thông quốc lộ số 1

Hôm thứ tư Thủy quân Lục chiến VNCH tiếp tục tiến sâu vào khu vực nguy hiểm và biệt lập được mệnh danh là « Phố âm đạm » và đã chạm súng với Du kích quân V.C. Một nguồn tin quân sự Hoa kỳ

5 XEM TIẾP TRANG 8

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

Chuyện võ hiệp kỳ tình
của TỪ - KHÁNH - PHỤNG

HỒI THỨ HAI MƯƠI TÁM

Tiểu xú rất khó phòng
Kẻ tham sẽ mang họa

Ngũ Thiên Hoành tuy tung mình nhảy lên, nhưng thấy Hắc Thiên Hồ đã dụng chân lực đã vận tới a pháp tùy theo ý muốn rồi, cây roi của y thị vừa đánh ra lại có thể ngừng được lại tựa như một con rắn sống và biết quay ngược đầu trở lên, sao ông ta lại không hãi sợ. Vì vậy ông ta vừa nhảy lên tới đó và và đã ngửi thấy mùi tanh bởi cùng một luồng gió bay lên tới sau lưng như vậy thì làm sao mà tránh né nổi. Cũng may lúc ấy có một cây cổ thụ, cành cây vừa chìa ra ngoài, ông ta nhanh trí khôn chụp luôn cành cây đu người lên trên tức thì.

May mắn thoát khỏi nguy hiểm ấy Ngũ Thiên Hoành ở trên không lộn hai vòng và thuận tay bẻ gãy luôn cành cây ấy mới nhảy xuống đất thì cây thiết trượng dị hình ở tay trái y thị và cây roi thiết vỹ thần tiên dồn dấn tấn công liên tiếp.

Xa thì y thị dùng roi tấn công, gần thì y thị dùng trượng quét, tội nghiệp cho Thiên Hoành tay chỉ cầm một cành cây dài ba thước có hết sức chống đỡ, nhưng một cành cây thì địch sao nổi hai môn khí giới dị hình của y thị như vậy. Nên càng đấu càng thấy lép vế.

Dưới tình thế ấy Thiên Hoành không dám hiếu thắng như mọi khi nữa ông ta chỉ mong làm thế nào mà cầm cự được với đối phương, nhưng càng đấu càng nguy hiểm hơn, trong lúc nguy hiểm mấy mấy ấy cũng may cho ông ta Hắc Thiên Hồ bị ông ta dùng đại lực kim cương đả thương, vết thương trong người y thị quá mạnh, nhờ vậy sức mạnh mới kém sút bẩn, bằng không ông ta đã sớm bị toi mạng rồi.

Lúc ấy Hắc Thiên Hồ bỗng nghĩ :

«Với một tên Thiết Chỉ Quái Tiên Ông này, tay y lại không có khí giới mà mình tấn công mãi cũng không sao dẹp nổi y. Như vậy sang năm ở trên núi Hoàng Sơn ta còn hòng tranh cái gì võ lâm bá chủ và đấu với Gia Nhất Hàm với Cát Thanh Sương nữa».

Y thị càng nghĩ càng tức giận, tay phải múa cây thần tiên sử dụng luôn ba thế bàn long cái đỉnh phong tỏa lấy lối lui của Thiên Hoành, còn tay trái thì cầm cây thiết trượng, bên trong thiết trượng ấy có Hà Mô Độc khí với Vạn Độc Xà tương Oai lực của Hà Mô độc khí không bằng vạn độc xà tương dùng để đối phó bọn người có tên tuổi, như Ngũ Thiên Hoành này có lẽ không ăn thua gì, vì vậy y thị liền cầm cây thiết trượng vào mặt đất rồi giơ tay mở con rắn xanh ở ngang lưng ra. Lúc này y thị chỉ cần bóp đuôi con rắn một cái Vạn độc Xà bèn ra là Ngũ Thiên Hoành không sao mà thoát chết được.

Việc thiên hạ thường thường như có số trời định đoạt vậy. Nếu Hắc Thiên Hồ cứ phối hợp cây roi thần với thiết trượng thì Thiên Hoành đã chịu không nổi rồi, nhiều lắm chỉ chống đỡ được hai ba trượng nữa là chết ngay. Nhưng y thị lại nóng lòng muốn hạ ngay ông ta, vì vậy mới chống chiếc thiết trượng xuống để rút con rắn ra, nhưng chỉ trong lúc y thị đổi tay không khác gì đã mở một con đường sống cho Ngũ Thiên Hoành.

Vì người ta vạn bất đắc dĩ mới phải liều mạng thí thân, thoạt tiên Thiên Hoành muốn thừa cơ đào tẩu, nhưng bây giờ thấy đối phương đã dùng Bàn Long cái đỉnh phong tỏa lấy đường lui của mình rồi. Bây giờ ông ta lại thấy đối phương thò tay rút con rắn ra dùng vạn độc xà tương đối phó với mình, ông ta biết không sao đào tẩu được, định liều thân thí mạng với đối phương, dù chết thì cũng chết một thể.

Cành cây ở trong tay ông ta chỉ còn có hai thước dài thôi, ông ta đã quyết tâm không lấy cành cây ấy nữa, liền dồn hết chân lực và nhắm mặt Hắc Thiên Hồ lao luôn, rồi ông ta không quản ngại gì chất độc của Vạn độc xà tương rồi lao luôn tới trước mặt đối phương và giơ Đại lực kim cương nhất chỉ thiềm công ra liều mạng điểm luôn vào đơn điền yếu huyệt của địch thủ.

Hắc Thiên Hồ tuy bản y khôn tả, nhưng không dám đấu bản với đối phương, y thị cũng biết công lực của Thiên Hoành tuy kém mình thực nhưng vừa rồi y đã nếm qua mùi Đại lực kim cương nhất thiềm chỉ của đối phương rồi. Tuy có mặc cái áo Thiên Tôn Cẩm mà còn bị thương nặng như thế, nên bây giờ khi nào y lại chịu để cho ông ta đánh trúng vào đơn điền trong trọng huyệt chỗ mà không có áo thiên tôn cẩm che tới. Vì vậy tay y thị vừa đặt vào đuôi con rắn xanh thì đã thấy một luồng gió lạnh lấn át tới đơn điền, bất đắc dĩ Hắc Thiên Hồ phải nhảy ngang ra ngoài xa tám thước để tránh thế công của Thiên Hoành, rồi y thị cười nhạt nói :

— Ngũ Thiên Hoành mau nộp mạng cho ta đi.

Nói xong, y thị xóc chiếc đuôi rắn một cái, đầu rắn ở trước ngực ngẩng lên trong mồm rắn phun ra một luồng hơi xanh tanh hôi khó ngửi. Ngũ Thiên Hoành liều thân thí mạng với Vũ văn Bình, nay đến đối phương lại nhảy ra ngoài xa tám thước tránh né, ông ta thấy trước mặt là rừng rậm tối om liền nghĩ ra một kế, khi nào ông ta để cho vạn độc xà tương bắn vào người mình, thừa cơ dùng ngón tay điểm xuống đất một cái và người đã bắn lên cao hơn trượng và phi thân vào trong rừng rậm ngay.

Hắc Thiên Hồ thấy xà tương của mình đã phun ra mà Thiên Hoành đã nhảy lên trên không, lúc xà tương bay tới người đối phương thì đối phương đã vượt vào trong rừng rồi. Y thị ở trong rừng ra biết khu rừng này rậm rạp lắm, như vậy dù mình có tài ba đến đâu cũng không sao tìm ra được.

Y thị biết trận đấu đêm nay mình vô cớ điểm trúng Đại lực kim cương nhất chỉ thiềm và còn phí quá nhiều xà tương nữa, kết quả chỉ giết chết một con lừa xanh của đối phương thôi. Như vậy y thị không tức giận sao được, nên thị lại lấy cái thân tàn phế của Tùng Niên ra tiết hận.

Lạc Tùng Niên nghĩ đến bình sinh mình gây nhiều tội ác, cho nên bây giờ mới bị khổ sở như thế này, đáng lẽ y sắp tắt thở đến nơi ngờ đâu lại bị Hắc Thiên Hồ dùng cây roi thần tiên quật cho y một hồi biết thành đống thịt nát cho bõ tức hận rồi mới bỏ đi.

Ngũ Thiên Hoành chạy vào trong rừng rồi mới hoàn hồn, dù nghe thấy Hắc Thiên Hồ đánh sác của Tùng Niên để cho bõ tức cũng không dám ra bên ngoài nữa, ông ta đi được bốn năm dặm chừng thực ngoài rừng không có bóng người mới dám chui ra. Nghĩ đến nửa đời oai danh của mình đã trên 30 năm diện bích khổ tu không ngờ lại thua y thị như thế thì từ giờ trở đi còn xưng danh gì ở trên giang hồ nữa. Ông ta càng nghĩ càng rầu rĩ định tự tử trong rừng ấy, nhưng ông ta nghĩ lại quân tử trả thù mười năm cũng không muộn, huống hồ yêu thị cao cường đến thế, có lẽ Cát thanh Sương, Gia Nhất Hàm và Y Cái Tửu mấy kỳ hiệp cũng chưa chắc hạ nổi y thị. Đồng thời y thị còn bắt được Thanh Thanh với Phi Anh lấy được cái áo Thiên Tôn Cẩm, Tỳ Điệp Kiếm, Bích Ngọc Thiều Thừ với Độc Long Nhuyễn trượng nữa.

Ông ta còn nhận thấy nếu không diệt trừ được yêu phụ này thì các chính nhân quân tử ở trên giang hồ khó mà tồn tại được, vì thế mà ông ta quên hết sự bị nhục hồi này, vội đi Qui Châu qua Lạc Dương định đến Thiên Tâm Cốc tìm kiếm Long Tương, Nhân Long và Y Ẩn các người cho họ hay tin này rồi cùng nhau nghĩ cách diệt trừ yêu phụ. Thiên Hoành là người tính nóng như lửa, đã quyết định như vậy rồi liền đi luôn.

Vì Long Tương với Nhân Long vừa đi vừa dò la tin tức của Tùng Niên, cho nên hai người không sao đi nhanh bằng Thiên Hoành, cho nên khi Thiên Hoành tới Lạc Dương thì đã vượt qua hai người khá nhiều đường đất rồi.

Núi Long Môn tuy rất dễ tìm, nhưng Thiêm Tâm Cốc mới thực khó kiếm. Thiên Hoành chưa nghe thấy Long Tương nói nên đi vào lối nào. Vì vậy ông ta kiếm liền ba ngày mà không sao tìm ra được Thiên Tâm Cốc. Ông ta tức giận khôn tả, liền đứng ở cạnh một con sông dài ngừng đậu rú lên một tiếng thực dài để cho đỡ bực mình. Con sông ấy chính nằm xưa Long Tương gặp Thanh Thanh ở đó, tên là Y thủy.

Thiên Hoành vừa rú xong thì giữa sông có một chiếc thuyền nhỏ do một thiếu niên tráng kiện tuổi chừng mười bốn mười lăm đang từ từ bơi tới trước một cái động nhỏ ở chân núi, rồi cột thuyền ở đó và cầm cái lạn đi tới cạnh Thiên Hoành mỉm cười hỏi :

— Cụ tên họ là gì, nội gia chân khí mạnh thực !

Thiên Hoành thấy lối lái thuyền của thằng nhỏ đã biết đối phương là người biết võ công, nhưng ông ta không ngờ thằng nhỏ nghe thấy tiếng rú của mình mà đã biết nội gia chân khí của mình rất cao thâm liền gật đầu vừa cười vừa đáp:

— Lão phu họ Ngũ cậu bé đi mua muối về núi chắc về đây ẩn cư phải không ? Nhưng cậu có biết nơi đây có một vị Long Môn Y Ẩn Bách đại hiệp ông ta ở trong Thiêm Tâm Cốc, vậy nơi đó ở đâu thế ?

Thiếu niên nghe hỏi ngắn người ra rồi nghiêm nghị đáp :

— Trước mặt trưởng gia tiểu bối không dám nói dối, tiểu bối họ Bách tên là Thiên Hùng Long Môn Y Ẩn là ông họ của tiểu bối, nhưng trước khi chưa thừa lệnh không dám đưa người ngoài vào trong sơn cốc, xin lão tiền bối cho biết danh hiệu định gặp gia tộc tổ có việc gì, xin cho biết rõ hết và mời lão tiền bối ở đây chờ tiểu bối về thưa với gia tộc tổ trước rồi thân hành đến đây nghênh đón.

HỒI THỨ HAI MƯƠI CHÍN

Nghìn dặm đi Trung Châu, một lòng cứu ái nữ

Ngũ Thiên Hoành đáp :

— Theo ý ta nên phải như vậy, nhưng việc này khẩn cấp lắm vì Bách Thanh Thanh cô nương hiện đang bị lọt vào tay yêu phụ Hắc Thiên Hà, tính mạng rất nguy hiểm. Lão phu Ngũ Thiên Hoành không quản ngại ngàn dặm xa xôi đến đây báo tin để cùng nhau đi cứu người, việc khẩn cấp như thế mà cậu còn về thưa với bẩm lệnh tộc tổ chỉ sợ mất nhiều thì giờ, lỡ mất việc đi cứu lệnh tộc cô thì lúc ấy ân hận suốt đời đấy !

Thiên Hùng rất mến Thanh Thanh nghe thấy nàng bị Hắc Thiên Hồ bắt kinh hãi vô cùng, y không biết Thiên Hoành là ai, nhưng nghĩ trong cốc có Y Cái, Tửu tam kỳ, dù một mình Thiên Hoành có tài ba đến đâu cũng không làm gì nổi, Nếu ông ta nói dối mình để lẻn vào. Cho nên y hoảng sợ hỏi lại.

(Còn tiếp)

LỆ EM CÒN NHỎ EM CÒN YÊU ANH

«Đừng khóc nghe em nếu tình đong đầy
Giọng Nhật Trường tha thiết máy thâu thanh
Giữa đêm buồn khi từ tiễn đưa anh
Về chiến tuyến để lo tròn nghĩa vụ
Buổi tiễn nhau khung trời đầy tình tứ
Đang lập loè anh đứng lặng nhìn em
Buồn làm sao làn gió thoảng qua rèm
Tim băng giá em gục đầu nức nở
Xa người yêu người gái nào chẳng nhớ
Chẳng sầu chẳng thức suốt năm canh
Sao vô tình anh chẳng biết hỡi anh
Khi anh bảo : «Thôi em đừng khóc nữa»
«Giặc tham tàn quê hương tràn máu lửa
«Nên anh đành từ biệt ra đi
«Khóc làm gì những giọt lệ sầu bi
«Làm nên cả chí trai đi cứu nước»
Người yêu ơi ! nỡ nào anh từ khước
Lệ chân thành em khóc tiễn người đi
Vì mai này đơn lẻ giữa kinh kỳ
Em vẫn khóc vì tình yêu là suối lệ.

MYLY - LWAN

XIN ANH

Tôi thú thiệt van anh đừng nói nữa
Đừng làm thơ dang dở khóc tình yêu
Đừng mộng mơ, đừng thương nhớ tôi nhiều
Hãy coi một đầu tình yêu trầm lặng
Tôi không đẹp, xin anh đừng khen tặng
Đã đành và tôi tài phận, đớn đau
Tôi vô duyên mà cũng chẳng sang giàu
Đã biết thế, anh còn thương còn nhớ
Đừng khêu đến nỗi buồn cô gái nhỏ
Bọn con trai sao giả dối quá đi !
Mái tóc tôi thì đâu có đẹp gì
Mà anh chẳng tiếc bao lời khen tặng
Là suối tóc trên bờ vai áo trắng
Có phải vì anh «nịnh bợ» không anh ?
Có những đêm tôi khóc với thi văn
Buồn gục mặt anh bảo là thần nữ
Có tưởng tượng thì cũng vừa thôi chứ,
Làm thi nhân sao anh quá mộng mơ
Mắt của tôi không dệt được thành thơ
Vì đôi mắt cũng vẫn là đôi mắt
Nhưng anh lại bảo rằng anh yêu nhất
Mắt hồ thu của cô bé học trò
Ngón tay thon hò hẹn kể sông hồ
Làm con trai sao anh còn ủy mị ?
Cớ làm thơ ca tụng người phố thị
Tôi không còn khờ dại nữa đâu anh !
Đã mà nghe anh âu yếm, dỗ dành
Đã bắt tôi đáp tình yêu anh lại
Giây phút này nơi sa trường, biên ải
Bao chàng trai ngã gục giữ quê hương
Tại sao anh không chọn một con đường ?
Cho tổ quốc, cho non sông, đất tặc
Mà làm thơ có điều buồn, tiếng khóc
Con trai gì ủy mị quá đi thôi !
Nếu phút này anh còn nghĩ đến tôi,
Thì xin anh quên đi người gái nhỏ.
Nơi biên thùy tìm tình thương xứ sở,
Tôi trọn đời xin ghi nhớ ơn anh.
Và nguyện cầu trong những bận quân hành.
Anh thu hoạch thật nhiều tin chiến thắng.

M.H. HOÀI LINH PHƯƠNG

TRUYỆN THẬT

CHỮA BỆNH CÙI bằng tim người chết

* Đêm đêm trên bãi tha ma xuất hiện một bóng đen quái dị, dùng cuốc đào mả người mới chết để móc tim ăn...
* Mối tình bi đát của một nàng thôn nữ với người tình nhân bị cùi hủi đầy mình.

Sưu tầm của TÔ NGỌC

(Tiếp theo và hết)

Quý vẫn yên lặng bước những bước chậm chạp trong rừng. Chàng đã lội qua con suối ngăn ranh giới, và đi sâu vào lòng nghĩa địa. Nhờ thuộc đường, thuộc hết vị trí những ngôi mả trong nghĩa địa, nên Quý tìm ra ngôi mả mới chôn chẳng khó khăn gì. Nhưng khi chàng nhìn thấy lớp đá xây bên trên mả, chàng cảm thấy ngao ngán vô cùng. Quý phân vân tự hỏi không hiểu vì sao mà người ta lại chôn một cách cẩn thận như thế này ? Phải chăng người ta đã nghi ngờ có sự xáo trộn trong nghĩa địa ? Hay đây chỉ là một sự tình cờ ?

Trong óc Quý quay cuồng hàng trăm câu hỏi. Có lúc Quý định bỏ trở về liền, nhưng rồi nghĩ đến các vết thương lở loét của mình Quý cắn răng cố dư cao chiếc cuốc lên và bổ xuống. Cũng may đá mới xây, vữa chưa cần chặt, nên Quý chỉ việc đưa mũi sắt vào các khe kẽ này mạnh là bung ngay ra. Quý loay hoay bẩy tới gần một giờ đồng hồ các tảng đá xây bên trên mới rời nhau ra. Bây giờ thì chỉ còn đào sâu xuống đất nữa là xong. Mặc dù đất đã được nện nhưng vì mới chôn buổi chiều nên việc đào lên cũng chẳng khó khăn lắm, thứ nhất đối với Quý là kẻ đã từng năm bảy phen đào mả. Tuy bị bệnh hoạn, nhưng sức Quý còn khoẻ lắm, chàng cuốc đất và xúc đổ đi nhanh vùn vụt, Quý say mê đào mới, chẳng không còn nghĩ gì khác hơn là cần phải có trái tim của kẻ mới chết này đem về luyện thuốc. Mồ hôi Quý nhễ ra, nhưng chàng vẫn luôn tay cuốc đất, không để ý gì đến cảnh vật xung quanh. Quý vẫn chỉ là có lệnh thiết quân luật, tất chẳng có ai vào rừng rình mò chàng làm gì.

Nhưng thật không may cho Quý, những lần trước khi chàng đào mả thì không gặp lớp đá xây, nên tiếng động phát ra rất nhỏ. Nhưng lần này vì có lớp đá xây, thỉnh thoảng tiếng sắng cuốc va vào đá lại vang lên trong đêm khuya... Một đội quân tuần tiễu đi cách xa nghĩa địa lối hơn một cây số, nghe thấy tiếng động do gió đưa tới thì liền dừng lại. Bọn lính Nhật xì xồ với nhau một hồi, rồi chúng bỗng nghi ra ngôi mả của Chánh Tý mới chôn lúc ban chiều có xây đá bên trên. Thế là bọn Nhật lên đạn sẵn sàng, rồi âm thầm tiến về phía nghĩa địa.

Trong khi đó Quý vẫn chẳng hay biết gì. Chàng đào hết lớp đất nọ tới lớp đất kia. Lúc bọn lính Nhật, còn cách nghĩa địa lối ba trăm thước thì Quý mới được nắp ván thiên, Quý thò tay xuống sờ vào xác chết, thấy lạnh ngắt. Quý

(Xem tiếp trang 7)

MỘT VẤN ĐỀ XÃ HỘI

ÁN TỬ HÌNH ĐÃ ĐƯỢC BÃI BỎ trên nhiều quốc gia tiến bộ

- Năm nay Anh quốc sẽ bỏ án xử thắt cổ.
- Tại Mỹ có 41 tiểu bang còn... xử tử.
- Tây Đức : bỏ rồi, nhưng lại muốn tái hồi... Kim Trọng!
- Đan Mạch nhân đạo nhất : bỏ từ năm 1892.

Án tử hình hiện nay vẫn còn được nhiều nước trên thế giới áp dụng. Tử tù đều phải đền tội hoặc treo cổ, xử bắn, ngồi ghế điện hay vào phòng hơi ngạt. Tuy nhiên gần đây, đã manh nha một phong trào kêu gọi bãi bỏ án tử hình. Kiểm điểm qua việc áp dụng tội danh này và phản ứng chung tại các nước, người ta nhận thấy như sau :

ANH QUỐC : TREO CỔ NHƯNG SẼ BỎ

Tại Luân Đôn, án xử giảo có thể sẽ được bãi bỏ nội năm nay, 1965. Các quan sát viên chính trị đều tin rằng bản dự luật phế bỏ án tử hình đã được đưa ra thảo luận trước Quốc hội Anh, và sắp trở thành luật vì các nghị sĩ thuộc mọi xu hướng chính trị đều tỏ ý ủng hộ.

Đảng Lao động — đang cầm quyền — chắc chắn sẽ triệt để ủng hộ bản dự luật và hầu hết các nghị sĩ Bảo Thủ thuộc đảng đối lập cũng sẽ tán thành.

Bản dự luật sau khi được đưa ra thảo luận tiếp tại Hạ nghị viện, đã được chuyển đến Thượng nghị viện. Thượng nghị viện, từ trước vẫn thường chống lại việc bãi bỏ án tử hình, ay co cơ chịu ảnh hưởng của Hạ nghị viện mà lỏng y theo. Ngoài ra, người ta cũng hy vọng Thượng nghị viện cơ xét đến khoản những phạm nhân can tội sát nhân chịu án khổ sai chung thân nhưng đã ngồi tù trên chín năm.

Riêng về khoản sau này thì kẻ ra nhà cầm quyền vẫn thường phóng thích tội nhân trước khi mãn án tù — trung bình đã ngồi tù trên chín năm — nếu việc giam cầm quá lâu có phần tác hại đến tinh thần và sức khỏe của tội nhân. Nhưng dầu cho Thượng nghị viện không thừa nhận dự luật phế bỏ án tử hình đi nữa, Hạ nghị viện vẫn có quyền phủ quyết quyết định của Thượng nghị viện, trong trường hợp này, dự luật trên đây phải mất thêm một năm mới thành luật.

HOA KỲ : 41 TIỂU BANG XỬ TỬ

Án tử hình đã được người Mỹ bàn cãi sôi nổi từ mấy năm qua. Hiện nay, tại Hoa kỳ đã có đến 41 tiểu bang trong số 50 tiểu bang còn áp dụng tử hình. Với chín tiểu bang không nhất thiết áp dụng án tử hình có ba tiểu bang chủ trương chỉ áp dụng tội danh này trong những trường hợp đặc biệt mà thôi. Ba tiểu bang này là Michigan, Bắc Dakota và Rhode Island). Sáu tiểu bang chuyên xử tù chung thân hơn tử hình là các tiểu bang Alaska, Hawai, Maine, Minnesota, Oregon và Wisconsin.

Riêng chính phủ Hoa Kỳ vẫn còn áp dụng án xử tử trong vài trường hợp trọng tội vi phạm luật pháp Liên bang như các tội phản quốc, gián điệp thời chiến, cố sát, bắt cóc, hãm hiếp, mưu sát T.T. Hoa Kỳ và bắt cóc. Đặc biệt, 16 trong số 41 tiểu bang trên đây chỉ áp dụng án tử hình khi nào có đủ bằng chứng can nhân phạm tội cố sát có sắp đặt trước. Hiếp dâm cũng là trọng tội. Can phạm có thể lãnh án tử tại 18 tiểu bang miền Nam Mỹ.

Về hình thức thi hành án tử hình thì mỗi tiểu bang lại áp dụng mỗi khác : hai mươi tiểu bang dùng ghế điện, mười một tiểu bang dùng đầy thòng lọng và tám tiểu bang dùng hơi ngạt. Những tiểu bang còn lại đều xử bắn, ngoại trừ tiểu bang Utah, nơi đây tử tội được hưởng ân huệ tự chọn lấy một trong hai cách treo cổ hay xử bắn.

Tưởng nên biết phong trào vận động phế bỏ án tử hình đã có lần lên rất cao tại Hoa Kỳ vào thời kỳ trước Đệ Nhất Thế chiến. Nhưng sau đó, phong trào này lại xuống thấp và số tiểu bang áp dụng án tử hình lại ngày càng tăng dần.

Đặc biệt, hai tiểu bang Kansas và South Dakota thì chỉ mới áp dụng án tử hình cách đây vài năm mà thôi.

Tại tiểu bang California, từ tháng Giêng 1963 đến nay, Tòa chưa phải xử một vụ án tử hình nào, vì thủ tục tuyên án tử hình tại Hoa Kỳ thường mất nhiều thì giờ lắm. Chẳng thế mà hiện nay tại khám đường San Quentin ở tiểu bang này có đến 46 tử tù đang chờ đến giờ đền tội. Vài người trong số họ đã nằm trong ngục từ tám năm nay mà tòa án vẫn chưa điều tra xong.

NGA SÔ : ÁN TỬ GOM NHIỀU TỘI

Tội phạm đại hình ở Nga sô vẫn có thể bị kết án tử hình nhưng theo luật pháp Sô Viết hiện hành, thì án tử hình chỉ thi hành trong những trường hợp đặc biệt.

Mười bốn năm về trước, kể từ năm 1947, án tử hình không áp dụng tại Liên bang Xô Viết. Nhưng bắt đầu năm 1961, án tử hình được áp dụng trở lại. Giới hữu quyền Xô Viết giải thích rằng quyết định này chỉ nhằm hạn chế những hành vi trọng tội.

Được kể là trọng tội có thể lãnh án tử hình là những hành vi sát nhân, gián điệp, biển thủ công quỹ và cướp phá võ trang. Kể từ năm 1961 khi án tử hình được thi hành trở lại thì một số trọng tội mới được liệt kê thêm vào danh sách tội danh tử hình.

Một trong những trọng tội mới này là tội vi phạm luật lệ hối đoái. Những trọng tội mới khác gồm có tội mưu sát hay gây thương tích nặng cho công an viên, tội hiếp dâm và tội ăn hối lộ.

TÂY ĐỨC : BỎ NHƯNG MUỐN TRỞ LẠI

Tại Tây Đức thì ngược lại, phần đông nhân dân Tây Đức đều muốn nhà cầm quyền ban hành trở lại án tử hình, nhất là sau khi cựu Thủ tướng Tây Đức, Bác sĩ Konrad Adenauer lên tiếng đòi án tử hình cần được ban bố trở lại, Sở dĩ Thủ tướng Adenauer đã phải lên tiếng như vậy là vì có trường hợp một tài xế taxi ở Bonn bị giết chết vào tháng mười năm qua.

Hiện nay, theo cuộc trưng cầu dân ý được tổ chức mới đây tại Tây Đức, ba trong số bốn người dân Tây Đức đều muốn nhà cầm quyền cho thi hành trở lại án tử hình. Cho đến Đảng Dân chủ Thiên Chúa Giáo là đảng đang cầm quyền mới đây cũng đã yêu cầu Quốc hội Tây Đức biểu quyết về vấn đề này. Tuy thế, theo các quan sát viên, thì cũng khó mà có được 2/3 nghị sĩ tại Hạ nghị viện Tây Đức biểu quyết việc tái áp dụng án tử hình.

Riêng phần lớn các vị thẩm phán Tây Đức đều đồng ý áp dụng trường hợp giảm khinh với 364 thẩm thuận và 293 thẩm nghịch.

(còn tiếp)

TÌM VIỆC

— Học sinh lớp Jean Jacques Rousseau, nhận kèm trẻ từ 6e trở xuống. Hỏi Đạ.., 70 Đinh Tiên Hoàng S.G.

— Học sinh lớp Jean Jacques Rousseau, nhận kèm trẻ từ 6e trở xuống. Hỏi 250 Hai Bà Trưng Saigon.

— Một số sinh viên đại học nhận dạy tại tư gia từ Đệ Tứ trở xuống về các môn Toán, Lý Hóa, Việt văn... Xin liên lạc với Trần Đại 88/45bis Trần Bình Trọng Saigon.

— Thiếu nữ học lực Trung học (nhà nghèo) muốn tìm việc làm vừa sức như bán hàng. Theo kỳ đã tiếp tục sự học hay được các nhà hảo tâm giúp đỡ. Xin biên thư cho Nguyễn thùy Linh 31H Cư Xá Phú Lâm B Chợ Lớn.

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

CÁCH NẤU CAO QUI BẢN

Như chúng ta đã biết Cao Qui bản (mai rùa) bổ máu. Vì thế trên thị trường có rất nhiều thứ Cao Qui giả hoặc pha. Do đó ít khi ta mua được Cao Qui thứ thiệt, ngoại trừ khi mua được của một người thân thường nấu nhưng mà rất đắt độ 1000đ. một ký. Như thế muốn có cao Qui vừa rẻ vừa nguyên chất thì chỉ còn cách là tự tay ta nấu, để khỏi bỏ công nếu nấu khoảng 30 ký đến 40 ký mai rùa (độ 70đ đến 100đ một ký) thì ta sẽ được từ 4kg đến 6 ký cao Qui nguyên chất.

Sau đây là cách nấu :

Chọn Qui : Phải chọn thứ Qui thật tốt, thường chọn con Qui to khoảng bàn tay có thể chỉ cần mua xương bụng của Qui (thường gọi là yếm Qui) 1 ký 70đ đến 100đ tùy Qui tốt hay xấu.

Luộc (để sạch yếm Qui) trộn yếm Qui với nước vôi (vôi quét tường mua độ 1đ) đổ vào ngâm trong 1 thùng (đường kính độ 5 đến 6 tấc) nấu sôi, xong rồi vớt ra để nguội. Nên nhớ nước vôi phải nhiều hơn Yếm Qui.

Ngâm : 3 giai đoạn.

Giai đoạn 1 : Khi Yếm Qui đã nguội đem vào ngâm với nước lạnh độ 30 phút. Rồi bắt đầu cạo bỏ cho sạch sẽ.

Giai đoạn 2 : Sau khi Yếm Qui đã sạch sẽ lại đem ngâm với nước lạnh thật trong khoảng một ngày.

Giai đoạn 3 : Mua lá trầu ăn giã ra ... nước, ngâm với yếm Qui khoảng một buổi, Xong rồi vớt ra phơi thật khô.

Rang : Rang với cát biển (độ 5 lít)

Rang cho đến khi nào yếm qui vàng 1 ...
Nên nhớ : khi rang nên rang qui lớn ... bao, nhỏ một bên (để cho chín đều).

Tẩm rượu : Khi yếm qui đã vàng thì đem tẩm rượu rồi đem phơi thật khô.

Nấu : (quan trọng nhất) Phải cần 2 thùng, thùng A có đường kính từ 5 đến 6 tấc. Thùng B nhỏ hơn. *(Nên nhớ* : thùng A phải cao khoảng một mét và bề B độ 40 phân). Yếm Qui sau qui tẩm rượu và phơi xong bỏ vào thùng A đổ nước nhiều hơn yếm qui rồi nấu, nấu cho đến khi nước đặc là được, vớt nước đặc ra, còn yếm qui thì lại đổ nước vào, nấu cho đến khi nào hết lấy được nước nữa thì thôi.

Sau khi đã lấy hết nước cốt của qui yếm nước đặc đó rồi, đem đổ cả nước cốt sang thùng B và nấu cho đến khi đặc lại là được.

HÀ-MAI-LAN

MÁCH GIÚP

— EM NGUYỄN VĂN CHÍNH (Saigon).

a) Theo khoá huấn luyện hạ sĩ quan Nha Trang sau đó có thể xin chuyển ngành.

b) Có nhiều thứ, tùy theo . . . túi tiền của em.

c) lối từ 1500đ tới 2000đ là xài được, có thể xài đồng hồ Lugran, nhỏ và mỏng, nên mua mạ kền bền hơn mạ vàng hay bị bay màu.

— CÔ T.THU (Saigon)

Vấn đề đó có nhiều chi tiết phức tạp, và có nhiều trường hợp khác nhau. Cô có thể tới hỏi thẳng tại Bộ Lao Động.

— EM NGUYỄN BẢO HIẾU (Saigon)

Rất hoan nghênh. Em cứ gửi về, nếu hay sẽ đăng.

— NGUYỄN TUẤN (Gia định)

a) Vì tính chất khá nguy hiểm nên người ta không dám bán cho em đấy thôi.

b) Em có thể hỏi mua một loại thuốc khác rất tốt để tránh gà tới tại chân quán "Toàn Thiện", Xóm Mới Gò Vấp (gần nhà thờ Trung Bắc).

GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC-KHÁNH

SỐ 53

Truyện dài của VĂN-QUANG

— Thôi, đủ đó, Mười phút nữa tới giờ gọi lại.

Một phát đạn súng trường nổ tung trong đám cháy rừng đã khiến Đăng giật mình, chàng đứng im. Mấy người lính dừng tay một chút rồi lại tiếp tục công việc. Tiếng ông thiếu tá Tiểu đoàn trưởng từ sau lùm cây vang lên :

— Trung úy Đăng có đó không ?

— Có tôi.

Và Đăng đi nhanh lại phía lùm cây, ông Thiếu tá Tiểu đoàn trưởng ném cho Đăng một bao thuốc lá :

— Phần của cậu.

— Cám ơn thiếu tá.

Đăng cúi xuống, lặng lẽ bóc bao thuốc, trong khi đó tiếng cười ồn ào của những sĩ quan khác vang lên, Vị Thiếu tá mỉm cười hỏi Đăng :

— Vừa được thư bồ đi lấy chồng sao mà buồn vậy ?

Đăng cười gượng :

— Thiếu Tá biết hết.

— Cậu có vẻ lạnh lùng hả ? Cậu mất có một con thằng Tiến mất những ba. Cậu buồn nỗi gì ? Cậu phải...

Đăng cắt ngang :

— Bồ đi lấy chồng thật đó

Vị Thiếu tá trợn mắt cười khanh khách.

— Nói đùa thế mà đúng à. Tôi chảo cậu đang muốn...chết cho chuyện tình của cậu cỡ về bi thảm phải không ? Nếu vậy tối nay tôi giao cho cậu tấn công trục chính, chắc cậu sẽ đánh hăng lắm.

Đăng thở khói thuốc một cách khoan khoái :

— Tôi cũng nghĩ vậy. Đánh để trả thù cho anh hạ sỹ vừa có lại một vợ mấy con và một cô nhân tình. Đánh để...trả thù cho chính cuộc đời mình nữa.

— Đánh lấy chết phải không ?

Hỏi như vậy rồi vị thiếu tá đứng dậy bỏ đi chỗ khác chứ không đợi câu trả lời. Đăng đứng im nhìn theo, bóng dang người sĩ quan cấp tá hùng dũng nổi bật trên một mô đất cao. Chàng nhớ tới câu tâm sự của ông ta sau một chuyến hành quân lần trước « Các cậu yêu đương lăm cắm chứ tôi thì không. Thời kỳ đó hết rồi. Một vợ năm con Bây giờ nếu xa bà xã, nếu cần kiêng cữ, tôi đi mua. Sau đó,...» Ông ta nói tới đây liền chúm môi phì ra và nhún vai, có ý nói, «Sau đó trả nó về với cát bụi tôi quên». Đăng không hiểu là ông ta có thành thật trong lời nói ấy không. Đăng vẫn không thể tin là trong cuộc đời ông ta đã từng trải qua những chuyện tình sôi nổi. Bởi cuộc sống của ông ta thật hiền lành. Và, nếu thật tình ông ta đã trải qua những cuộc tình duyên sôi nổi, say đắm thì có chắc nhắn là ông ta sẽ sống mãi với cái chủ đích đó được không ! Hay là ông ta chưa gặp lại một người có thể khiến ông ta say đắm được ?

Cũng như Đăng sau bao nhiêu năm im lìm câm nín, chịu đựng để rồi gặp Liễu, gặp đúng khuôn mặt đúng dáng dấp tình yêu. Nó như một thứ ma quái cám dỗ, muốn dừng lại mà cứ ấn vẫn cứ bước tới không tài nào kìm hãm lại được. Bây giờ bị bỏ rơi, bây giờ Liễu có tình nhân khác, một mình Đăng với nỗi đau đớn bàng hoàng. Đăng ngước mặt nhìn khoảng trống rỗng. Chàng bỗng mỉm cười. Chính Đăng cũng không hiểu tại sao mình lại có thể cười được. Chàng lại cúi xuống, nhìn những xác lá trên mặt đất. Chàng bước rất chậm trên những xác lá ấy. Mùi cây rừng cháy quanh quất đâu đây còn khét lẹt.

Tiếng gọi của người trung sỹ cầm máy truyền tin vang lên :

— Thưa Trung úy liên lạc được với Đại Bàng rồi.

Đăng chạy lại vớ lấy máy :

— Đây Hải Sơn ! Hải Sơn ! Cần đi chuyển năm "con" vừa ngắn. Đại Bàng nghe rõ không trả lời.

Đăng phải nhắc lại tới lần thứ năm mới nghe thấy lời yêu cầu của chàng được lặp lại đúng nguyên văn. Nhưng rồi sau đó chàng được trả lời là máy bay bận hành quân, sáng sớm hôm sau mới có trực thăng chở những người lính tử thương về hậu cứ. Chàng buồn nản buông máy và quay lại nhìn xác người đồng đội nằm bất động với chiếc mũ sắt chụp kín lên mặt. Tiếng chàng buồn nản ra lệnh :

— Lấy mền đắp lại đi.

Viên trung sĩ cuối đầu chạy nhanh về phía sau Đăng ngước lên nhìn trời một lần nữa, Cơn mưa buổi tối vẫn sẵn sàng đe dọa từ chân trời phía nam Đăng ra lệnh cho đại đội của chàng ăn cơm sớm trước khi trời mưa tới.

Một người lính trùm kín chiếc mền lên xác người hạ sỹ, giọng anh ta thân mật như nói với một người còn sống :

— Mày nằm yên đấy nghe Bích, để tao trùm mền cho khỏi muỗi rang đốt đau lắm.

Tiếng nói thật thà chắc phát đó khiến Đăng cảm động. Chàng ngồi lặng nhìn những người đồng đội quanh quẩn bên người chết. Nỗi buồn bắn xuống sâu đậm như một mối thù lớn.

Bữa cơm dọn lên, hai trung đội ngồi ăn, một trung đội giữ nhiệm vụ canh phòng. Đăng ngồi lặm lỳ ở gần đấy, cách xác chết không đầy hai mươi thước. Chàng bỗng để ý đến những mảnh giấy vụn bay lả tả xung quanh xác Bích như những cánh hoa tang trắng. Đó là bức thư của Quyết đã viết cho chàng về mối tình của Liễu mà chàng đã vò ra, xé nát. Bây giờ là những cánh hoa tang trắng dành cho Bích. Những cánh hoa đẹp nát.

Trời tối dần, cơn mưa vẫn vắng bóng tối. Mưa vừa ... dừng Đại đội của Đăng đã sửa soạn gọn gàng để lên đường đi chuyển, của tiểu đoàn đưa xuống. Năm xác người đồng đội được xếp lại bên nhau, che đỡ bằng một cái ... Một bộ phận của đại đội chỉ huy được lệnh ở lại có thể trên khoảnh đất không quá một trăm thước vuông cho tới sáng hôm sau rồi trở về hậu cứ bằng trực thăng. Tiểu đoàn của Đăng còn lại ba đại đội với nhiệm vụ tấn công tiêu diệt bất ngờ một trung tâm huấn luyện tân binh của địch. Nắm yếu tố bất ngờ, địch tin rằng ta không đánh đêm, tiểu đoàn của Đăng lãnh nhiệm vụ khó khăn này cùng với ý chí phục thù trận phục kích của địch buổi trưa. Quyết định kể ra có táo bạo, song vị thiếu tá và các sỹ quan đại đội trưởng đều đồng lòng tiến quân. Suốt mười hai tiếng đồng hồ, tiểu đoàn Đăng sẽ chiến đấu đơn độc, cho tới sáng sớm hôm sau mới có các đơn vị tiếp viện và yểm hộ.

Đại đội Đăng được lệnh đánh thẳng vào mũi lực tấn công chính. Đăng thản nhiên nhận nhiệm vụ này. Đúng chín giờ tối, núi rừng đen đặc trong cơn mưa tầm tã, đại đội Đăng được lệnh lên đường. Con đường mòn đất đỏ đi xuyên lên lưng chừng một quả núi đá. Một tiểu đội xung kích của Đăng đi đầu. Đăng đi sát ngay phía sau tiểu đội đó.

Một đêm cực khổ bắt đầu. Đăng và các bạn của Đăng thèm một hơi thuốc lá ngay từ lúc ra đi. Từng người ngậm tăm, người nọ nối sau người kia lầm lũi đi hun hút vào lòng núi. Gió chuyển động ào ào. Địch tưởng rằng sẽ ngon giấc, nhưng với những «thiên thần mũ đỏ» không cho phép địch yên bao giờ. Những người lính nhảy dù thường mang trong đầy sâu tâm hồn niềm kiêu hãnh đó. Và chính sự kiêu hãnh đó đã khiến họ coi thường khổ cực, coi thường mưa gió, nhất quyết hạ địch bằng mọi cách.

Ngay chính Đăng, chàng cũng thường mang trong người sự kiêu hãnh tất yếu của người lính nhảy dù. Đăng vẫn thầm biết sự kiêu hãnh đôi khi quá đà, nhất là khi ở trong thành phố. Nhưng ở chiến trường, người lính nhảy dù đánh mất sự kiêu hãnh có nghĩa là run sợ, có nghĩa là hèn kém và như vậy không phải là người lính nhảy dù nữa. Do đó Đăng thường kết luận một cách giản dị rằng « Người lính mũ đỏ ở đâu cũng cần giữ được sự kiêu hãnh riêng biệt, nhất là ở ngoài chiến trường ». Chính vì thế, những người đội mũ đỏ không bao giờ từ bỏ được binh chủng nhảy dù.

Vừa đi, Đăng vừa nghĩ ngợi miên man về những người lính, về binh chủng của mình. Nhưng thật ra Đăng cố lý luận vẩn vơ như vậy để quên rằng mình đang có một sự việc khác cần suy nghĩ hơn. Đó là sự mường tượng tới Liễu giờ này ở Đô Thành. Tuy vậy, dù muốn dù không, Đăng cũng phải nghĩ tới, Bây giờ là mười giờ kém hai mươi, Rất có thể Liễu đang ở bên người yêu mới từ một tiệm ăn nào đó bước ra. Rất có thể Liễu ở gọn trong cánh tay người đàn ông đó trong một căn phòng giống như căn phòng của Quyết mà Liễu đã sống ở bên cạnh. Hình ảnh quái gở này khiến người Đăng nóng lên, dường quên cả lạnh...

Nhưng ý nghĩ của Đăng bị cắt ngang bởi đoàn người đang đi bỗng đứng sững ngay lại. Đăng giật mình ngước lên, chàng vọt qua phía trước.

Chàng tiến tới bên một người lính :

— Gì đó.

Người lính hất hàm về phía trước. Đăng đưa mắt nhìn theo hướng đó. Một vài đốm lửa ... lập loè sau những cành cây. Đăng mỉm cười :

— Mục tiêu đó, nhưng còn xa. Mình phải đi vòng tới chân núi phía sau. Nếu thẳng đường, chỉ có hai cây số, nhưng đi vòng sẽ mất tới ... cây.

(Còn tiếp)

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH-LUẬN 82-86 Lê-Lai — Sàigòn
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT—Quản Lý ĐỖ-VĂN NGUYỆN
Ngân phiếu đề tên ông ĐỖ-VĂN NGUYỆN

Tổng Trưởng Công Chánh họp báo để trả lời cuộc họp báo của các kỹ sư Điện Lực Việt Nam

SẼ SA THẢI RẤT NHIỀU NHÂN VIÊN ĐIỆN LỰC

☆ Tổng Trưởng Công Chánh rất « khoái » việc chống đối của các kỹ sư

« **nếu chống tôi đúng thì tôi sửa, nếu chống tôi sai thì... huề** »

★ ÔngDg. kíchNhưỡng không biết xử dụng quyền hành TGĐ

★ Việc thuyên chuyển ông Cừ là do nhu cầu công vụ

THANH-THƯƠNG-HOÀNG

Ông TổngTrưởng Công Chánh và Giao thông đang giải thích...

Trong số báo hôm qua chúng tôi đã tường thuật đầy đủ những sự việc xảy ra tại nhà máy biến điện Danhim (Thủ Đức).trong cuộc tiếp xúc giữa ông Tổng Trưởng Công Chánh và các kỹ sư thuộc ngành « Điện Lực V.N ». Hôm nay, chúng tôi trình bày. « tiếng nói thứ hai ». của ông Tổng Trưởng Công Chánh trong buổi họp báo hồi 16 giờ ngày 14-4-65 tại Bộ Công Chánh.

Về việc thay thế ông TGĐ Dương kích Nhưỡng

Mở đầu, ông Tổng trưởng cho biết việc ông Nguyễn hữu Minh thay thế ông Dương kích Nhưỡng trong chức vụ Tổng giám đốc Điện lực V.N là do Thủ tướng ký Sắc lệnh Ông chỉ làm đề nghị trình lên Thủ tướng thôi, và trình từ ngày 1-4-65 như vậy, việc thay thế ông Nhưỡng không phải do « ảnh hưởng » bản kiến nghị của 41 kỹ sư ký. Còn về nhiệm kỳ của Tổng giám Đốc Điện lực VN là 3 năm như nghị định đã ấn định, nhưng trong tình trạng khẩn trương, Thủ tướng có quyền ký Sắc lệnh thay thế.

Ông Nhưỡng không biết xử dụng quyền hành của mình

Sở dĩ có việc thay thế ông Dương kích Nhưỡng, theo ông Tổng Trưởng, vì ông này đã không biết xử dụng quyền hành của Tổng Giám Đốc một cơ quan tự trị. "Tôi đã giao quyền Tổng Giám Đốc thì mọi việc trong cơ quan mình phải do ông Tổng Giám Đốc tự giải quyết chứ chẳng lẽ việc gì cũng tới tôi sao!" Ông TổngTrưởng cũng công nhận từ ngày «Điện lực VN» được thành lập đã có sự lủng củng nội bộ, thường trực tố cáo lẫn nhau. Một số có cảm tình với ông Dương kích Nhưỡng, một số có cảm tình với ông Trương thanh Xuân, hai bên cứ tìm cách «tố» nhau. Tới đây, ông Tổng trưởng nhấn mạnh : "tôi không bênh ai hết. Muốn cho sáng tỏ vấn đề, cho «sạch sẽ», tôi đưa ông Minh lên thay thế ông Nhưỡng. Tôi rất buồn về ông Nhưỡng.

Nếu ông ta muốn thay thế người này hay người kia cứ việc nói thẳng với tôi hoặc biên thư tôi sẽ đổi ngay tức khắc. Trường hợp ôngXuân cũng vậy tôi xin thề có trời, nếu ông Nhưỡng đề nghị đổi ông Xuân tôi đổi ngay. Vì theo nghị định ông Nhưỡng có rất nhiều quyền quyết định về nhân viên mình. Nhưng đáng này ông Nhưỡng không dám đề nghị mà lại làm kiến nghị. Muốn đổi mấy nhân viên của mình mà phải

A xem tiếp trang 6

Nhân ghé Pháp, Phó T. T. Tuyên hé cho biết :

ChínhPhủ VNCH muốn thấy tái lập 1 bầu không khí tốt đẹp Việt - Pháp

• VNCH chủ trương : «thực thi một chánh sách có mặt ».

★ Phó TT nhấn mạnh : không thể nào dung hòa 2 chế độ Cộng Sản và Tự do.

BA LÊ (AFP) 14-4.— Sáng nay, trong một cuộc phỏng vấn của thông tấn xã AFP, phó thủ tướng Trần văn Tuyên tuyên bố : .

Ông xác nhận rằng chánh phủ Mỹ đã tham khảo ý kiến chánh phủ Sàigòn trước khi công bố bài diễn văn của tổng thống Johnson. Bài diễn văn này được hoan nghinh tại thủ đô Việt Nam Cộng Hòa.

Sau đó, ô. Trần văn Tuyên xác nhận tin nói rằng chánh V.N.C.H. có ý định cử ông Nguyễn quốc Định giáo sư luật khoa tại đại học đường ở Caen, cựu ngoại trưởng làm đại lý sự vụ ở Ba Lê. Ông Nguyễn quốc Định là người đã từng dự hội nghị Genève 1954.

Ông Trần văn Tuyên nhấn mạnh «Việc đề cử này có một ý nghĩa». Ông có ý muốn cho họ thấy rằng chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa có ý muốn thấy tái lập một bầu không khí tốt đẹp giữa hai nước. Tuy nhiên, ông xác nhận rằng ông không có sứ mạng gì đặc biệt ở

K xem tiếp trang 6

Quốc Trưởng V. N. C. H.

TẶNG TỔNG THỐNG THDQ cặp ngà voi quí

SAIGON — Hồi 2 giờ chiều 14-4 Trung tướng Phan Khắc Chiêu chủ tịch Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp, đã đáp ... sáng ... 7 ngày tại Đài Loan ... lưu trú tại ... sẽ hội ... Tổng ... giới Thiệu và ...

E xem tiếp trang 6

Giới hữu quyền giải thích về tin đồn

GỌI NHẬP NGŨ CẢNH-SÁT-VIÊN đang ở tuổi quân dịch

★ **Có gọi anh em Dân Vệ đi quân dịch nữa không?**

★ Giấy hoãn dịch vì chức vụ của công chức vẫn có giá trị.

Tin riêng của Chính Luận

SÀIGÒN — Theo bản tin của thông tín viên TTM ngày 14-4-65 cho biết các công chức, nhân viên trước đây đã được cấp giấy phép hoãn dịch vì chức vụ, giấy này dù chưa hết hạn vẫn bị gọi nhập ngũ và các cảnh sát viên, dân vệ vẫn phải động viên như những thường dân khác.

Để rõ vấn đề trên được minh xác, chiều ngày 14-4-65, chúng tôi đã tới Nha Động Viên Bộ Quốc phòng hỏi, thì được ở đây cho biết chưa nhận được một lệnh gì về việc gọi nhập ngũ các dân vệ và Cảnh Sát viên cả. Tuy nhiên, theo nguồn tin hữu quyền về vấn đề động viên cho biết : hiện nay Bộ Quân Lực đương tiếp xúc với Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia để giải quyết trường hợp một số Cảnh sát viên đương ở trong tình trạng quân dịch vì *những người này đã nộp đơn xin hoãn dịch sau khi Nha Động Viên đã lập xong danh sách nhập ngũ của họ*. Còn về giấy hoãn dịch vì chức vụ của các công chức vẫn còn hiệu lực tới lúc hết thời hạn.

Riêng về trường hợp các Dân vệ hiện nay họ cũng đương cầm súng đánh giặc như anh em binh sĩ nên không có việc động viên họ, chỉ trừ những người nào đã giải ngũ Dân vệ mà còn ở trong tình trạng quân dịch.

QUỐC TRƯỞNG tiếp kiến Giám Đốc cơ quan viện trợ CGHK

SÀIGÒN (VTX).— Sáng nay, Quốc Trưởng Phan khắc Sửu đã tiếp kiến ông Lawson P. Mooney, tân Giám Đốc Cơ quan Viện trợ Công Giáo Hoa Kỳ tại Việt Nam Cùng đi với ông Mooney đến yết kiến Quốc Trưởng tại Dinh GiaLong còn có ông Matthew C. Heim, Phó Giám Đốc Cơ Quan nói trên.

Cơ quan Viện trợ Công giáo Hoa kỳ hoạt động tại Việt Nam từ năm 1954 khi một triệu người bỏ miền Bắc di cư vào Nam tìm tự do. Cơ quan này có nhiệm vụ giúp đỡ

H xem tiếp trang 6

Đ. T. HỒ - LIÊN Đại sứ THDQ ở Việt Nam viếng cố đô Huế

HUẾ.— Đại Tướng Hồ Liên, Đại sứ Trung Hoa Dân Quốc tại Việt Nam, đã ra viếng thăm cố đô Huế sáng 12-4 vừa qua. Tại đây, Đại sứ đã được ông Hiu Soo Pin, Lãnh sự Trung Hoa Dân Quốc ở Huế, các đoàn thể và các giới Hoa kiều địa phương đón tiếp.

Nhân dịp này, Đại sứ Hồ Liên đã đến viếng thăm và giao Chuẩn Tướng Nguyễn Văn Chuân, Tư Lệnh Khu 11 Chiến Thuật và Trung Tá Võ Hữu Thu, Tỉnh Trưởng Thừa Thiên kiêm Thị Trưởng Huế

Sau đó, Đại sứ đã đi thăm thành phố Huế và một vài thắng tích địa phương.

LẠI THÊM 1 TIỂU ĐOÀN TQLC MỸ ĐỔ BỘ LÊN ĐÀ NẴNG

O Đây là đoàn quân mạnh nhất, có cả 1 phi đội trực thăng và chiến đấu cơ Phantom riêng.

O Tổng số TQLC Mỹ ở VNCH là 1 lữ đoàn gồm gần 10.000 binh sĩ.

ĐÀ NẴNG.— Một tiểu đoàn Thủy Quân Lục Chiến Hoa Kỳ lại vừa đổ bộ lên bờ biển Đà Nẵng hôm thứ Hai, bổ xung cho lực lượng hùng hậu nhất của Hoa Kỳ từ trước đến nay để đối phó với chiến cuộc trên lục địa Đông Nam Á.

Ngay cả trong thế chiến thứ hai, chưa có một đơn vị nào mạnh và lớn như Lữ Đoàn Thủy Quân Lục Chiến Viễn chinh thứ 9 được đưa đến lãnh thổ Á Châu.

Hầu hết những toán quân thuộc tiểu đoàn 4 Thủy Quân Lục Chiến đã đến VN sau một chuyến đi khá xa từ Hạ uy Di, sẽ được đưa ra Huế (Phú Bài) để phòng vệ khu vực phía Bắc được giao phó cho lữ đoàn I.

Tướng Frederick J. Karch, Tư Lệnh Lữ Đoàn cho biết với cuộc đổ bộ cuối cùng vừa qua quân số lữ đoàn đã đầy đủ.

B xem tiếp trang 6

V. C. TẤN CÔNG 2 xe Cảnh Sát

4 Cảnh sát viên tử thương

HẬU NGHĨA (VV).— Vào lúc 5giờ chiều 12-4-65, ông Nguyễn văn Cương 36 tuổi Trưởng chi Cảnh Sát Quốc Gia tại Quận Trảng Bàng (Hậu Nghĩa) cùng 1 toán nhân viên dùng 2 công xa "Jeep" số VA 4373 và VA-4338 đi kiểm tra tài nguyên từ hướng Sàigòn về Quận Trảng Bàng(Hậu Nghĩa).Khi xe vừa về tới ngã 3 ấp Phước An xã Phước Hiệp (Củ Chi Hậu Nghĩa) trên Quốc lộ số 1 đường Sàigòn Tây Ninh thì bị Việt Cộng (gần 50 tên) giựt mìn và tấn công dữ dội. Mặc dù trước hỏa lực mạnh mẽ của địch, ông Trưởng chi C.S.Q.G. cùng tất cả nhân viên tùy tùng đều hăng say chống trả kịch liệt đến viên đạn cuối cùng đồng thời nhờ sự yểm trợ của Quân đội địa phương và lực lượng CSQG bạn ở Củ Chi đến tiếp cứu kịp thời nên bọn VC này đã phải rút lui vào rừng để lại nhiều vũng máu nhuộm đỏ đường. Bếp ta: Trưởng Chi CSQG Trảng Bàng cùng 3 nhân viên hy sinh.

Cơ quan an ninh Đô Thành

BẮT 2 ĐẶC CÔNG V.C và 2 kẻ tình nghi

SÀIGÒN.— Sau nhiều ngày theo dõi, sáng ngày 13-4, nhân viên cơ quan an ninh Đô thành có khám phá 1 tổ chức đặc công VC tại Đô thành Nhà chức trách khám xét tại 1 căn nhà ở bến Phạm thế Hiển bắt được 2 tổ viên đặc công VC tên N. và T. cả hai bị bắt đưa về bót để điều tra.

— Trưa ngày 12-4, nhân viên an ninh Đô thành có bắt hai thanh niên vì tình nghi hoạt động cho V.C. ngụ tại Long an lên Sàigòn hoạt động. Hai thanh niên nói trên bị đưa về bót để nhà chức trách mở cuộc điều tra. (C.C)

THÀNH LẬP TỔ CHỨC hộ tống hàng hóa trên các đường thủy

SÀIGÒN.— Để điều hòa trong việc chuyên vận hàng hóa theo thủy lộ, và để bảo vệ các ghe tàu vận tải hàng hóa khỏi gặp trở ngại. Bộ kinh tế đã cùng Bộ Quân Lực và Công chánh Giao thông thảo luận thành lập tổ chức hộ tống, phụ trách bộ tống vỏ trang các đoàn ghe từ Hậu giang tải gạo lên Saigòn và ngược lại. (Tr.H)

Bác sĩ trực

NGÀY THỨ SÁU 16-4-1965
B.S Đặng-văn-Đang 49A, Đường Võ Tánh SAIGON
B.S Phan-văn-Đương 156, đại lộ Lý thái Tổ SAIGON
B.S Tạ-văn-Du 406, đại lộ Đồng Khánh CHOLON

Thông Cáo

THÔNG CÁO về vấn đề « giấy phép mang súng »

— Tòa Đô chính thông cáo : Những người có giấy phép mang súng do Bộ Nội vụ cấp, nhưng đã phải ký nạp súng theo thông cáo số 2 ngày 27.11.64 của Tòa Tổng trấn, nay đương nhiên được tiếp tục sử dụng lại. Vậy những người có giấp phép liên hệ hãy đem đến Tòa Đô Chánh, số 86 Lê thánh Tôn để kiểm nhận về niên khóa 1965 và thời gian kiểm nhận cho giấy phép này được gia hạn cho đến hết ngày 30-4-65, chỉ kiểm nhận những giấy phép do Bộ Nội Vụ cấp từ 1-11-63, đến nay. Giấy phép do Bộ Nội Vụ cấp từ trước ngày 1.11.1963, nhưng đã được Bộ Đặc xét cho tái sử dụng.

Nhận đơn xin chở hàng hóa đi Trung

— Bộ Kinh Tế vừa cho hay rằng Ủy ban Điều Hòa Hải vận sẽ nhận đơn xin cấp thủy cước cho hàng hóa đi Đà Nẵng, Qui Nhơn và Nha Trang kể từ 15-4-65. Những đơn đã nộp trước kia tại Văn phòng Trung ương Thủy cuộc nếu đến hết ngày 14.4-65 chưa được thỏa mãn thì kể như bị hủy bỏ.

thể thao

KẾT QUẢ CÁC TRẬN ĐẤU tranh giải «Hùng Vương»

GIA ĐỊNH.— Nhân ngày Giỗ Tổ Hùng Vương, Ty Thanh niên Gia định phối hợp với Khu Vực Ủy Hội Thể Thao tổ chức tranh giải bóng bàn và bóng tròn trong 2 ngày 10 và 11-4 vừa qua tại Khu Thể Thao và sân vận động Lê Văn Duyệt tỉnh lỵ Gia Định, sau đây là kết quả các trận đấu :

BÓNG BÀN :
— Đơn nam : Nguyễn thiếu Hùng thắng Nguyễn văn Hùng 2-0.
— Đôi nam : Sơn — Huy thắng Hùng — Lộc 2-0.
— Đơn nữ : Cô Đào hoàng Mỹ thắng cô Nguyễn thị Hường 2-0.

BÓNG TRÒN :
— Học sinh Hồ Ngọc Cẩn thắng Học sinh Lý Thường Kiệt 2-0.
— Thanh niên Gia Định thắng Hội Tuyển Tân An 3-0.

Ngoài ra, hồi 20 giờ ngày 12-4, Ty Thanh Niên Gia Định còn tổ

O xem tiếp trang 6

Tây-Đông Vũ Khúc

Hồi 21 giờ ngày 3-4, Đại Nhạc Hội Bừng Sáng đã được tổ chức tại rạp Hưng Đạo với sự tham gia của hàng trăm nghệ sĩ. ***Hình trên:*** *Các cô Thu Hằng, Phi Phi và Phi Vân trong vũ điệu Tây-Đông vũ khúc, được khán giả hoan nghênh nhiệt liệt.* (SAX)

THANH NIÊN THIỆN CHÍ công tác nông thôn

HUẾ.—Trên 40 nam nữ đoàn viên thuộc Chi Đoàn Thanh Niên Thiện chí Huế đã tổ chức một Trại Công tác Nông thôn tại ấp Tân sinh Phú Gia (Thừa Thiên) trong hai ngày 10 và 11-4 vừa qua.

Tại đây, trong 2 ngày công tác các đoàn viên Thanh Niên Thiện chí nói trên đã phát tặng đồng bào nghèo trong ấp 700 kí gạo 500 kí bột bắp, 1.500 viên thuốc trị các bịnh thông thường và nhiều phẩm vật như khăn mặt, áo quần và bút. Ngoài ra còn tu bổ được hai cây cầu vận bắc qua sông, đào được hai giếng nước, 3 hố rác công cộng và dọn dẹp vệ sinh trong ấp.

NHẬT KÝ

Một vấn đề cổ lỗ sĩ

▶ *NGUYỄN VĂN LÀNH*

ĐI ĐƯỜNG, và hiệu ăn... đâu đâu cũng thấy những người hành khất mếu máo quả là một chuyện... đau lòng, chứ không hẳn chỉ là một chuyện thuần túy liên quan tới «mỹ quan» của thủ đô Saigòn.

Mới đây, bộ xã hội có thông cáo là sẽ tìm công ăn việc làm cho những người hành khất còn có sức lực làm việc, tìm chỗ ăn chỗ ở và nghỉ ngơi cho những người hành khất ốm yếu và "trả lại" những người cũi cho các trại cũi.

Đó không phải là một chuyện mới lạ, đó là một chuyện cổ lỗ sĩ mà lẽ ra các chính quyền trước đây đã phải «làm cho bằng được» từ bao năm trước.

Chỉ có điều mới lạ là lần này thông cáo ban ra có vẻ "cương quyết" ghê lắm : nhân viên cảnh sát sẽ hăng hái thi hành mệnh lệnh, các chủ tiệm ăn sẽ bảo tin cho Cảnh sát cuộc biết mà "mời" các ông bà hành khất về trại cũi không còn chuyện làm "ít lâu" rồi đâu lại vào đấy và... vào trại tế bần v.v...

Và điều mới là cần ghi vào nhật ký là : mong rằng lần này là lần chót, làm một lần xong, không có chuyện đánh trống bỏ dùi và từ nay trở đi... mãi mãi nhà báo không còn phải nhắc lại cái cảnh những người bị bịnh cùi lê la ngoài đường trong chợ, những người mếu máo ngồi dưới gầm bàn ăn v.v...

Lưu ý các bạn thông tín viên

Lẽ ra chuyện này là chuyện «nội bộ» trong nhà của làng báo không nên viết làm gì lên mặt báo « vạch áo » cho bạn đọc « xem

Đ xem tiếp trang 6

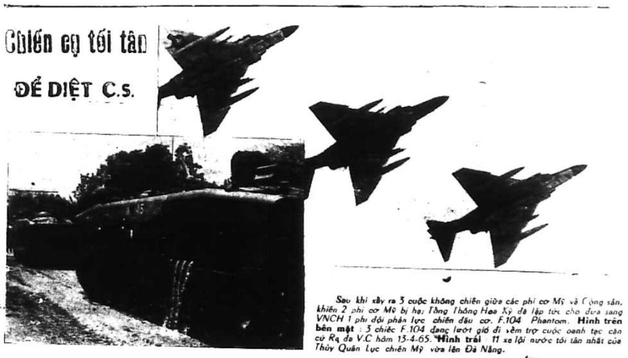
tòa án

Can tội móc túi lãnh 10 tháng tù

SÀIGÒN.— Trong vòng đầu năm nay bỗng thấy xuất hiện một nhóm du đãng thường lảng vảng ở mấy rạp chiếu bóng tại chợ lớn để làm ăn bằng cách móc túi khán giả trong những dịp chen lấn mua vé.

T xem tiếp trang 6

Chiến cơ tối tân ĐỂ DIỆT C.S.



Sau khi xảy ra 3 cuộc không chiến giữa các phi cơ Mỹ và Cộng sản, khiến 2 phi cơ Mỹ bị hạ; Tổng Thống Hoa Kỳ đã lập tức cho đưa sang VNCH 1 phi đội phản lực chiến đấu cơ. F.104 Phantom. ***Hình trên bên mặt*** *: 3 chiếc F.104 đang lướt gió đi yểm trợ cuộc oanh tạc căn cứ Rq đo V.C hôm 15-4-65.* ***Hình trái*** *: 11 xe lội nước tối tân nhất của Thủy Quân Lục chiến Mỹ vừa lên Đà Nẵng.*

từ quê ra tỉnh

NHẬT BÁO THẮNG TỤC BẢN

— Chúng tôi được tin : nhật báo Thắng do Bác sĩ Phạm huy Cơ làm chủ nhiệm, được phép tục bản và sẽ ra mắt bạn đọc vào ngày 17-4-65, Xin giới thiệu tờ " Thắng " cùng bạn đọc Chính Luận.

VÌ SAO CÓ NHIỀU TIẾNG SÚNG NỔ SÁNG 1-4-4 ?

SÀIGÒN.— Sáng 14-4, dân chúng vùng Sàigòn và các vùng kế cận, bỗng nghe thấy nhiều tiếng súng nổ khá lớn. Đồng bào thắc mắc không hiểu có chuyện gì xảy ra. Theo một nguồn tin thông thạo cho biết : sở dĩ có những tiếng súng nổ trên là vì quân đội cho phá hủy một số đạn dược hư cũ. (P.T)

TỊCH THU 5 QUẢ LỰU ĐẠN ĐỂ TRÊN ĐƯỜNG

SÀIGÒN.— Sáng 12-4, nhân viên cảnh sát tuần tiễu trên đường Võ phạm Hàm, thuộc quận 7, có lượm được 2 trái lựu đạn loại MK2, bỏ nằm trước cửa căn nhà số 12.

— Sáng 13-4, cảnh sát tuần tiễu cũng lượm được 3 quả lựu đạn loại MK3, của kẻ vô danh để trên đường Lê văn Linh (Khánh Hội) (C.C)

BẮT ĐƯỢC 1 XE DU LỊCH CHỞ ĐẦY HANG LẬU

SÀIGÒN.— Lúc 4 giờ 30 sáng 14-4, nhân viên cảnh sát gác tại Cầu Kiệu đường Hai bà Trưng, có xét 1 chiếc xe du lịch, bắt gặp trên xe này có chở nhiều đồ lậu thuế như : thuốc lá thơm hiệu con mèo, xà phòng thơm, bột ngọt, xi đánh giầy trị giá trên 50.000đ. Số đồ lậu thuế nói trên bị tịch thu và 5 người theo xe là ; Mang Ch. (35 tuổi) Phạm thị Th. (31 tuổi), Phạm xuân Q. (25 tuổi), Đoàn thị Nh. (30 tuổi), và ông J.S. (33 tuổi người Lào), mời về bót để lập biên bản. (C.C)

NHỜ BẮT ĐƯỢC KẺ TRỘM XE, KHÁM PHÁ 1 SÀO HUYỆT

SÀIGÒN.— Trưa 13-4, nhân viên cảnh sát bắt được quả tang Nguyễn dương N. tự T. L. (18t), ăn trộm chiếc xe gắn máy của Trương sĩ Nguyễn văn S., để trước cửa nhà thờ Dòng Chúa Cứu Thế. Nhờ sự thẩm vấn khéo léo của nhân viên an ninh, N. khai thêm 3 đồng lõa là Trần văn Ph. (18t), Nguyễn văn Ph. (20t) và Trần văn Th (17t) và sào huyệt của chúng ở xã Phú thọ Hòa. Do đó, 3 người kia cũng bị bắt. Xét sào huyệt của chúng, cảnh sát tịch thâu được 6 chiếc xe gắn máy, đầu già và cả 100 hóa đơn giả mạo. Ngoài ra, còn rất nhiều đồ phụ tùng xe gắn máy và xe đạp. (SS)

SỞ TRINH THÁM TƯ BỊ THƯA VỀ TỘI LƯỜNG GẠT

SÀIGÒN.— Theo tin hành lang tòa án, thì sáng hôm vừa qua, ông Nguyễn văn Ngh. (41t, ở đường Lục Tỉnh, Chợlớn) có đệ đơn tại Biện Lý thưa sở trinh thám nọ ở đường Hai Bà Trưng đã lường gạt số bạc 10 ngàn đồng. Theo đơn thưa của ông Ngh thì ông này có vợ tên là Lê thị Ph. đã ly thân, nhưng hàng tháng vẫn phải cấp dưỡng. Gần đây ông Ngh được tin vợ ông đang thông gian với người đàn ông lạ mặt nên khoảng tháng 10-64, ông Ngh nhờ sở trinh thám tư nói trên, theo dõi điều tra để bắt quả tang với tiền thù lao là 16.500, ông Ngh đưa trước 10 ngàn đồng và hẹn trong vòng 3 tháng phải cho biết kết quả. Nhưng đến nay đã 6 tháng mà sở trinh thám tư cũng không cho biết một tí tin tức gì. Thấy vậy nhiều lần ông Nh. đến đòi tiền lại, thì sở trinh thám này không trả. Do đó; ông Ngh mới làm đơn tố cáo. Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. (SS)

CHỒNG ĐI VẮNG, DỤ DỖ THIẾU NIÊN VỀ NHÀ...

GIA ĐỊNH — Đêm 12-4, cậu Nguyễn phước Â (15t, con Ông Nguyễn văn Đ., ở xã Hạnh Thông, Gò Vấp), đi xem hát rồi mất tích luôn. Ông đi tìm kiếm thì có người cho hay thấy cậu Â vào nhà bà Nguyễn thị T. tự Ng. (26t, đã có chồng nhưng chồng đi xa đã lâu, ở cùng xóm) ông Đ. đến kêu cửa nhưng bà Ng. không mở sau ông Đ. phải nhờ cảnh sát đến trờ nóc nhà vào bắt quả tang cậu Â và bà Ng. đang trần như nhộng nằm trong phòng. Bị bắt cậu Â khai : cậu đi xem hát về thì bị bà Ng. dụ dỗ dẫn vào nhà rồi bắt nhốt luôn không cho về. Cả hai bị mời về bót để điều tra. (D.L)

NGỦ VỚI GIAI BỊ CHỒNG ĐÁNH BẤT TỈNH

SÀIGÒN. - Khoảng 2 giờ sáng 14-4, một vụ đánh ghen sôi nổi đã xảy ra tại hẻm 18 đường Phạm đăng Hưng (Dakao). Theo người hiểu chuyện cho biết : ngoại kiều R.J. (35 tuổi, ở gần phi trường Tân-sơn-Nhứt) có vợ là cô Nguyễn thị B. tự Ch. (nữ chiêu đãi viên), ở đường nói trên. Vì công việc làm ăn, ngoại kiều J. thường vắng nhà luôn, tuy nhiên hàng tháng ngoại kiều này vẫn cấp cho cô B. 20 ngàn đồng. Đêm nói trên, cô B. dẫn một chàng trai trẻ về nhà ân ái, nhưng không ngờ ngoại kiều này về thăm nhà, dùng chìa khóa riêng mở cửa, vào phòng bắt quả tang. Chàng thanh niên kia hoảng sợ, nhảy xuống giường phóng chạy mất. Máu ghen nổi lên, ngoại kiều J. xông lại đánh cô B. bất tỉnh, và đập phá lung tung. Cảnh sát được tin xông vào can thiệp và bắt ngoại kiều J. về bót, đồng thời chở cô B. vào bịnh viện cứu cấp. (S S)

DÂN CƯ CHUNG QUANH PHI TRƯỜNG T.S.N LƯU Ý

GIA ĐỊNH.— Để bảo vệ an ninh và phòng ngừa hỏa hoạn, có thể xảy ra cho phi trường Tân sơn nhứt, Tòa Tỉnh TrưởngGia Định yêu cầu dân chúng có nhà chung quanh phi trường, hãy triệt để tuân giữ các điểm sau đây : Cấm chỉ người lớn, trẻ nít đi lại chung quanh tường rào phi trường trong phạm vi 50 thước. Cấm thả gia súc hay vượt qua tường rào quanh phi trường. Và cấm thả diều chung quanh phi trường. Nếu ai vi phạm sẽ bị nhân viên An ninh phi trường bắt giữ. (T.H)

BỆNH DỊCH TẢ CHÍNH THỨC XUẤT HIỆN TẠI LONG AN

TÂN AN.— Nguồn tin có thẩm quyền cho hay ; Bộ Y Tế đã xác nhận bệnh dịch tả chính thức xuất hiện tại Long An. Cùng theo nguồn tin trên thì các nạn nhân là Phạm thị Nh (39 tuổi) và Phạm thị N. (70 tuổi), đều ngụ ở xã Bình Phong Thạnh, Quận Thủ Thừa (Long An). Mặt khác người ta cũng ghi nhận, bệnh nói trên đang phát triển tại các Quận trong Tỉnh.Hiện nay, Ty cũng như các Chi Y Tế đang phát động mạnh việc tiêm ngừa cho đồng bào. Tổng số người được chích ngừa đã lên đến hàng trăm ngàn người. (H.Th)

NỮ GIÁO SƯ NGOẠI KIỀU, BỊ CƯỚP SÚNG VÀ ĐÔ LA

SÀIGÒN.— Khoảng 9 giờ tối 12-4, nữ ngoại kiều M.E. (24t, giáo sư, ở đường Cách Mạng), đi dạy học về cỡi xe gắn máy chạy tới góc đường Công Lý Hiền Vương ; bỗng có hai thanh niên đèo nhau trên một chiếc xe gắn máy, từ sau chạy tới, và thanh niên ngồi sau giựt luôn cái túi xách tay của cô É. trong đó một khẩu súng lục 6 ly 45, một số Mỹ kim và 500 đồng tiền mặt, để sau bọc ba ga. Cô É la cầu cứu thì hai thanh niên kia đã phóng chạy mất. (DL)

TRONG 1 NGÀY, 7 CÔ CẬU TỰ TỬ

GIA ĐỊNH.— Chỉ trong vòng 20 giờ, từ đêm 12 qua sáng 13-4, có 7 cô, cậu có tên sau đây, không hiểu buồn chuyện chi đã uống thuốc độc quyên sinh : Nguyễn thị M. (17 tuổi), Nguyễn thị L. (17 tuổi, ở Phú Nhuận), Lê ngọc H. (16 tuổi), Phạm thị B. (17 tuổi) ở Gò vấp, Nguyễn trung Ng (18 tuổi), Nguyễn thị Mỹ (18, ở Bà Chiểu) và Đinh thị H (22 tuổi, ở Cầu Kinh Thị Nghè, Gia Định) Bảy cô, cậu chán đời được chở vào bịnh viện cứu sống. (P.V)

ỦI QUẦN ÁO CHO CHỒNG BỊ ĐIỆN GIỰT CHẾT

BIÊN HÒA — Khoảng 11 giờ 40 trưa 13-4, bà Đinh thị Khai (vợ đại úy Lê ... thuộc Quân Đoàn III, cư ngụ tại thị xã Bình Trước), thấy người làm công ủi đồ cho chồng không khéo nên bà Khai tự tay ủi lấy. Lúc đó, bàn ủi bị chạm dây nên bà Khai tùng kềm để tháo ốc chừa, chẳng may bà này bị điện cao thế giựt cháy mặt và tay ngã quỵ. Có người trông thấy nhào vào cứu bà Khai cũng bị giựt luôn. Kết quả : bà Khai bị điện giựt chết, còn mấy người kia thoát nạn. Xác nạn nhân đã được chở vào nhà thương để khám nghiệm. (T.Hoa)

1 ĐIỀN CHỦ BỊ ĐÁNH CHẾT RỒI VỨT XUỐNG GIẾNG

HẬU NGHĨA.— Trưa 13-4, đồng bào ngụ tại ấp Bàu Điều Thượng xã Phước Hiệp (Củ Chi), đi làm ruộng, đã phát giác tử thi ông Nguyễn văn B. (60t, điền chủ, ở ấp nói trên), sình thối, nằm chết dưới đáy giếng trong ấp. Nhà chức trách được tin, tới nơi cho vớt xác ông B. lên xem thì thấy khắp mình nạn nhân có nhiều vết bầm tím, nên người ta cho rằng nạn nhân đã bị đánh chết rồi vứt xuống giếng. Hiện chưa rõ nguyên do. Thi thể nạn nhân đã được gia đình lãnh về an táng. (V.V)

VÌ GIỮ DANH GIÁ, BỎ CON TRÔI SÔNG

TÂY NINH.— Hồi 5 giờ sáng 12-4, đồng bào ngụ tại ven sông Vàm Cỏ Đông thuộc xã An Hòa quận Trảng Bàng thấy một chiếc xuồng, trên để một đứa bé sơ sanh mới độ 3 ngày, bỏ trôi trên sông. Đồng bào, vội vớt vào xem thì thấy nơi tay đứa nhỏ có nắm một lá thư đại ý như sau : Ai là người nghĩa hiệp xin nuôi dưỡng đứa bé này đâm sau sẽ đền ơn vì mẹ nó đang sống trong một gia đình danh giá nên không thể nuôi nó được cuối thư ký tên là T.T.B. Hiện có một góa phụ ở đây đã nhận nuôi dưỡng. (T.Tâm)

Y TÁ BẤT CẨN THIÊU SỐNG 3 EM BÉ

BIÊN HÒA.— Khoảng 5 giờ 40 chiều 11-4 Y-tá Nguyễn T. (30 tuổi, ở Tây Ninh) đến ấp Bùi Hiệp xã Tam Hiệp (Biên Hòa), thăm bạn và thấy bạn bịnh nên tiêm thuốc giúp. Trong lúc lấy rượu còn nấu kim, ông T. bất cẩn làm cháy chai rượu cồn ông T. cầm chai cồn ném ra sân nhưng rủi lại rơi nhằm 3 em nhỏ đang ngồi chơi trước nhà, làm 3 em bị cháy như cây đuốc. Kết quả : em Nguyễn thị Tuyết Nhung (6 tuổi) bị phỏng rất nặng đã tắt thở tại Bịnh viện Biên Hòa và 2 em Phạm văn Quý (6 tuổi), Nguyễn văn Hòa (7 tuổi) bị cháy nức nở cả mặt và 2 tay. Ê tá T. đã bị Nhà chức trách địa phương tạm giữ vì can tội ngộ sát. (PV)

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ
Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: ĐẶNG-VĂN-SUNG
Thư ký Tòa soạn: TỪ-CHUNG
Tòa soạn 82-86 Lê-Lai — Saigon Điện thoại: 25.528

NĂM THỨ 2 — Số 318 8 Trang Giá 3đ. Ngày Thứ Sáu 16-4-1965 (Ngày 15 tháng Ba Ất Tỵ)

Chiến thuật « Mặt Trận » của Cộng-Sản

Chiến thuật • Mặt Trận Thống Nhất • của Cộng sản là một trò • bịp bợm • quái đản nhất trong thế kỷ này. Mặc dầu có những thành phần không Cộng sản sáng suốt không bị rơi vào cạm bẫy • Mặt Trận • của CS nhưng nhiều người khác vẫn mắc phải sự lừa bịp ấy.

Lịch sử của bất cứ một đảng Cộng sản nào trên thế giới là lịch sử một chiến dịch •Mặt Trận Thống Nhất• này kế tiếp đến •Mặt Trận Thống Nhất• khác. Bao nhiêu ví dụ bi thiết đã xảy ra ở Pháp, Ý và nhiều quốc gia khác ở Âu châu và ngay cả Trung Đông, Ấn Độ, Miến Điện và Ba Tây.

Nếu một đảng C.S. gặp những biến cố bất lợi và bị cô lập hóa với quần chúng, giải pháp của Cộng sản là một chiến dịch để tạo một Mặt Trận Thống Nhất. Khi nào nảy sinh một phong trào tranh đấu mới trong những thành phần cấp tiến của phe không thân cộng, mà Cộng sản có thể lợi dụng, tức khắc chiến thuật lập Mặt Trận Thống Nhứt lại được áp dụng. Mặt Trận Thống Nhất là chiến thuật mà một thiểu số Cộng Sản dựa vào đấy để tìm cách gây ảnh hưởng và lợi dụng những phong trào nhân dân để làm lợi cho thế lực chính trị của họ. Yếu tố của chiến thuật này là sự khám phá những mối bất bình thực sự dựa vào đó có thể gây một hoạt động chính trị và lợi dụng sự hoạt động đó để củng cố lực lượng của Đảng và tiêu diệt những phần tử chống đối.

Ngày nay có những dấu hiệu, tuy lúc này chưa rõ rệt, nhưng tiềm ẩn một ý lực chính trị đáng kể là Cộng sản đang tái diễn kỹ thuật Mặt Trận Nhân Dân. Tờ Pravda ra ngày 4-4 đã đăng tải một bài về sự cộng tác chiến thuật với các phần tử Xã hội Dân Chủ và sự định lại thái độ Cộng sản đối với Đảng Xã hội Dân Chủ.

Việc Cộng sản và Xã Hội Dân Chủ có thể cộng tác đã được đặt thành vấn đề ở Tây Âu, không phải vì đảng Cộng sản Pháp đang thành lập những liên minh chiến thuật và địa phương với Đảng Xã Hội trong chiến dịch tranh cử Tổng Thống nay mai nhưng vì Đảng CS Ý và Thụy — Na — Đan đang tán thành sự liên kết mới với phe Xã Hội Dân Chủ.

Tờ •The New Leader• vừa đây đã đưa ra một bằng chứng trong khi đặt câu hỏi •phải chăng một Mặt Trận Bình Dân khác thành hình ở nước Pháp ?• Tờ báo viết •Tuy không một thỏa ước nào được ký kết, các lãnh tụ CS Pháp dôi khi đã thầm thụt tại một trụ sở mà một chính trị gia Pháp đã mô tả là •một trận Bình Dân• nhưng chưa lộ diện, và, mặc dầu các cuộc tuyển cử phân khu tổ chức vào tháng ba 1964, liên hệ đến các cuộc vận động với danh nghĩa Mặt Trận Bình dân nhưng hầu hết đều có lợi cho CS (đã dành được gấp đôi số ghế trong Quốc Hội) mà cả đến bí thư đảng CS Pháp Waldeck Rochet cũng không ngần ngại gì mà công nhận rằng những thành công tuyển cử này là do•Mặt Trận Liên Hiệp Dân chủ• mà có.

Chủ tịch đảng Cộng sản Thụy Điển đã thảo luận về •bước tiến tới Xã Hội Chủ Nghĩa ở Bắc Âu với Đảng •Xã Hội Nhân Dân•(một nhóm ly khai của Cộng Đảng Đan Mạch) và đảng Xã hội Nhân Dân Na Uy. Tờ Unita, nhật báo của Cộng đảng Ý trong số ra ngày 26-1-65 có nhấn mạnh rằng đây là lần đầu tiên một nhân viên của đảng CS Thụy-Na-Đan đã tham dự cuộc tranh luận với nhóm Tả Khuynh Thụy-Na-Đan, một cuộc tranh luận có ảnh hưởng đến mục phiêu của Đảng Xã Hội trong vùng Bắc Âu này.

Những ví dụ tương tự như trên cũng xảy ra tại Bồ đào nha.

Tại đây quốc gia của chương trình cách mạng Dân Chủ, Đảng Cộng Sản Bồ-đào-Nha trong các mục, có mục nói: Xây dựng Xã Hội Chủ Nghĩa có nghĩa tiến lên một giai đoạn cao hơn, xây dựng Cộng Sản Chủ Nghĩa.

Những kế hoạch •Mặt Trận• tương tự cũng được thi hành tại Sudan. Tại đây từ khi thành lập một chính phủ lâm thời, đảng Cộng Sản Sudan đang tìm cách củng cố quyền lực của Mặt Trận Quốc Gia.

Những thâm ý của đảng CS Sudan đã được phát giác sau một cuộc phỏng vấn mới đây của vị Tổng bí thơ của đảng Abdel Mabgoub dành cho tờ El Meidan cơ quan ngôn luận của đảng. Ông ta nói : •Một trong mục đích của cuộc cách mạng là thanh trừng khỏi chính quyền của Nhà Nước • những tay sai của Đế quốc • nhưng các lực lượng của cánh hữu (những chính đảng và tổ chức không thân Cộng) đang tìm cách thành lập một khối để chống lại các mục đích và nguyên tắc của cuộc cách mạng dân chủ (theo sự giải thích của đảng CS Sudan) ông ta nói, nhiệm vụ cấp thời là cô lập hóa các lực lượng Hữu khuynh và thành lập một Liên Hiệp dân chủ Quốc gia gồm thợ thuyền và nông dân.

Lời tuyên bố này cho thấy rõ sự kiện là Đảng Cộng Sản Sudan đang áp dụng Chiến thuật •Mặt Trận Thống Nhất• thường lệ và chủ trương củng cố Mặt Trận Quốc gia của họ là gây áp lực đối với những phần tử không thân Cộng trong chính phủ lâm thời, để tăng cường quyền lực của cộng sản.

Tờ Pravda cơ quan ngôn luận Nga số trong số ra ngày 10-12-64 đã đăng nguyên văn bản thông điệp công bố sau cuộc họp của đảng Cộng sản Maghreb và các cộng đảng các quốc gia Đông Bộ Á Rập.

Một điểm ý nghĩa trong thông điệp này là sự nhấn mạnh đến tính chất quan trọng của hành động thống nhất của mọi lực lượng Cách mạng — các quốc gia xã hội, các phong trào giải phóng quốc gia và các nghiệp đoàn và nói một cách khác đó chỉ là một lời kêu gọi thành lập Mặt Trận Thống Nhất.

X.X.X.

Tới mức ăn thua

— Những cuộc oanh tạc của không quân Việt Nam và Mỹ xuống Bắc Việt ngày càng gia tăng. Các mục tiêu được chọn để oanh tạc từ là những căn cứ quân sự, đã được chuyển dần sang các trục lộ giao thông và tiến gần đến các khu vực kỹ nghệ.

— Thêm một tiểu đoàn Thủy quân Lục chiến Mỹ được chỉ định đổ bộ lên Đà Nẵng để tăng cường hệ thống phòng thủ. Thêm nhiều khí giới tối tân được đưa sang VNCH như đại bác 8 nòng có thể bắn đạn nguyên tử.

— Tổng thống Mỹ quyết định tăng cường cho không lực Việt Nam những phi cơ gắn ra đa.

o°o

Tất cả những sự kiện đó tự nó đủ nói lên rằng Hoa kỳ cương quyết ủng hộ Việt Nam Cộng Hòa trong cuộc tranh đấu chống Cộng sản, giành độc lập, và nhất định •chơi hết láng• với sự • thâu cáy • của Cộng sản.

Ý chí cương quyết ấy còn được thể hiện rõ rệt qua đoạn văn trong bài diễn từ mà Tổng Thống Giôn Xơn đã đọc tại Gettesburg nhân •Ngày Linh Côn• : •Không một dân tộc nào ở vào một thời đại nào lại có được cái dịp may lớn lao để mà phục vụ và xả thân cho nền hòa bình và tự do của toàn thể nhân loại đến như vậy.

•Đó không phải là một gánh nặng, mà là một đặc ân ngõ hầu chúng ta có thể cung hiến nhiều đến thế cho điều mà chúng ta thực sự tin tưởng•.

Điều mà dân tộc Mỹ thật sự tin tưởng là Hòa Bình và Tự Do. Đức tin ấy, người Mỹ phải bảo vệ với bất cứ giá nào. Lỡ để mất nó, dân tộc Mỹ sẽ tự coi như không còn tồn tại.

Bởi vậy, gác bỏ ý kiến của một vài nghị sĩ Dân Chủ không thế lực và một số chính khách chủ bại đòi Mỹ rút khỏi Việt Nam, Tổng thống Giôn-Xơn đã lớn tiếng kêu gọi sự mạnh dạn và lòng quả cảm của dân tộc Mỹ trên mảnh đất mà Mỹ bị phe chủ bại cho là đang đi vào một cuộc mạo hiểm, liều lĩnh vô ích. Vậy thì có thật thái độ cương quyết của Mỹ giúp dân tộc Việt Nam tự do chiến thắng trên mảnh đất này sẽ đưa đến sự liều lĩnh và hy sinh vô ích chăng ?

Đó là vấn đề cần phải đặt ra — vấn đề quan trọng.

Chúng tôi nghĩ rằng câu trả lời sẽ sáng tỏ hơn, nếu chúng ta chịu khó nhìn lại vào quá trình chiến đấu của Hoa Kỳ cho nền Tự do trên thế giới.

Chúng ta hãy thử xét xem người Mỹ đã đi xa đến đâu và đã liều đến mức nào — và đã thắng — từ khi Cộng sản dồn hết cố gắng vào mục đích xâm lăng những phần đất không được bảo vệ.

— Trong thời kỳ đệ nhị thế chiến, Tổng thống Tờ Ru Man đã hạ Xì ta lin và buộc ông này phải triệt thoái hết quân đội Sô viết ra khỏi Ba Tư.

— Hoa kỳ đã giúp cho Hy Lạp khỏi bị đẩy vào sau bức màn sắt.

— Kế hoạch Mác San đã giúp cho toàn thể lục địa Tây Âu thoát khỏi sự đe dọa của Cộng Sản.

— Cầu không vận Hoa Kỳ và Anh đã ngăn chặn được Nga sô thôn tính Tây Bá Linh và thống trị non hai triệu người dân Đức ở đó.

— Quân lực Mỹ đã đánh bại xâm lăng Cộng Sản ở Triều Tiên.

— Cố Tổng Thống Ken Nơ Đy đã buộc Kút xếp phải rút hết vũ khí nguyên tử của Nga ở Cu Ba về nước.

Chúng tôi không muốn nói rằng tất cả những lộn xộn đó trên thế giới này là tốt đẹp. Nhưng ít ra nó cũng chứng tỏ thái độ và ý chí cương quyết của Tổng Thống Giôn Xơn không phải là không có lý, khi mà sự dám liều và thắng lợi của sự dám liều đó đã được minh chứng cụ thể như vừa kể trên.

Nó cũng còn có nghĩa là Hoa kỳ có bổn phận— và dư sức— ngăn chặn làn sóng đỏ tràn qua ngưỡng cửa Đông Nam Á, là Việt Nam Cộng Hòa.

o°o

Thế giới Tự do đã từng đánh bại mọi hình thức xâm lược của Cộng sản—quân sự, kinh tế, chính trị, nguyên tử—trừ một hình thức, mà hiện thế giới Tự do đang phải đương đầu thử thách để chứng tỏ chính nghĩa của mình — và đó có lẽ là cuộc thử thách cuối cùng.

Chúng tôi muốn nói tới cuộc xâm lăng bằng chiến tranh du kích và sự dộn nhập phá hoại qua một biên giới bỏ ngỏ.

o°o

Có thể sẽ có kẻ nói rằng đã đến lúc hoàn cảnh trở nên •bê bết• cho Mỹ. Vì Cộng sản không dời nào lại chọn một mục tiêu dễ bảo vệ để mà tấn công.

Cũng có thể sẽ có kẻ nói rằng •thôi thì nên gạt phắt miền Nam Việt Nam cho Cộng sản, rồi đợi một giai đoạn thuận lợi hơn và một chỗ đứng vững chắc hơn•.

Để trả lời các luận điệu đó, chúng ta có thể chỉ cần mượn một câu nói của ông Sóc-Sin : •Người ta không thể kỳ vọng một nền an ninh bằng cách ném những quốc gia nhỏ bé vào miệng sói•.

Và lại, liệu có một chỗ đứng vững chắc hơn không ? Còn giai đoạn khác — nếu quả có giai đoạn khác — quân xâm lăng Cộng Sản sẽ lại mạnh hơn và hoàn cảnh còn khó khăn hơn nhiều. Lúc ấy thì một cánh cửa của Mỹ châu đã long chốt.

Đó chính là lý do tại sao Tổng Thống Giôn Xơn đã cương quyết giúp Việt Nam Cộng Hòa chiến thắng bằng tất cả khả năng sẵn có của Hoa Kỳ.

HỒNG DƯƠNG

Giáo sư PATRICK J. HONEY(1)

Bắc-Việt hiện đang dự chiến như thế nào ?

HỎI : Thưa ông, dân chúng V.N ở miền Bắc đã làm quen với chiến tranh như thế nào ?

ĐÁP : Theo những tin tức ở miền Bắc tôi mới nhận được trong tháng vừa qua thì tinh thần dân chúng miền Bắc đã bị suy giảm rất đáng kể, nhất là sau những trận oanh tạc.

Đài phát thanh Hanoi và tờ Nhân dân nhật báo thì mạnh miệng hô hào nào là chiến đấu đến người lính cuối cùng, nào là đuổi hẳn đế quốc Mỹ ra khỏi V.N. Nhưng theo tin tức tôi nhận được thì những lời nói đó chẳng khác nào nước đổ đầu vịt. Dân chúng đã tự do thảo luận nhiều hơn trước về những hiểm họa và những đe dọa do các cuộc tấn công Mỹ gây ra.

HỎI : Ông thử dự đoán xem Bắc Việt muốn kéo dài cuộc chiến chừng bao lâu nữa nếu các cuộc oanh tạc của Mỹ bao gồm cả các khu kỹ nghệ, vận chuyển và các bãi cảng ?

ĐÁP : Một khi người Mỹ oanh tạc tới các mục tiêu kinh tế tôi, không nghĩ C.S. sẽ kéo dài thêm chiến tranh.

Giả thử các ông đặt mìn chung quanh bến tàu Hải Phòng, các ông sẽ gây ra một sự khó khăn cực kỳ cho công cuộc gởi tới hoặc chuyên đi bất cứ một món hàng hóa hoặc một món viện trợ nào. Các ông có thể tấn công vào những cầu sắt chở nối liền miền Bắc với Trung cộng để cắt đứt mọi giao thông liên lạc với Trung cộng.

Những cầu đó đã bị máy bay Mỹ oanh tạc hồi thế chiến 2. Sau đó ít lâu CS đã mất nhiều năm mới xây dựng lại được. Có lẽ phá hủy ngay những chiếc cầu đó thì tốt hơn vì trong lúc này Nga và TC đang cãi nhau dành quyền chuyên chở và trước khi những vũ khí mới của Nga được gởi tới.

Các ông cũng có thể làm cho công việc chuyên chở bị đình trệ bằng cách tấn công những kho chứa dầu. Những kho này rất ít và rất dễ bị oanh tạc. Những khu ruộng đất rộng có thể bị bỏ hoang nếu oanh tạc vào những cửa đập của các hệ thống dẫn thủy nhập điền. Mỏ than có thể bị đóng cửa bằng cách phá vỡ các dụng cụ.

HỎI : Nếu hậu quả của những trận oanh tạc đưa VC đến chỗ muốn chấm dứt chiến tranh thì họ có làm được điều đó không ? VC. có kiểm soát được cuộc chiến tranh ở miền Nam không ?

ĐÁP : Tôi nghĩ những mệnh lệnh của nhà cầm quyền miền Bắc có thể tới đội quân chính quy VC ở miền Nam bằng phương tiện truyền tin trong vòng vài giờ. Nhưng những mệnh lệnh đó đưa xuống các thành phần du kích địa phương nhỏ bé phải mất đến 1,2 ngày. Những đội quân VC có thể tiếp tục chiến đấu ở miền Nam trong một thời gian nào đó. Nhưng nếu không có chỉ thị, tiếp liệu và bổ xung từ miền Bắc thì tôi khó tin được rằng họ tiếp tục được lâu dài.

HỎI : Những gì đã xảy ra cho Bắc Việt trong lúc đang chiến tranh này ? Ngoài đó có phải là miền đất mầu mỡ không ?

ĐÁP : Không mầu mỡ đâu. Bắc Việt đang gặp những khó khăn kinh tế trầm trọng. Nạn thiếu thực phẩm xảy ra thường xuyên. Làm sao đào đâu ra thực phẩm C.S. đang cần dùng là những khó khăn nhất họ đang phải đương đầu.

Họ không có ngoại tệ để mua thực phẩm ở ngoại quốc và không có nhiều điền địa để cày cấy. Nạn lụt, hạn hán và bão táp lại đe dọa luôn.

Nhà cầm quyền miền Bắc lúc nào cũng đưa ra những kế hoạch khẩn trương để trồng trọt vì vừa qua một vụ mùa thì lại sắp sửa hết gạo.

HỎI : Họ có đạt được tiến bộ nào trong lãnh vực mở mang kỹ nghệ không ?

ĐÁP : Đạt được ít hơn là kế hoạch đề ra. Họ rất lạc quan về những viện trợ trông đợi ở khối C.S.

Họ mắc phải nhiều lầm lỗi trong việc soạn thảo kế hoạch và xây dựng các nhà máy; mặc dầu Nga lường lự không muốn đảm trách công việc xây dựng. Bắc Việt cũng cố xây cất một nhà máy thép và sắt ở Thái Nguyên với sự trợ giúp của T.C. Nhà máy này đã hoàn thành đúng kỳ hạn từ nhiều năm qua và tôi nghi ngờ không biết công tác xây dựng có tiến hành như đã ấn định không ?

Đây là một thí dụ ; Tuần lễ trước đây, các báo chí Hanoi tường thuật một dãy nhà mới xây cất thuộc khu mỏ gần Lào Cai đang bắt đầu xụp đổ và có lẽ phải xây cất lại vì lần xây cất trước quá giả dối.

Cũng trong vùng này, CS đã xây một nhà máy làm các dụng cụ và một tờ báo Hà nội tường thuật là số dụng cụ do nhà máy này sản xuất đã bị dân chúng từ khước đến 30o/o. Sự việc tương tự thì nhan nhản trong ngành kỹ nghệ miền Bắc. Rồi lại đến vấn đề bị mất cắp rất nhiều.

HỎI : Ai đã ăn cắp ?

ĐÁP : Chính công nhân ăn cắp vì đồng lương quá kém cỏi. Mặc dầu giá cả hàng hóa chia theo phần xuất vốn đã thấp kém, khẩu phần ăn lại không đầy đủ. Vì thế quần chúng lại phải quay ra mua bán hàng giá tự do — điều mà ta thường gọi là chợ đen. Giá chợ đen rất cao ; công nhân lại không đủ tiền trả, thế là họ ăn cắp của Chánh phủ.

Trong nhiều trường hợp công nhân bán đồ ăn cắp ngay cho chính phủ để lấy tiền mua thực phẩm quần áo chợ đen.

HỎI : Mực sống của nhân dân miền Bắc có được nâng cao dưới chế độ C.S không ?

ĐÁP : Mực sống bị hạ thấp nhiều từ năm 1960. Một số người miền Bắc mà tôi được tiếp chuyện dường như rất đồng ý về nhận xét đó. Cho đến năm 1960 họ còn may mắn được mua và có thêm viện trợ. Cuộc sống dân không có tí gì xa hoa nhưng cũng tạm đủ.

Nhưng từ năm 1960 đến năm 1963 họ mất mùa liên tiếp. Rồi năm 1963 Nga sô lại cắt viện trợ. Từ đó về sau mực sống suy sụp rất đáng kể.

HỎI : Theo Ông nghĩ thì có sự rạn nứt nào giữa các lãnh tụ miền Bắc không ?

ĐÁP : Điều đó quá rõ ngay từ năm ngoái. Đảng C.S. đã rạn nứt ngay từ cấp bộ Ủy Ban Trung Ương. Dân chúng bị buộc tội vì muốn sống xa hoa hơn là muốn hỗ trợ cho cuộc Cách Mạng đi đến chiến thắng cuối cùng, vì muốn bảo vệ mạng sống riêng và vì quá lo sợ muốn dẫn hàng để hưởng lợi lộc vật chất.

Điều đó cũng ám chỉ là đã có một phe trong Đảng thích điều đình hơn tiếp tục chiến tranh. Mặt khác lại còn chứng tỏ điều nhận xét đó rõ hơn nữa. Những người bị buộc tội gồm cả nhóm thiểu số. Vì phải đa số đã đưa vụ án của họ lên đài phát thanh và báo chí.

HỎI : Hồ Chí Minh đứng về phe nào ?

ĐÁP : Dựa vào căn bản của sự việc mới đây, ông có thể hy vọng rằng Hồ Chí Minh muốn điều đình hoặc ít ra cũng muốn làm một việc gì để chấm dứt sự thiệt hại trong cái tình trạng đang ngưng trệ mà miền Bắc thì cứ bị tổn thất thêm.

Nhưng ông ta đã không làm được gì. Sự bất lực của ông ta chứng tỏ một vài sự thật về những lời đồn đại bàn tán là ông đã già yếu và bị tước quyền lãnh đạo. Nếu hai phe cứ tranh giành nhau thì sẽ bị rơi vào tình trạng ngưng đọng. Vì không có phe nào dám tỏ ý muốn điều đình. Phe nào cũng sợ bị buộc tội là đầu hàng. Nếu vậy thì các cuộc oanh tạc miền Bắc nên tiếp diễn ít lâu nữa trước khi một trong hai phe tự tách rời ra.

HỎI : Có phe nào tỏ rõ họ muốn điều đình không ?

ĐÁP : Sự thể đã quá rõ. Nền kinh tế suy sụp và việc Nga cắt viện trợ từ năm 1963 đã gây nên một ấn tượng to lớn trong đầu óc một số các nhà lãnh đạo Bắc-Việt. Tôi nghĩ những trận oanh tạc đã làm cho họ lo lắng hơn bao giờ hết, và họ muốn dàn xếp cuộc xung đột bằng điều đình hơn là tiếp tục chiến đấu để bị tổn thất nặng nề.

HỎI : Liệu những lãnh tụ CS có bị thu hút bởi lời đề nghị mặc nhiên của Tổng thống Johnson về viện trợ cho miền Bắc một khi cuộc chiến kết thúc không ?

ĐÁP : Họ rất sung sướng tiếp nhận biện pháp nào đưa đến cho họ có gạo ở miền Nam để đổi lấy than hoặc bất cứ thứ gì họ sản xuất được. Nếu ngoại viện lại cung cấp thêm cho họ những thứ khác ngoài gạo thì lại là một sự thúc đẩy hơn nữa. Họ cần gạo hơn bất cứ nước nào.

(Xem tiếp trang 8)

THƠ VUI

Trò hề ráo trọi

Để tặng ông bạn thường chỉ trích ký giả nọ cứ nhất định gọi Quốc Trưởng là bạn trong khi, trước kia, lúc họ Phan còn ở tù thì... « thiên hạ » (trong đó có ký giả nhà ta) tránh như tránh giặc.

Ồ ! ông bạn, quả nhiên nhiều sự !
Quen người sang vinh dự vô cùng.
Đã đành trong cảnh lao lung,
Thằng nào lại dại, lại khùng nhào vô ?
Họ còn bận « bất bồ » chỗ khác,
Theo anh tù kiếm chác gì ai.
Tình đời vốn dĩ đơn sai,
Dẫu rằng đạo nghĩa vẫn « nhai » ngon lành.
Tìm đâu được chữ thành, chữ tín ?
Hở ngoài môi nhưng kín trong lòng.
Xưa nay thẳng vẫn là cong,
Xong rồi, có nghĩa chưa xong bao giờ.
Bởi ngôn ngữ ỡm ờ, rắc rối,
Nói sáng trưng là tối mò mò.
Nói rằng dân chủ tự do,
Là dân hốt hoảng vội lo giữ mình.
Nói cách mạng, chương trình kiến thiết,
Là anh em sắp giết anh em,
Sắp đem làm chả, làm nem.
Miếng ngon ai lại chẳng thèm nếm chơi ?
Biết như thế chỉ cười là hết,
Lấy THƠ VUI đoàn kết ôm ờ.
Ngồi coi những sự bất ngờ,
Trò hề ! tất cả ơ hơ trò hề !

Trung Nguyên-Tử

bạn đọc viết

MỞ THÊM MỤC

Saigon, ngày 08 tháng 04 năm 1965.

Kính gởi Ông Chủ Nhiệm
Nhật báo Chính-Luận.

Thưa ông,

Với tư cách một độc giả của quý báo, hôm nay tôi xin mạo muội gởi đến Ông lời chúc mừng đoàn kết trong tinh thần xây dựng và đồng thời tỏ bày ý kiến sau khi đọc hơn ba trăm số báo.

Với tinh thần phục vụ văn hóa trong quảng đại quần chúng, trước hết phải thành thật công nhận quý bổn báo đã mở đầu một kỷ nguyên mới trong ngành báo chí. Điều này đã nói lên được phần nào ý chí quyết tâm phục vụ và sự hy sinh của quý ông.

Thiết nghĩ đến trọng trách của người cầm bút trong giai đoạn hiện tại là cần phải vô tư hầu có thể xứng đáng làm môi giới giữa dân chúng và chính quyền.

Hơn thế nữa, thời cuộc mỗi lúc một biến chuyển nhanh chóng do đó vấn đề thông tin và nghị luận cần phải được linh động hơn bao giờ hết.

Do đó tôi xin đưa những đề nghị sau :

1. — Mong mỏi ở quý báo có thường xuyên những bài bình luận, xã thuyết về vấn đề quốc nội hầu có thể trở thành đại biểu thay mặt dân chúng nói chuyện với Chính quyền. Hơn nữa quý báo cũng cần có những bài bình luận thời cuộc quốc tế vì đôi khi có ảnh hưởng trực tiếp đến tình hình Việt Nam. (Điểm này mới có ở vài số báo tám trang mới đây và thỉnh thoảng trước kia).

2. — Tăng cường các tin tức, hình ảnh thời sự quốc nội và nhất là quốc tế.

3) Đăng các : tuyên cáo hiệu triệu, thông cáo của các Sở, Nha, Bộ và học đường, để giúp độc giả tiện việc sưu tầm, theo dõi để tìm việc làm, thi cử ...v...v...

4) Sau hết mong mỏi quý nhật báo mở thêm các mục mới như :

a — Văn nghệ: điểm các sách, báo..., trong và ngoài nước.

b) Khoa học : giới thiệu các nhà bác học, phát minh, các tin tức khoa học trong và ngoài nước.

c — Điện ảnh : tin tức, hình ảnh về nghệ thuật.

d — Thể thao ; tin tức, thi đua, tranh giải.

e — Học đường : chương trình, tin tức, thi cử.

Ngoài ra còn có những mục khác nói về kinh tế, xã hội...

Trước khi dừng bút, một lần nữa xin ông vui lòng miễn chấp những lỗi lầm sơ xuất trong khi tỏ bày ý kiến. Mong ông nhận nơi đây lời cầu chúc quyết tiến và cầu mong quý báo mạnh vững trên đường nghị luận.

Kính chào ông
NGỌC-ANH
134110911117 Yên Đỗ Saigon
(Một độc giả của quý báo)

THÊM ĐIỂM PHIM

Thưa ông Chủ nhiệm,

Thoạt đầu ,nghe con tôi kêu lên là CL sẽ ra 8 trang bán 3 đồng, tôi đâm hoảng. Đâm hoảng vì cuối tháng coi như đi đứt tờ giấy trăm. Tuy không là bao, nhưng với đồng lương tài xế như tôi kể cũng xót xót, hơn nữa vì thói quen mỗi khi nghe ai nói 1 món hàng lên giá.

Sau một vài giây, tôi lấy lại bình tĩnh và nóng lòng trông đợi nó...

À, nó đây rồi trông bảnh quá, có kém gì 1 tờ ngoại ngữ ở Saigòn này. Phen này thì tha hồ cho cả nhà chia nhau mà đọc. Xem qua, tôi vui mừng thấy C.L. vẫn còn giữ nét độc đáo của nó và tôi còn hãnh diện là «độc giả khó tính nhất nước Việt Nam » mà không biết có đúng là khó tính hay chăng.

Kẻ ra kém cỏi như tôi, về học vấn, mà đi khen các ông làm báo thì thật là thừa, chẳng khác nào khen ông Triệu phú có nhiều tiền. Nhưng tôi tự nghĩ, bụng mình khen thì cứ nói khen, có sao đâu, phải không thưa ông ? Biết đâu nhờ đó mà C.L. sẽ còn đi sát với nguyện vọng của độc giả hơn cho nên tôi thành thật hoan hô C.L. 8 trang và ước mong rằng nó sẽ giữ mãi đường lối từ xưa đến nay.

Tiện đây, tôi có vài ý kiến đề nghị với ông chủ nhiệm, may ra có thể thực hiện được thì hay biết mấy.

C.L. là tờ báo có giá trị, ngoài thông tin nghị luận, nó còn là một tập tài liệu, vì vậy khi xem xong, cần được lưu giữ. Chúng tôi đề nghị dời mục quảng cáo ở trang 7 sang các trang 4-5-6, để chỗ dành cho các bài có tính cách mở rộng kiến thức. Độc giả xem xong chỉ cần cắt giữ 4 trang 1-2-7-8 là đủ.

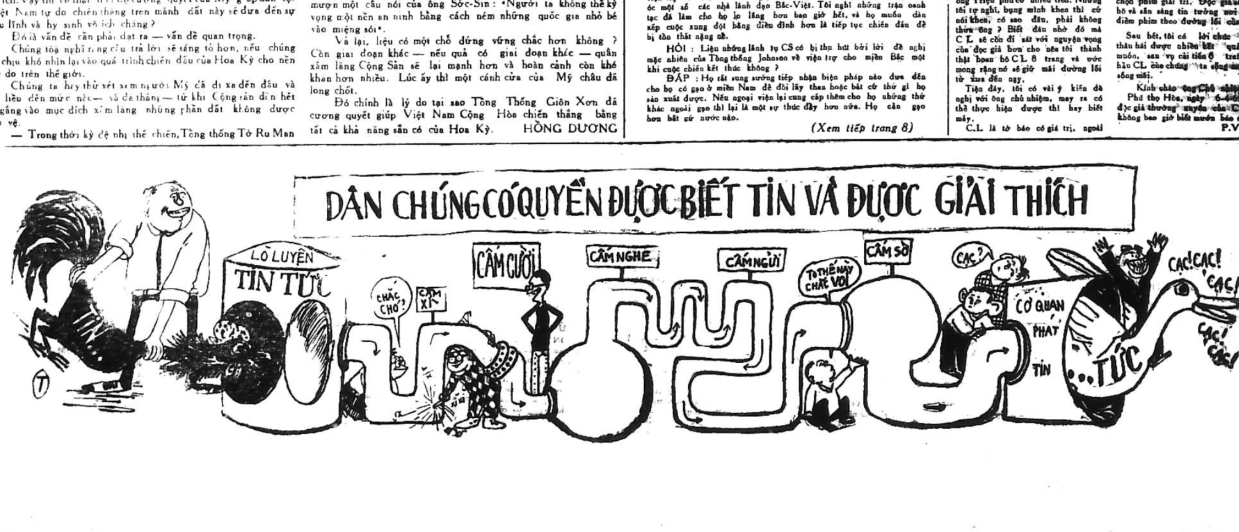
Ngoài những lý do « kẹt không cần nói » thì xin đừng tạm gác những bài đăng nhiều kỳ, như bài « cái ám ảnh thất trận » số 8 trang vừa rồi mà còn lại bị gác vì thiếu chỗ thì hơi phiền.

Hàng ngày đăng thêm mục « Bài Anh ngữ đọc chậm » trên đài phát thanh» như một vài báo đã làm để độc giả nghèo mà muốn học thêm sinh ngữ để có dịp được học thêm được.

Hàng tuần cho thêm mục điểm phim (ngắn thật ngắn) để độc giả dễ chọn phim giải trí. Độc giả sẽ hoan hô và sẵn sàng tin tưởng nơi người điểm phim theo đường lối của CL.

Sau hết, tôi có lời chúc CL sẽ thâu hái được nhiều kết quả mong muốn, sau vụ cải tiến 8 trang này hầu CL của chúng ta sống mạnh và sống mãi.

Kính chào ông Chủ nhiệm
Phú thọ Hòa, ngày 6-4-65
độc giả thường xuyên của CL và không bao giờ biết mượn báo để đọc
P.V.D.



MỘT CƠN GIÓ BỤI

(Kiến văn lục)

Lệ thần TRẦN TRỌNG KIM

(TIẾP THEO)

Người Xiêm cùng một nòi giống với người Lào, tiếng nói cũng hơi giống nhau. Vì người Xiêm và người Lào xưa kia ở mé tây tỉnh Vân Nam và mé đông Tây-Tạng, đã từng lập thành nước Nam Chiếu vào khoảng đệ thất đệ bát thế kỷ. Sau vì người Tàu xâm lăng mới theo sông Cửu Long giang mà xuống miền Nam, lập ra các bộ lạc ở xứ Lào và nước Xiêm ngày nay. Tính người Xiêm cũng gần như người Lào không ưa hoạt động lắm, làm gì được đủ ăn rồi thì thích chơi bời, cờ bạc, chứ ít sự cố gắng làm lụng. Gần hầu hết dân trong nước theo Phật giáo Tiểu-thặng như ở Cao-Mên và ở Lào.

Ở vùng thôn quê có nhiều người Xiêm gốc tích là người Việt-Nam. Phần nhiều là người theo đạo Gia-Tô rồi vì khi xưa bên ta có sự cấm đạo, họ chạy sang ở bên Xiêm đã mấy đời nay, lập thành làng thành ấp ở với nhau mà vẫn giữ phong tục của ta và vẫn nói trọ trẹ tiếng Việt-Nam, họ tự xưng là An Nam cũ. Những người Xiêm An-Nam cũ ấy có đến ba bốn vạn ở rải rác gần miền biên giới, chứ không có mấy người ở Kinh đô.

Hiện nay ở mé ngoại ô thành Băng-Cốc, có một khu gọi là làng Gia Long, tức là chỗ chúa Nguyễn-Phúc-Ánh bị Tây Sơn đánh, chạy sang trú ngụ ở đấy. Chỗ ấy nay có cái chùa và có một pho tượng rất lớn để lộ thiên.

Vì chúng tôi sang Băng Cốc một cách bí mật, thường phải ở trong nhà ít khi đi ra ngoài, cho nên chỉ biết qua loa thế thôi.

Chúng tôi ở Băng Cốc, bốn người ở một nhà đang vui vẻ đến ngày mồng 6 tháng hai, thì xảy ra một việc không ngờ, làm cho chúng tôi lại phải chạy vào ở bệnh viện nhà binh của Nhật. Số là ông Nguyễn Văn Sâm từ khi người Nhật đem sang ở Băng-Cốc, có tụ họp những thiếu niên Việt-Nam chạy sang đó, lập thành một tổ chức tiểu-công nghệ làm đinh để bán cho nhà Đại Nam công ty của người Nhật, lấy tiền mà chi dụng. Cái tiểu công nghệ ấy đang tiến hành, thì có một thiếu niên Việt Nam tên là Tân, nhập tịch dân Xiêm, cũng làm đinh đem nhờ người ông Sâm bán hộ. Mỗi khi đến cuối tháng có tên Thuận đi lĩnh tiền, rồi về của ai bao nhiêu thì đến lấy. Lần cuối cùng số tiền của tên Tân có hơn 3 vạn bạc, tên Thuận lĩnh cả món tiền được hơn 4 vạn rồi mang cả trốn đi mất. Chuyện ấy, mấy hôm trước đã thấy ông Sâm nói ngỏ cho chúng tôi biết, nhưng vẫn tưởng là tên Thuận đi chơi đâu chưa về, chứ nó không nỡ lấy tiền của cả bọn, đến khi tên Tân đi tìm mãi không thấy tên Thuận, lại có ý ngờ cho ông Sâm đồng tình với tên Thuận rồi đem giấu nó ở một chỗ nào. Tên Tân thấy ông Sâm năng đi lại chỗ chúng tôi ở, nó tưởng là tên Thuận trốn ở đó, mới đi trình Hiến binh Xiêm để đến bắt tên Thuận. Song cứ như chúng tôi biết thì ông Sâm không dính dáng gì đến việc tên Thuận lấy tiền trốn đi, mà tên Thuận cũng không bao giờ đến ở nhà chúng tôi.

Chiều ngày mồng 6 tháng 2, bốn chúng tôi với ông Sâm đang ngồi nói chuyện, có cả viên Đại-Úy Nhật ở nhà, thấy mấy người Hiến binh Xiêm vào xin phép tìm tên Thuận. Viên Đại-Úy Nhật ra tiếp một lúc rồi thấy hai người lính Hiến binh Xiêm và tên Tân vào chỗ chúng tôi ngồi, nói đi tìm tên Thuận. Họ nói thế rồi đi ra.

Việc ấy xảy ra xong, chúng tôi có bảo viên Đại-úy Nhật rằng chúng tôi ở đây là phải giấu kín mà nay cho Hiến binh Xiêm vào đây trông thấy như thế, nhỡ có việc gì thì sao. Ông nên đi đến Tư Lệnh bộ mà nói rõ như thế. Viên Đại Úy ngồi nghĩ một lúc, rồi mặc quần áo ra đi, nói đến 6 giờ về ăn cơm. Đến bữa cơm chúng tôi chờ không thấy về. Mãi đến 9 giờ tối mới thấy viên ấy về đi với ba người Hiến binh Nhật đến canh nhà. Chúng tôi thấy thế, bảo nhau rằng: có một tí việc như thế, mà làm gì phải cho lính đến canh nhà. Đoạn đến giờ chúng tôi đi ngủ.

Vào khoảng 2 giờ sáng ngày mồng 7 chúng tôi đang ngủ, chợt nghe tiếng xe hơi và tiếng người nói xì xào, không biết rõ là việc gì. Một lát thấy viên Đại Úy ở với chúng tôi vào đánh thức cả dậy, nói có sự nguy cấp, phải đi ngay. Hỏi đi đâu, viên ấy không nói. Ai nấy mắt nhắm mắt mở, vội vàng mặc quần áo, rồi lên xe hơi, đi một cách bí mật đến sở Hiến binh, nghỉ ở đấy đến 8 giờ tối, lại đem chúng tôi đến ở bệnh viện nhà binh của Nhật ở ngoại ô. Bấy giờ người Nhật đem cả ông Sâm vào ở với chúng tôi trong một cái phòng khá rộng.

Từ đó năm chúng tôi ở đấy cho đến khi về, không được đi ra ngoài phố như trước. Chúng tôi không hiểu tại sao mà người Nhật lại dùng cách phòng bị bí mật như thế. Chúng tôi ở đấy một đời sống tẻ ngắt, quanh quẩn trong cái phòng riêng mấy người với nhau, chiều chiều ra vườn dạo chơi một lúc rồi lại về nằm, hễ có báo động tàu bay thì chạy ra chui xuống hố.

Đến sáng ngày 10 tháng ba năm 1945 được tin người Nhật đã đánh quân Pháp ở Đông Dương, chúng tôi lúc ấy chẳng nghĩ gì cả, chỉ mong đến người Nhật cho chúng tôi về nước. Nhưng mãi chẳng thấy tin tức gì khác nữa vì chúng tôi thấy cách người Nhật đối đãi với những người bản xứ khác, thật là thất vọng. Ai cũng mong chóng được về nhà cho yên phận mà thôi.

(CÒN NỮA)

Mở lối cho người dân tham gia cải tiến giáo dục

Thành lập những Hội đồng Giáo Dục Địa Phương hữu hiệu

Giáo-sư
★ NGUYỄN-TỬ-QUÝ ★

Công việc lớn của quốc gia mà không có dân chúng tham gia rất khó tiến mạnh. Giáo dục để thay đổi lối sống của cả dân tộc là một công việc trọng đại mà cho đến nay người dân hầu như vẫn đứng bên ngoài, lòng muốn tham gia nhưng cơ hội không cho phép. Trong các chính phủ trước, Bộ Giáo Dục hầu như đã đơn phương cải tiến giáo dục nên mức tiến chưa đạt đến mức có thể. Họ đã kêu gọi các bậc phụ huynh nhiều lần nhưng tiếng đẹp quá yếu ớt vì người gọi không đưa ra một phương thức thỏa đáng để sự đóng góp cụ thể có thể xảy ra.

Cho đến nay, sự tham gia trực tiếp và có ý nghĩa của người dân cho giáo dục thật không đáng kể. Không một cơ quan nào của dân chúng công tác trực tiếp với học đường, hoặc có quyền đề nghị hay yêu cầu chính phủ thực hiện một cải cách nào trong giáo dục. Các hội phụ huynh học sinh tại đa số các trường chỉ có tên chứ không có hoạt động. Họ họp một năm một hai lần để nghe nhà trường nói chuyện, dặn dò. Hội đồng Quốc gia Giáo dục mới được thành lập và đã họp lần thứ hai cuối tháng vừa qua là bước tiến đáng kể đầu tiên. Nhưng thực sự Hội đồng đó mới chỉ có nhiệm vụ góp ý kiến, đề nghị và khuyến cáo Bộ Giáo Dục. Việc tham gia trực tiếp và quý giá của người dân vẫn chưa được đề cập tới.

Cần một giải pháp

Vì thế bao nhiêu công việc quan hệ đáng lẽ phải được thực hiện từ lâu, ngày nay vẫn chưa khởi sự. Hiện tại còn mấy trăm ngàn trẻ em Việt Nam không được học tiểu học vì *thiếu trường*. Chính phủ và cơ quan viện trợ Hoa Kỳ đã cố gắng rất nhiều nhưng không đủ sức. Những đứa trẻ đó lớn lên sẽ thành những người mù chữ, dốt nát, một gánh nặng cho quốc gia. Người dân sẵn sàng đóng góp trong trường hợp này vì cái lợi cho con cái họ rất to tát. Hơn nữa, khi chính họ bỏ tiền, góp sức góp công làm nên ngôi trường, họ sẽ hết sức gìn giữ, bảo vệ và bồi đắp. Kẻ nào phá hoại sẽ bị kết án nặng nề. Hành động đốt trường, phá lớp học của Việt Cộng sẽ càng làm cho dân chúng thù ghét. Cho nên trong những năm gần đây, cơ quan USOM và ASIA FOUNDATIONS đã chỉ cung cấp một nửa ngân sách xây trường tiểu học nông thôn còn để dân chúng đóng góp một nửa. Kết quả tốt đẹp.

Nạn giáo chức dạy học bê trễ, thiếu lương tâm, không nói gì đến sự hăng hái và thiện chí thiết yếu cho công cuộc chiến thắng Cộng Sản ở miền Nam, đã làm cho các bậc phụ huynh bất mãn và mất nhiều tin tưởng ở những người mang trọng trách dạy dỗ thanh thiếu niên... Có giáo chức chính ngạch đã thuê một người khác thay mình về xã dạy học với tiền khoán là 2000 đồng trong khi lưu trú ở quận làm việc khác mà vẫn lĩnh lương của Bộ Giáo Dục trên 5000 đồng một tháng. Có nhiều giáo chức ở thôn quê đáng lẽ phải dạy bốn tiếng mỗi ngày đã chỉ đến lớp từ tám đến mười giờ rồi về. Rất nhiều trường không cung cấp nước uống tinh khiết cho học sinh để chúng tốn tiền mua nước ngọt hay mắc bệnh vì uống nước hàng rong.

Nạn giáo sư dạy bốn mươi, năm mươi giờ một tuần, tắc trách ở trường công để có dư hơi nói ở trường tư ngày nay không những đã thành thói thường mà còn được nhiều người tán tụng. Người dân không bao giờ chấp nhận những hành động như thế, nhưng họ không có quyền, không có ảnh hưởng vì không có tổ chức. Họ trình bày với những nhà quản trị học đường, lên tiếng trên báo chí, đề nghị sửa đổi nhưng tiếng đáp rất yếu ớt. Cho đến nay, tình trạng trên càng ngày càng tệ hơn và người dân chán chường, mặc kệ, không muốn nói đến nữa. Họ thờ ơ với công việc chung là vì thế. Họ thụ động, hoài nghi vì những cố gắng của họ đã chỉ là công dã tràng. Chúng ta không thể trách họ được.

Đã đến lúc phải cải tổ *lối tổ chức trung ương tập quyền tuyệt đối* trong ngành giáo dục nước ta. Lối tổ chức này giết chết mọi sáng kiến và lòng nhiệt thành của cá nhân, ngăn chặn người dân tham gia cải tiến giáo dục, và không thể đáp đúng nhu cầu địa phương. Để thắng Cộng Sản và nâng cao mức sống tất cả sáng kiến đều phải được dùng, lòng nhiệt thành xây dựng không những cần có dịp biểu lộ mà còn đáng khen thưởng và khuyến khích. Phải tìm lối cho người dân đóng góp trực tiếp vào việc cải tổ và bành trướng giáo dục, và phải đặt ra những phương thức để chương trình học ở nơi nào khi áp dụng sẽ có lợi nhất cho dân chúng và trẻ em ở địa phương ấy. Học sinh ở miền chuyên nghề chài lưới, ngoài chương trình phổ thông mà mọi trẻ em Việt Nam phải theo đuổi cần có một số giờ học về nghề chài lưới và cách cải tiến nghề đó, đời sống dưới nước, những hải sản được tiêu thụ nhiều, cách đóng cá vào hộp.... học sinh ở Đô Thành sẽ học thêm những điều khác trẻ em ở miền đồng bằng Vĩnh Long.

Kinh nghiệm nước ngoài

Làm cho người dân trực tiếp tham gia việc thi hành chương trình học và cải tiến giáo dục, thích nghi giáo dục vào hoàn cảnh địa phương và tôn trọng mọi sáng kiến về giáo dục là ba nguyên tắc tổ chức giáo dục đã được áp dụng tại nhiều quốc gia từ nhiều năm. Tại đây, luật lệ đã xác định quyền và nhiệm vụ của dân chúng thuộc ba nguyên tắc đó. Nhờ thế mà nền giáo dục nước họ tiến triển không ngừng.

Tại *Hoa Kỳ*, ở vùng Massachussetts, ngay khi dân di cư còn chân ướt chân ráo trên miền đất mới, đạo luật giáo dục năm 1647 đã ra đời ấn định rằng mỗi khu có năm mươi gia đình trú ngụ phải cử và trả lương cho một giáo chức để dạy trẻ em đọc và viết, và mỗi khu có 200 gia đình phải lập một trường trung học do tiền thuế của dân chúng đóng riêng cho giáo dục. Ngày nay, tại mỗi địa phương (thí dụ nhiều làng hợp lại, một thị xã) có một Hội Đồng Giáo Dục Địa phương do dân chúng bầu ra hay do những cơ quan hành chánh dân cử chỉ định. Hội Đồng này gồm từ ba đến mười người và hoạt động từ một đến năm năm với nhiệm vụ thu thuế để cung cấp khoảng 1/2 ngân sách cho các trường thuộc khu đó, kiểm soát việc tuyển lựa và xử dụng nhân viên giáo dục, đặt chương trình học, cải tiến giáo dục, duy trì liên lạc học đường và cộng đồng, và áp dụng những luật lệ về giáo dục của tiểu bang. Hội đồng này tuyển lựa khu trưởng giáo dục địa phương để thi hành những điều do hội đồng ấn định.

Tại ANH QUỐC chế độ giáo dục hoàn toàn chịu mệnh lệnh của trung ương đã được bãi bỏ từ thế kỷ mười bảy, người Anh đã dành một số quyền cho Ủy Ban Giáo Dục Địa Phương để nền giáo dục của mỗi miền có những sắc thái khác nhau và dành cho người dân làm những gì có thể. Quyền hạn của ủy ban này hẹp hơn của hội đồng giáo dục địa phương bên Hoa Kỳ: chỉ được phép thu thuế cho ngân sách giáo dục vùng đó, tuyển dụng giáo chức, khuyến cáo về chương trình và đường lối giáo dục. Quyền đặt chương trình học thuộc các hiệu trưởng các trường. Trong khi đó Bộ Giáo Dục Quốc Gia chỉ có nhiệm vụ thúc đẩy việc thi hành những điều khoản tổng quát về giáo dục theo luật định, trợ giúp tiền bạc, dụng cụ giáo khoa, tài liệu giáo dục, và thanh tra các trường tư.

Bộ này không mở trường học, không tuyển dụng giáo chức, cũng không vạch chương trình. Vì thế muốn cho con em học hành giỏi người dân phải tự động cải tiến giáo dục và xử dụng nhân viên một cách hữu hiệu. Nhờ thế mà các trường có thể có những chương trình thí nghiệm để tìm ra những phương pháp giáo dục hiệu quả nhất trong hoàn cảnh nước Anh.. Nhờ thế chương trình học mới thích hợp với từng địa phương.

Tại TÂY ĐỨC, người ta cũng theo đường lối tương tự để dành cho địa phương một số quyền và trách nhiệm trong lãnh vực giáo dục.

TẠI NHẬT BẢN, sau Thế Chiến thứ hai, dân chúng tại mỗi địa phương trực tiếp bầu người vào Hội Đồng Giáo Dục Địa Phương, nhưng từ mấy năm gần đây thì quận trưởng hay thị trưởng bổ nhiệm những công dân có khả năng và thiết tha với giáo dục vào hội đồng đó với sự chấp thuận của hội đồng hàng quận hay hội đồng thị xã dân cử. Càng ngày người ta càng có khuynh hướng theo lối tổ chức tản quyền, càng để rộng chỗ cho dân chúng tham gia việc cải tiến đời sống của mình, tuy mỗi nơi áp dụng linh động theo hoàn cảnh của từng quốc gia.

Ở NƯỚC TA, những điều trên chưa được chính thức áp dụng, nhưng tại nhiều nơi hành động của dân chúng chứng tỏ họ hăng hái tham gia cải tiến giáo dục. Trong niên học 1964-65 Nha Trung Học cho phép trường Trung học Sa Đéc mở thêm một lớp đệ thất. Trường không có phòng trống, cũng không đủ tiền xây thêm lớp học.

Ông Hiệu Trưởng chọn năm mươi thí sinh có điểm cao nhất trong số những em không trúng tuyển kỳ thi nhập học đầu năm, rồi mời phụ huynh các em đó đến để trình bày về việc thiếu phòng học. Các phụ huynh đó thông cảm với nhà trường đã tự quyết định mỗi người đóng góp 1500 đồng để xây phòng học cho con em họ. Trường có thêm lớp và năm mươi em đi học trong niềm hân hoan và hãnh diện của cha mẹ các em. Tại nhiều thôn xã, dân chúng đã tự động góp tiền xây trường rồi xin Bộ Giáo Dục bổ nhiệm giáo chức về dạy. Chúng ta không nên hỏi dân chúng đã sẵn sàng xây dựng chưa mà nên hỏi những người có trách nhiệm đã tìm ra chưa phương thức để người dân tham gia vào việc giáo dục con em họ, nhất là ở cấp tiểu học.

Thành Lập Hội Đồng Giáo Dục Địa Phương

Phương thức đã được tìm thấy và thi hành. Hội đồng Quốc gia Giáo Dục đã được triệu tập từ cuối năm ngoái và vừa họp xong lần thứ hai từ 29 đến 31 tháng 3, 1965. Nhưng phương thức này cần được áp dụng sâu rộng hơn và thường xuyên hơn.

Trong tình thế hiện nay, việc thành lập *Hội Đồng Giáo Dục Địa phương* nên theo kinh nghiệm của người Nhật là những nhân viên hội đồng sẽ do vị tỉnh trưởng chỉ định với sự thỏa thuận của hội đồng hàng tỉnh. Để có những người có khả năng và nhiệt tâm vào hội đồng này, việc tham khảo ý kiến các vị hiệu trưởng các trường trung học và tiểu học, các nhân sĩ để tâm đến giáo dục và các giáo sư tận tâm cần được thực hiện. Số hội viên không nên quá mười vì đông quá thì sự hoạt động khó có hiệu quả. Nhiệm kỳ lâu nhất là hai năm để có đủ thì giờ chuẩn bị làm những công việc tương đối mới lạ.

Lúc đầu, hội đồng giáo dục địa phương chỉ nên được giao phó một số ít công việc cấp bách và có thể thực hiện. Thí dụ về phương diện *nhân viên giáo dục*, hội đồng sẽ khen thưởng những người tận tâm, nhiệt huyết và khuyến cáo những ai thiếu lương tâm chức nghiệp. Về *trường sở*, hội đồng có quyền định phần đóng góp cho những phụ huynh có con em học ở trường công lập để lấy tiền mở thêm lớp, xây thêm trường, mua thêm sách và dụng cụ giáo khoa. Những phụ huynh có gia tài không đáng kể sẽ được miễn. Hội đồng này có toàn quyền đồng thời chịu trách nhiệm trước pháp luật và chính quyền trong việc xử dụng số tiền này. Trong trường hợp thu học phí ở các trường trung học công lập, hội đồng này nên được giao phó một phần trách nhiệm và quyền chi tiêu trong số tiền này.

Về *công cuộc cải tiến giáo dục quốc gia*, hội đồng có nhiệm vụ tìm hiểu thực trạng giáo dục tại vùng đó, và mỗi năm hoàn thành một phúc trình đầy đủ làm tài liệu căn bản cho sự nghiên cứu và thảo luận của Hội Đồng Giáo Dục Quốc Gia và kèm theo những đề nghị cải tổ giáo dục tại địa phương đó. Như thế tinh thần phục vụ của giáo chức hiện nay mới cao lên được, nạn thiếu trường thiếu lớp, thiếu sách, thiếu học cụ mới được giải quyết phần nào, và H.Đ.G.D.Q.G. mới có tài liệu căn bản về thực trạng giáo dục nước nhà để cải tổ.

Muốn hội đồng giáo dục địa phương sống và thành công, quyền hạn của hội đồng này phải được xác định rõ ràng.

Không có quyền, không ai sẽ nghe họ, và đề nghị của họ sẽ rơi vào khoảng không. Tuy nhiên lúc đầu, chỉ nên cho họ đủ quyền để làm vài công việc đã được xác định rõ ràng.

Các hội đồng giáo dục địa phương phải làm việc thường xuyên mới có thể thực hiện xong xuôi một số công việc hữu ích như đã nêu. H.Đ.Q.G.G.D. mỗi năm họp một kỳ trong một tuần lễ lại chẳng có tiểu ban làm việc thường xuyên, cũng chẳng thành lập ủy ban nghiên cứu thực trạng giáo dục nước nhà. Đó là một khuyết điểm lớn. Những hội viên trong H.Đ.G.D. Địa phương sẽ không lãnh lương hay phụ cấp về công việc của hội đồng. Tuy nhiên những món chi tiêu cần thiết sẽ được đài thọ bằng tiền dân chúng đóng góp hay ngân sách chính phủ.

Thí nghiệm trước khi áp dụng

Để bảo đảm sự thành công cho một giải pháp, để bớt mối hoài nghi ghê gớm hiện nay đã lan rất rộng đối với mọi đề nghị cải tổ, giải pháp hội đồng giáo dục địa phương rất cần được đem thử ở một vài nơi tương đối an ninh trong vài ba năm trước khi đem áp dụng trên bình diện quốc gia. Thiếu thận trọng, thực nghiệm, những bài học quý giá của các nước khác sẽ mất giá trị của nó đối với dân chúng V.N., tuy quá thận trọng sẽ chỉ làm chúng ta không tiến lên được.

Giải pháp H.Đ.G.D Địa phương nên được đem thí nghiệm tại hai thành phố lớn như Saigon và Đàlạt, và tại hai tỉnh Vĩnh Long và Nhatrang để kinh nghiệm thu lượm có giá trị hơn.

Sức mạnh của lối sống tự do dân chủ là quyền tham gia của dân chúng vào những công cuộc lợi ích chung, và những sáng kiến cùng đề nghị của cá nhân hay đoàn thể được thí nghiệm rồi thi hành. Khí giới căn bản của con người quốc gia là trình độ học vấn và sự sáng suốt của người dân chống lại ngu dốt nghèo đói và bạo tàn của con người Cộng Sản. Truyền thống văn hóa Lạc Hồng phải được phát triển và thăng hoa. Nền giáo dục của Dân Tộc đang như yếu những bước tiến mạnh. Bertrand Russell nói: «Giáo dục là chìa khóa của thế giới mới».

NGUYỄN-TỬ-QUÝ

BÁO NGOẠI QUỐC

Ở NGOÀI BƯNG

bây giờ Việt-Cộng đang sợ thua...

LÀM thế nào để đẩy người Mỹ đi? Chiến thuật chính trị của người cầm đầu Việt-Cộng cho đến nay vẫn là tìm cách lật đổ chính-phủ (mà chúng gọi là «BÙ NHÌN») tại Saigon, và thay thế chính phủ ấy bằng một ê-kíp nào đó, dù là trung lập ôn hoà cũng được, để chính phủ này trong nỗi băn khoăn muốn hòa hoãn sẽ đòi quân đội Mỹ phải rút.

Vì lẽ Hoa-Kỳ vẫn giữ lập trường cho rằng họ đã can thiệp vào Miền Nam vì có lời yêu cầu của chính phủ hợp pháp, nên sự xuất hiện của một chính thể đòi họ phải ra đi sẽ làm mất hết luận cứ biện minh cho sự hiện diện của 30.000 quân sĩ dưới quyền đại tướng Westmoreland.

Thủy triều

Nhưng bọn chỉ huy Việt Cộng biết rằng chúng không có hy vọng chiếm được thủ đô bằng một cuộc hành quân. Nên chúng phải dựa vào sự khích động quần chúng, sử dụng sự chán chường của dân thành thị bị cắt rời với thôn quê, sự thèm khát hòa bình của giới tư sản, sự bực tức của giới ít tiền chống bọn «Mỹ chiếm đóng». Vẫn theo lối suy luận của chúng thì những khuynh hướng chủ hòa hoặc là chỉ chống Mỹ ngày càng bành trướng sẽ chẳng sớm thì muộn phát sinh ra một ngọn thủy triều không sao ngăn chặn nổi, cuốn theo cái chánh phủ mong manh đang tại vị.

Những kẻ cầm đầu MTGPMN còn nói rằng dù là cho họ không được trực tiếp hưởng lợi trong sự vận động đó mà là bọn tư sản trung lập hay các giáo phái cũ được đưa lên hàng đầu, họ cũng không cần. Điều quan hệ là đặt người Mỹ vào tình trạng chính trị và quân sự buộc họ phải rút, hay ít nhất ra thì cũng chấp nhận nguyên tắc của sự triệt thối.

Nhưng nhược điểm của chiến thuật Việt cộng là chiến thuật này được dựng cho phù hợp với nhu cầu của chiến trường Miền Nam mà thôi, không quan tâm đến những sự phát triển có thể đẩy chiến tranh ra Bắc hay sang lục địa Trung Hoa. Bị gò bó trong những sự tính toán mà họ không nhả ra một lúc nào, bọn chỉ huy MTGP không ngờ rằng người Mỹ dám đương nhiên tấn công Miền Bắc và coi thường thách đố Trung Cộng. Vậy mà những gì xảy ra ở Việt Nam lại đang mở rộng mức ăn thua đến điểm mà số phận chiến khu ở Miền Nam và MTGP có nguy cơ chẳng bao lâu nữa sẽ chỉ là món hàng đòi chác.

Những vụ biểu diễn thị uy của quân lực Mỹ, đổ bộ của Thủy quân Lục chiến tại miền Trung, xử dụng vũ khí mới, thái độ tương đối thụ động của Trung cộng và Nga sô đã gây ra hậu quả là chặn đứng những khuynh hướng chủ hòa đang lan rộng ra ở Saigon.

Tại thủ đô, người ta không còn cầm chắc lắm là VC sẽ thắng như trước nữa; sự kiên quyết của người Mỹ đã làm cho người ta phải suy nghĩ. Tóm lại là trong dư luận mở đầu một khuynh hướng trái ngược lại.

Điều đáng kể là những vị chức sắc Cao Đài, một tôn giáo đông đảo tín đồ đã kín đáo nối lại liên lạc với người Mỹ trong những ngày vừa qua. Việc đưa [illegible]

trung lập ra Bắc khiến các đồng chí thêm thận trọng. Những cấp lãnh đạo Phật giáo, trước đây còn chần chờ hiện đã khuyến cáo được Thượng tọa Thích Quảng Liên nghe lời thượng cấp và từ bỏ Phong Trào Tranh Đấu Bảo Vệ Hòa Bình Hạnh Phúc Dân Tộc mà Thượng tọa đã thành lập hồi tháng hai.

Lược thuật tình hình chính trị là như thế.

Đánh vào Đà-Nẵng

Trong lãnh vực quân sự, sự đổ bộ quân trang vũ khí ngày một nhiều, cùng với tin loan báo sẽ đưa thêm những đơn vị TQLC mới sang đây, khiến cho Bộ chỉ huy Việt Cộng phải cố liều một hành động gì quyết định trước khi mà guồng máy chiến tranh khủng khiếp của Mỹ sẽ cán Việt Cộng sau này về lâu về dài. Vậy không có gì là lạ khi mà cộng sản ném những tiểu đoàn bộ đội chính quy vào căn cứ Đà Nẵng, với bất cứ một giá nào. Những ngày gần đây, người ta nhận thấy nhiều đơn vị Việt Cộng hướng về miền Trung. Một toan tính «đẩy người Mỹ ra bể» sẽ có tầm ảnh hưởng vừa quân sự vừa tâm lý.

Những sự cố gắng mà Việt Cộng bó buộc phải gánh lại trùng hợp với sự suy giảm tốc độ chuyên chở viện trợ từ Bắc vào Nam bằng đường bộ và đường thủy.

Quả là quân du kích có súng nhẹ và trung liên lấy được tại chiến trường hoặc là do những người đào ngũ cung cấp, hoặc là mua lậu được từ Tân Gia Ba hoặc Vọng Các, để mà có thể tiếp tục chiến tranh du kích nữa.

Nhưng ngược lại, những vũ khí nặng, đại bác 105 ly, cao xạ phòng không, súng cối 81 ly cần thiết để tấn công dàn mặt quân Mỹ và chế ngự sự yểm trợ của không quân, thì khó mà có thể lấy được giống như ở các trường hợp trên. Mà đành phải trông vào sự viện trợ thất thường của Miền Bắc.

Bệnh sốt rét rừng

Những con đường mòn ngoằn ngoèo theo biên giới Lào là lối xâm nhập quen thuộc. Nhưng đường ấy không đi dòng được. Bởi vì trước hết phi cơ Mỹ được hằng ngày ném bom trên đất Lào với sự thỏa thuận của chính phủ Phouma. Thứ nữa là vì đường dài đi lâu mất hàng tháng, nhân viên liên lạc bị bệnh sốt rét và kiết lỵ giết hại mất nhiều. Và sau đó lại những lực lượng đặc biệt Việt Mỹ đi tuần dọc biên giới có máy móc dò rất tối tân có thể biết trước từ lâu rằng đoàn xe nào sắp tới dọc con đường mòn Hồ Chí Minh.

[illegible]

vừa tiện hơn. Khoảng trên 70.000 thuyền đánh cá chạy như lá tre dọc 1.700 cây số bờ bể miền Nam. Thỉnh thoảng cho nhập bọn đi lén một chiếc tàu chở vũ khí quan trọng hoặc bộ phận thay thế của súng nặng, không phải là điều khó khăn. Người Mỹ đã lo trước điều đó và cách đây 2 năm đã cung cấp cho Hải Quân Việt Nam 500 chiến thuyền để canh phòng duyên hải. Cho đến nay mới chỉ có một phần của chương trình được thực hiện.

Đến lượt miền Bắc

Không phải là những chiến hạm của hạm đội thứ 7 đi như voi đi vào ổ kiến mà có thể kiểm soát được thuyền đánh cá từ Đồng Hới tới Đà Nẵng. Nhưng Mỹ đang trù tính giao thêm cho Việt Nam một số tàu nhỏ như kiểu tàu vớt mìn.

Vì sự viện trợ từ Miền Bắc chậm lại đúng lúc mà Việt Cộng cần đến viện trợ nhiều nhất, vì những ảnh hưởng tâm lý của những vụ phi cơ Mỹ oanh tạc Miền Bắc, nên Mặt Trận trong những tuần sắp tới sẽ lâm vào tình thế khó khăn.

Nói như thế không có nghĩa là những kẻ kháng chiến kỳ cựu đã từng giữ chiến khu chống Pháp trước 1954 nay muốn thương nghị. Không có triệu chứng nào báo hiệu như thế cả. Những kẻ ấy vẫn còn nói là họ tin chắc rằng họ phân tích đúng và đánh cá rằng thế nào người Mỹ cũng từ khước không đẩy chiến tranh tới nấc cuối cùng.

Nhưng một đôi lời bọn họ lỡ thốt ra bộc lộ rằng nay đến lúc Miền Bắc «*chịu trận*», cái Miền Bắc trước kia mà người ta đặt nhiều sự chờ đợi, nay lại nấp sau cái ảo ảnh sống chung hòa bình, cái Miền Bắc xưa kia vẫn đối ngộ những người «*em Miền Nam*» với một vẻ kẻ cả miễn cưỡng chẳng khác như dân Ba Lê coi dân miền Mạc Xây là chỉ hào nhoáng, nhưng không đắc dụng.

Một Miền Bắc suy yếu đi, mà các lãnh tụ 11 năm sau Điện Biên Phủ nay mới lại ngửi thấy thuốc súng ắt là sẽ thông cảm hơn với Miền Nam trong những sự giao dịch sau này là sẽ bớt «ăn hiếp».

Những nước anh em

Tại Hà nội dĩ nhiên là người ta khó chịu trong tình thế quá yếu đối với bom của Mỹ. Hoàn cảnh ấy không cho phép Hà nội lên mặt đàn anh che chở và làm gương mẫu cho MTGPMN như trước.

Nhưng người ta còn nhiều mối lo khác. Những người chỉ huy nền dân chủ cộng hòa ở miền Bắc biết từ lâu rằng, một nước xã hội bé nhỏ khi chờ đợi sự viện trợ không ích kỷ của các cường quốc dù là cùng một ý thức hệ đã trải qua những trạng huống như thế nào rồi.

Lần trước tôi qua Hà Nội, nhiều người đã than phiền với tôi về sự viện trợ kinh tế và kỹ thuật của Nga sô và Trung Cộng. Có ai biết đâu rằng cho đến nay Bắc Việt hãy còn chưa trả hết nợ mà các «*nước anh em*» đã cho mượn tạm hồi mua vũ khí đánh trận Điện Biên Phủ.

Cho nên chính phủ và Bộ chỉ huy Bắc Việt ngay từ khi Mỹ mới bắt đầu oanh tạc ở Vịnh Bắc Kỳ vào hồi tháng 8-1964 đã bắt đầu chuẩn bị tự lực lo đối phó dựng một phong trào «*kháng chiến mới*». Những kho súng đạn và lương thực đã được thiết lập trở lại tại thượng du, trong những chiến khu trước kia dùng để chống Pháp.

Sự huấn luyện quân đội và dân quân nông dân cũng như công nhân đã được tăng gia. Một chương trình tản cư các nhà máy và các công sở đã thành hình. Kể từ khi Đồng Hới bị oanh tạc vào tháng hai vừa qua, một phần dân số thường dân ở Hà Nội đã được tản cư về các tỉnh, những đợt đầu là đàn bà con trẻ.

Vào đầu tháng ba, 80.000 người đã từ giã Hà nội. Các bộ chỉ giữ tại thủ đô những bộ phận thường trực và đã thuyên chuyển hết đa số nhân viên và hồ sơ.

Khu than thép

Nguy cơ chánh đối với Bắc Việt, không phải là sự đổ bộ của quân đội Mỹ. Bộ đội chính quy và dân quân đủ đông và đủ vũ khí để đương đầu. Mà nguy cơ chính là sự thiêu hủy những hạ tầng cơ sở kinh tế thiết lập từ 10 năm nay với những sự hy sinh nặng nề thắt lưng buộc bụng làm hạ mức sống, và sự chuyên cần cam khổ.

Nếu không quân Mỹ phá tan các công xưởng ở quanh Hà Nội, phá hủy hải cảng Hải Phòng, khiến cho mỏ than Hongay không khai thác được, ném xẹp khu than thép Thái Nguyên mà kỹ nghệ Bắc Việt lấy làm tự hào, và cắt ba con đường xe hỏa nối liền Hà Nội với Hải Phòng, với Trung Cộng (qua Lạng Sơn và Vân Nam) thì sự sinh hoạt quốc gia sẽ bị tê liệt, 15 triệu dân Bắc Việt sẽ lâm vào cảnh kinh tế tự túc, và bị cô lập với thế giới.

Xảy trường hợp ấy thì chúng tôi hết đời! Một nhân vật của Hà Nội hồi năm ngoái khi ghé qua Ba Lê đã phải thốt ra như vậy.

Để tránh một sự sụp đổ như vậy Miền Bắc cần súng cao xạ phòng không và máy bay khả dĩ có thể đọ được với đoàn không quân Mỹ. Miền Bắc cần dựng lại dây đài Radar bị phi cơ phóng pháo Mỹ tuần tự phá hủy. Miền Bắc không cần chí nguyện quân Trung cộng hay quốc tịch khác, hơi vì không biết dùng vào việc gì cho đến lúc còn chưa bị bộ binh Mỹ đe dọa tràn ngập trong một cuộc đổ bộ

(Xem tiếp trang 8)

thắc mắc khiếu nại

BỨC THƯ NGỎ

Saigon, ngày 30 tháng 3 năm 1965

Kính gởi:
Thủ Tướng Chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa.
Đồng kính gởi:
— Quý ông Tổng Trưởng Phủ Thủ Tướng và
Bộ Văn Hóa Giáo Dục, Nha Tổng Giám Đốc Công Vụ.
Kính thưa Thủ Tướng,
Kính thưa quý ông Tổng Trưởng,

Chúng tôi một nhóm giáo sư công nhật và khế ước đã có hơn 8 năm công vụ xin đệ trình lên THỦ TƯỚNG và quý Ô. TỔNG TRƯỞNG thẩm xét một việc như sau:

Nhằm mục đích nâng đỡ những nhân viên công nhật và khế ước từ hạng 8 trở xuống phục vụ trong các ngành hoạt động Quốc Gia, hành chánh cũng như chuyên môn, Chính phủ đã ban hành Nghị định số 169/TTP/CV ngày 23.1.65 *cho nhập ngạch miễn thi* những công chức hội đủ điều kiện sau đây:

1) Có ít nhất 8 năm thâm niên công vụ.
2) Có văn bằng (đối với ngạch hành chánh và tương đương) Tú Tài toàn phần cộng với một Chứng chỉ Đại học...
3) Được cơ quan xử dụng đề nghị.

Riêng đối với các ngạch chuyên môn, trong đó có Giáo dục cần phải có văn bằng dự trù trong quy chế riêng của mỗi ngành.

Đó là tóm tắt những điều kiện chính được nhập ngạch miễn thi.

Là những người đã lâu ngày phục vụ trong ngành Giáo dục, chúng tôi vẫn hằng mong ước có một kỳ thi nhập ngạch, hoặc khả năng sư phạm như loại đã mở năm 1959 để được nhập ngạch, hầu có một tương lai bảo đảm hơn. Nhưng từ ấy đến nay, vì lắm công việc, Chính phủ nói chung, cũng như Bộ Văn hóa Giáo dục nói riêng, chưa có cơ hội để tổ chức một kỳ thi tương tự.

Sau khi Nghị định nói trên được thông báo, chúng tôi đã làm đủ thủ tục để xin *nhập ngạch miễn thi* và được thượng cấp chuyển đạt lên Nha Trung học với đề nghị xin *được cho nhập ngạch với hảo ý*. Chúng tôi vẫn tưởng rằng từ nay nhờ đặc ân của Chính phủ, chúng tôi *được miễn thi khả năng sư phạm*, không còn phải áy náy, lo âu về tương lai quá bấp bênh nữa. Nhưng dung một cái hồ sơ xin nhập ngạch của chúng tôi lại được chuyển hoàn vì lý do «*Các đương sự chỉ có bằng cấp Tú tài nên còn phải qua một kỳ thi do Bộ sắp tổ chức mới được đề nghị nhập ngạch.*»

Như những kẻ sắp chết đuối, vừa vớ được chiếc bè lại bị một cơn sóng vô tình từ đâu đến cuốn phăng đi, làm chúng tôi đã lo âu, mất niềm tin, lại càng thất vọng hơn. Chúng tôi có tìm xem lại Nghị định trên và lúc đầu cũng ngộ nhận rằng biện pháp khoan hồng trên của Chính phủ đã không đãi ngộ đồng đều những người công chức cùng hoàn cảnh. Nhưng khi xét kỹ lại Nghị định nói trên, chúng tôi không còn ngộ nhận về tinh thần vô tư của Chính phủ đối với công chức mọi ngành: kể cả ngành Giáo dục, và từ đó, chúng tôi thiển nghĩ rằng: «Sở dĩ hồ sơ xin nhập ngạch miễn thi của chúng tôi đã bị chuyển hoàn, là vì mục 2—điều 1 trong đoạn nói về điều kiện văn bằng đối với ngành chuyên môn (trong trường hợp chúng tôi là ngành Giáo dục) của Nghị định nói trên đã được suy diễn một cách khắt khe vì cho rằng bằng chuyên môn trong trường hợp chúng tôi là phải qua một kỳ thi khả năng sư phạm. Thậm chí, một vài nhân vật hữu quyền trong Nha Trung học vụ còn giải thích rằng: Nghị định nói trên không liên hệ gì đến Bộ Văn-hóa Giáo dục.

Sở dĩ cho rằng suy diễn như trên là khắt khe vì chúng tôi nghĩ rằng nếu coi việc phải qua một kỳ thi sư phạm có giá trị như một văn bằng chuyên môn thì quả rất thiệt thòi cho chúng tôi, vì trong khoảng 10 năm nay, Bộ chưa hề cho tổ chức một kỳ thi nhập ngạch nào ngoài kỳ thi khả năng sư phạm năm 1959 mà hồi đó, chúng tôi vì kém may mắn đã không được dự thi (đa số vì thiếu thâm niên 2 năm khế ước hay công nhật độ 1 hay vài tháng). Và theo chỗ chúng tôi biết, những giáo sư nào đã may mắn qua kỳ thi đó, đều hiện đã được đương nhiên nhập ngạch giáo sư Trung học đệ 1 cấp, đến nay có người đã hưởng chỉ số lương số 400 hay hơn nữa. Như thế, hiện nay trong *ngành Giáo dục không còn giáo sư nào chưa nhập ngạch mà lại có Chứng chỉ khả năng sư phạm loại năm 1959.*

Đến đây, chúng tôi xin mở một dấu ngoặc là chúng tôi không kể đến trường hợp những người có dự lớp khả năng sư phạm học đêm 2 năm được tổ chức tại Saigon, dưới thời ông Bộ trưởng Nguyễn quang Trình vì đây không phải là một biện pháp chung, mà chỉ là một biệt lệ, nhằm thỏa mãn một thiểu số giáo sư đã được may mắn bổ dụng tại Thủ Đô. Và lại chúng tôi thiển nghĩ Chính phủ khi ban hành Nghị định nói trên cho *nhập ngạch miễn thi* những giáo sư có ít nhất 8 năm thâm niên công vụ đã nhằm ban hành một biện pháp khoan hồng giải quyết tình trạng lâm vào ngõ cụt của những người thiếu may mắn như chúng tôi và đã cân nhắc kỹ về giá trị thời gian hơn 8 năm hành nghề với giá trị một kỳ thi. Hơn nữa, nếu suy diễn điều 1— mục 2 như trên là đúng chẳng hóa ra biện pháp chung của Chính phủ nhằm nâng đỡ các công

(Xem tiếp trang 8)

A tiếp theo trang 3

để các nhân viên khác làm kiến nghị thì "yếu" quá.

Sẽ sa thải rất nhiều

Để lành mạnh hóa cơ quan Điện Lực V.N. ông Tổng Trưởng thẳng thắn tuyên bố : «tôi xin nhấn mạnh, ông Tổng Giám Đốc mới sẽ sa thải rất nhiều, và sẽ sa thải cả ông Xuân nữa nếu cần». Trả lời về một câu hỏi của chúng tôi về trường hợp ông Bùi văn Lễ (theo sự tố cáo của các kỹ sư ông Lễ không có cấp bằng kỹ sư mà lại được vào ngạch kỹ sư), ông Tổng Trưởng cho biết : «trường hợp đó là bất hợp pháp sẽ sa thải và ông Tổng trưởng nói thêm: «chính người ký cho ông Lễ vào ngạch kỹ sư lại là ông Nhương».

Ô, Tổng Trưởng «khoái» việc chống đối

Nói về cuộc tiếp xúc với các kỹ sư tại Nha Biến điện Thủ Đức chiều 13-4, ông Tổng trưởng cho biết : "khi tôi vừa xuống liếc hai bên thấy họ có vẻ ghét tôi, tôi tôi nhận được một tờ truyền đơn chống tôi. Đối tôi đã bị đả đảo, cách chức làm nhân viên nhiều lần rồi nên tôi không lấy làm buồn về việc này. Trái lại, thấy mấy anh em làm kiến nghị chống tôi, tôi rất mừng, vì mình làm việc đã có người chống. Không bao giờ tôi nghĩ đến chuyện trả thù hết. Nếu chống tôi đúng thì tôi sửa, nếu chống tôi sai thì huề. Một nước không có chống đối công khai đàng hoàng là một nước bè bối. Tôi công nhận việc anh em kỹ sư làm là đúng, nếu anh em viết thư hoặc gặp tôi thì tôi sẽ giải quyết ngay. Nay họ lại làm kiến nghị qua mặt ông Tổng Giám Đốc nên tôi không nghe vì trái nguyên tắc. Sở dĩ tôi không ở lại với anh em kỹ sư được lâu hơn nữa vì tôi cần trở về Saigon ngay để dự lễ bế mạc đại hội báo chí do Thủ tướng chủ tọa".

Cứu xét việc hưu bổng của các kỹ sư

Nhân dịp này Tổng trưởng cho biết ngày thứ năm 15-4 Hội Đồng Liên Bộ sẽ họp để xét về các quy tư trí, của các cơ quan tự trị, trong đó có vấn đề hưu bổng của các kỹ sư (chúng tôi xin ghi thêm ở đây là từ trước tới nay chưa có quyết định lúc về giá các kỹ sư Điện lực VN được hưởng hưu bổng như bên Công Chánh).

8 triệu Mỹ Kim xây cầu Mỹ Thuận

Trả lời một câu hỏi của báo chí về việc xây cầu Mỹ Thuận, ông Tổng trưởng cho biết trong vòng 18 tháng sẽ xây cất cầu này. Ngân khoản dự trù là 8 triệu Mỹ Kim do Nhật cho mượn và giữ luôn việc xây cất.

Tới đây, để bạn đọc hiểu rõ nội vụ, chúng tôi đăng nguyên văn những câu quan hệ của hai bản Ronéo : một của các kỹ sư Điện Lực VN phát tại nhà máy biến điện Thủ Đức chiều ngày 13-4, và một của ông Tổng Trưởng Công Chánh phát chiều ngày 14-4 trong cuộc họp báo của ông. Bản của các kỹ sư là nêu câu hỏi và bản của ông Tổng trưởng là trả lời các câu hỏi đó.

Những câu hỏi của các kỹ sư
Những câu hỏi

1)— Tại sao ông. Ngô trọng Anh ký sự vụ Lệnh thuyên chuyển ông Nguyễn văn Cừ. Giám đốc Nha Nghiên Cứu Dự Án ngay khi 40 Kỹ sư của Điện lực V.N. gởi kiến nghị bất tín nhiệm ông Trương thanh Xuân và bè lũ ?

Lời giải thích của ông Tổng Trưởng

1) ông Tổng trưởng ủy nhu cầu công tác có nhận sự điều động các nhân viên thuộc Bộ Công Chánh. Hiện tại vấn đề xét và thiết lập các hải cảng là trọng tâm công tác của Chính phủ. Năm chiếc xáng Viện trợ Hoa kỳ sẽ lần lượt đến nay mai, và Chính phủ đang xúc tiến việc mua hoặc thuê 2 chiếc xáng khác hiện có ở Saigon. Nha Thủy Vận có yêu cầu tôi xét và xin cấp thêm nhân viên điều khiển, tôi đã liên lạc với ông Kỹ sư Trịnh ngọc Sanh, phụ trách công tác Makhong để nhờ ông tạo thơ mời ông Kỹ sư Hưu hiện ở ngoại quốc về nước, đồng thời tôi cũng chỉ thị gọi ông Kỹ sư Nguyễn văn Cừ ở Điện lực Việt Nam về Nha Thủy Vận. Xin lưu ý ông Hưu và ông Cừ là 2 cựu nhân viên của Nha Thủy Vận. Sự kiện này trùng với việc kiến nghị bất tín nhiệm ông Trương thanh Xuân là một sự ngẫu nhiên.

(Còn tiếp)

Hỏa hoạn
TRÊN H.K.M.H. RANGER
1 thủy binh tử nạn

HOA THỊNH ĐỐN (14-4) — Hôm nay, bộ quốc phòng ở Hoa thịnh đốn loan tin một vụ hỏa hoạn là xảy ra trong phòng máy của hàng không mẫu hạm «Ranger» khiến một thủy binh tử nạn.

Tai nạn xảy ra là do một ống dẫn dầu bị bể vào lúc chiến hạm này ở ngoài khơi VNCH. Hàng không mẫu hạm này sẽ đi Phi luật tân để sửa chữa.

B tiếp theo trang 3

Lữ đoàn có những phi đội trực thăng riêng và có cả phi đội chiến đấu cơ Phantom F 4. Cuộc đổ bộ khởi sự từ 8g35 sáng và diễn tiến một cách bình thường mặc dầu trời xấu và hơi có mưa phùn.

Vị Tư Lệnh Lữ Đoàn cho biết nếu thời tiết cho phép, các binh sĩ Thủy Quân Lục Chiến thuộc lữ đoàn sẽ được đưa tới Phú Bài ngay hôm nay. Nhưng người ta sợ mưa phùn sẽ làm chậm trễ cuộc hành quân này.

Quân đội V.N.C.H. đã tạo thành vùng bờ biển để cho Thủy Quân Lục chiến Hoa Kỳ đổ bộ sáng nay binh sĩ VN cũng mở rộng một chu vi phòng thủ lên đất liền. Họ không gặp lực lượng VC khác với hôm thứ Bảy vừa qua, trong khi cũng mở cuộc hành quân phòng ngự cho tiểu Đoàn Thủy Quân Lục Chiến trước đổ bộ, một đại đội trưởng Biệt động Quân đã bị thiệt mạng và 7 binh sĩ bị thương.

Đệ cửu Lữ Đoàn Viễn Chinh Thủy Quân Lục chiến này gồm có bốn tiểu đoàn, phi đội chiến đấu cơ riêng, hai phi đội trực thăng, xe tăng, một tiểu đoàn hỏa tiễn chống phi cơ «Hawk» và một lực lượng pháo binh hùng hậu gồm đại bác Howitzer 105 ly có thể sử dụng đạn nguyên tử.

Với quân số và hỏa lực ấy Lữ đoàn là đơn vị biết lập lớn nhất của các đơn vị tác chiến Hoa Kỳ được đổ bộ lên Á châu sau trận chiến tranh Triều Tiên. Tướng Karch cho biết đại bác Howitjers đã được bắn hôm thứ ba.

E tiếp theo trang 3

quân lực Trung Hoa Dân Quốc, đồng thời Trung tướng cũng sẽ cáo biệt Tổng Thống và các tướng lãnh Trung Hoa Dân Quốc theo nghi lễ ngoại giao. Trong dịp này Trung Tướng Chiêu có mang theo một cặp ngà voi quý giá của Quốc Trưởng Việt Nam Cộng Hòa gửi tặng Tổng Thống Trung Hoa Dân Quốc.Dường như cũng trong dịp này Trung tướng Chiêu sẽ làm lễ bàn giao nhiệm sở cho vị Tân Đại sứ VNCH tại Đài Loan (dường như là Đại Tướng Dương văn Minh, tới sau đó sẽ cùng gia quyến trở về nước (Tr, Hoa)

O tiếp theo trang 3

chức một buổi biểu diễn Nhu đạo, nhu thuật, đấu vật v.v.. tại khu Thể Thao tỉnh lỵ.

Bóng Rổ

Ngoài ra, giải bóng rổ « Thanh Niên Hùng Vương » khởi tranh từ cuối tháng rồi trong khuôn khổ chương trình đào tạo mầm non đã kết thúc tối thứ Hai tại Sân Tinh Võ với hai kết quả sau đây : Hạng Thiếu Nữ : Bác Ái thắng Trí Dụng 28/9 (hiệp đầu 9/2). Hạng Thanh Niên : Bác Ái thắng Chi Thanh 67/26 (32/14).

Sau đây là bảng sắp hạng chung cuộc :

Hạng Nhất Thiếu Nữ : Trường Minh Đức.

Hạng Nhất Thiếu Niên : Trường Minh Viễn,

Hạng Nhất Thanh Niên : Trường Bác Ái.

Sau buổi đấu chung kết, Tổng cuộc Bóng Rổ đã phát những giải thưởng : «Tinh thần Thể Thao» của Phủ Luân Hội tặng :

— Hạng Thiếu niên về Trường Dân Trung,

— Hạng Thanh niên về Trường Khai Trí.

Quí bạn ưa thích
Chính-Luận ?
— Xin đừng mướn
Chính - Luận
vì như thế là giết mòn
Chính - Luận

310 cán bộ và đại biểu
THUỘC CÁC PHƯỜNG, KHÓM TRONG 8 QUẬN
DỰ ĐẠI HỘI THÔNG TIN Đ. T. 65
O Chương trình thảo luận gồm 4 điểm...

SÀIGÒN.— Đại hội Thông tin Tâm lý chiến Đô thành năm 1965 đã khai mạc vào hồi 9 giờ sáng 14-4-65, tại Tòa Đô chánh (Phòng hội của Hội đồng Đô thành), dưới quyền chủ tọa của Bác sĩ Phạm phú Khai, Đô trưởng Saigon.

Có 9 phái đoàn tham dự gồm 180 cán bộ chưa kể một trăm ba mươi đại biểu các phường khóm trong 8 quận Đô thành. Sau khi bầu Chủ tọa Đoàn, các thuyết trình viên : Ông Nguyễn văn Hòe Trưởng phòng Nghiên cứu Biên tập, ông Vũ văn Lung Trưởng ban Kiểm tra, ông Nguyễn khắc Mẫn Phụ tá Chánh Sự vụ, ông Đỗ khắc Trung Trưởng Chi Thông tin Tâm lý chiến quận I, lần lượt thuyết trình về :

— Kế hoạch thực hiện công tác Đô thành.

— Dự án đại cương chương trình công tác của Sở Thông tin Tâm lý chiến Đô thành.

— Các hoạt động của ngành Thông tin Tâm lý chiến Đô thành sau ngày 1-11-63 đến nay.

— Tình hình chung địa phương sau ngày 1-11-63 đến nay.

— Bản tuyên ngôn của các đoàn thể chánh trị, Tôn giáo, Nghề nghiệp thanh niên Thể thao, Nhân dân, và các thân hào nhân sĩ đối với âm mưu « Vận động hòa bình ở Việt Nam » của Cộng sản và các phần tử khuynh tả ở Pháp.

Sau đó; Đại hội bắt đầu thảo luận theo chương trình nghị sự gồm 4 điểm quan trọng dưới đây :

1) Vận động quần chúng tham gia đời sống tập thể để tăng cường khả năng chống Cộng và kiến thiết Quốc gia.

2) Củng cố và bảo vệ uy quyền Quốc gia, phát huy thế tất thắng của chánh nghĩa Quốc gia trước những âm mưu xâm lược và phá hoại của Cộng sản và tay sai tại Đô thành cũng như trên toàn quốc.

3) Giải thích và vận dụng quần chúng đoàn thể, đả phá Hòa bình giả tạo của thực dân và Cộng sản.

5) Đặc biệt trong phạm vi công tác thuộc Tòa Đô chánh đẩy mạnh chiến dịch thi hành quân dịch, Phòng vệ Dân sự, Phòng thủ Thụ động và thực hiện những công tác Xã hội, Phòng hỏa, phòng dịch, Chỉnh trang các đường hẻm, Tổ chức Liên gia.

Đ tiếp theo trang 3

lưng «. Những trước đây một bạn đồng nghiệp đã dùng « biện pháp » nói toạc sự thật lên mặt báo mà cái sự « vi phạm nghề nghiệp » vẫn chưa chấm dứt. Nay đành phải đau lòng nói thêm một lần nữa, trong cái tinh thần « kính trọng độc giả là người bỏ tiền ra mua báo và nuôi sống tờ báo »

Chuyện như sau :

— Trên số báo ra ngày 25-3-1965 Chính Luận đăng tin đêm 23 rạng ngày 24-3-65 ông T.B.C, lái xe tắc xi đâm vào cột đèn ở ngã tư Công Lý và Hiền Vương. Hôm sau, do lời yêu cầu của thân nhân nạn nhân Chính Luận đăng lại cải chính là ông T.B.C. đi xe máy dầu, rủi đụng một người đi đường và té xe chết ở đường Võ di Nguy đêm 23 rạng ngày 24-3-65

Hai chuyện đều có thực và cùng xảy ra một đêm, nhưng vì thông tín viên chuyên lấy tin ở cảnh sát cuộc đã nhầm lẫn tên các nạn nhân nên Chính Luận mới phải cải chính.

Câu chuyện tưởng thế là xong.Nào ngờ, tới ngày 6-4-1965 (nửa tháng sau) Chính Luận cũng như các đồng nghiệp khác đều nhận được tin của thông tín viên Hồng Sơn ở Mỹ Tho cho biết là ông T.C.B mới té xe chết ngày **2-4-1965**. Vì đã phải cải chính một lần nên **Chính Luận** không làm lại cái tin « xào nấu» này.Nhưng có bạn đồng nghiệp khác vì dụ như (T.S.) vì không bị thân nhân nạn nhân đòi cải chánh hoặc vì nửa tháng trước không biết rõ vụ này nên, vô tình lầm lẫn mà đăng tin của thông tín viên Hồng Sơn. Lỗi không phải ở tòa soạn, mà lỗi ở chỗ thông tín viên . . . bị tin nên lầm tưởng rằng bạn đọc sẽ dễ dãi và «thông cảm» và tha thứ cho mình.

Cho nên, mới có sự ghi vào nhật ký đôi lời nhắn nhủ cùng các bạn thông tin viên ở khắp mọi nơi trên lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa : «Nghề của chúng ta trước hết là phải tôn trọng sự thực và kính trọng độc giả là những người đã nuôi sống chúng ta. Đừng bao giờ bịa tin hoặc xào nấu lại tin cũ, để tòa soạn phải đau lòng "nhắc nhở» trên mặt báo và để bạn đọc phải khinh miệt nghề nghiệp của chúng ta !»

T tiếp theo trang 3

Do vậy đã có nhiều tiếng than phiền đến cơ quan cảnh sát quận Nam nên ông phó Quận trưởng quận này đã thân chinh tìm đến những rạp hát bị tiếng than phiền nạn móc túi. Sau khi biết rõ những hoạt động của bọn du đãng rồi, tối 6-2-65 Ông Phó Quận trưởng liền phái một số nhân viên điều tra tới rạp Đô Thành ở đường Kim Biên Chợ Lớn để bắt tên chủ mưu tổ chức những vụ móc túi, giựt đồng hồ, viết máy. Quả nhiên đêm đó, nhân viên an ninh đã «vồ» được tên Trần văn An tự Dọc Chảy 28 tuổi cư ngụ tại đường Bùi Duy Thanh, vừa thực hiện xong vụ «mói» 1 cái ví có 500đ của ông Lưu Phong và 1 cây viết Parker của ông Trần-v-Tỷ. Tự lúc bị bắt cũng như ra trước tòa tiểu hình sáng qua, bị can đều thú nhận tội lỗi. Tòa xử phạt Trần văn An 10 tháng tù ở.

Quân lính V.C. đã phải TIÊU TIỀN V. C. Ở LƯU VỰC CỬU LONG VÌ GẶP KHÓ KHĂN VỀ TÀI CHÁNH

SÀIGÒN : Đài tiếng nói Hoa kỳ hôm 15-4-65 loan tin rằng : Các yếu nhân chính phủ Việt Nam Cộng Hòa cho biết là các đơn vị Việt Cộng ở vùng lưu vực sông Cửu Long hiện đang tiêu dụng giấy bạc có mang hình của ông Hồ chí Minh, lãnh tụ đảng Cộng sản Bắc Việt. Các yếu nhân này nói rằng quân Việt Cộng đã ép buộc dân làng và những người buôn bán phải tiêu dùng các loại giấy bạc này.

Đây là một bằng chứng cho thấy là quân VC đang gặp phải khó khăn về mặt tài chánh, và dân chúng địa phương đã tỏ ra miễn cưỡng, không chịu tiêu dụng loại giấy bạc nói trên.

K tiếp theo trang 3

Ba Lê, tuy nhiên, ông cũng thừa dịp ghé Ba Lê để tiếp xúc với nhiều bạn hữu của ông. Ông cũng mong rằng, sau cuộc đi thăm các nước Phi châu, ông sẽ trở lại nghỉ ngơi ở Pháp.

Nhân phóng viên AFP hỏi ý kiến ông về sự kết thúc chiến tranh ở Việt Nam, ông đáp : « Dù sao cũng phải đi tới một giải pháp. Chúng tôi không từ bỏ cách gì để tiến tới một nền hòa bình, bảo vệ độc lập và tự do của chúng tôi ».

Tuy nhiên, ông tỏ ý triệt để phản đối mọi cuộc tranh luận với « Mặt trận Giải phóng Miền Nam ».

Trả lời một câu hỏi, ông Trần văn Tuyên cho biết rằng các phong trào, vận động Hòa Bình được hoan nghênh, nếu phục vụ hòa bình trong độc lập tự do xứ sở.

Về việc tái lập thống nhất, ông Trần văn Tuyên nói rằng «tất cả người Việt Nam đều mong muốn như thế, nhưng công cuộc đó không thể thực hiện ngay lúc này bởi vì không thể nào dung hòa một chế độ cộng sản, như chế độ Bắc Việt với một chế độ tự do như chế độ ở Nam Việt. Trong 10, 15 năm nữa, với sự biến chuyển của chủ nghĩa cộng sản quốc tế, nếu chế độ Hà Nội dần dần chủ hóa hơn lên và chế độ của chúng ta, mỗi ngày mỗi có tính cách xã hội hơn nữa thì việc hòa hợp mới có thể thực hiện được».

Ông Trần văn Tuyên tuyên bố ông sẵn sàng đi tất cả các quốc gia Phi Châu, mặc dầu khuynh hướng chánh trị của họ ra sao, là vì VNCH có ý định tạo liên lạc thân hữu với thật nhiều nước Phi Châu và cũng muốn giải thích tính cách thực sự của chiến tranh chống cộng hiện nay — một chiến tranh mà ít có người hiểu rõ và thường bị xuyên tạc.

Ông Trần văn Tuyên sẽ dành một phần lớn thời giờ trong cuộc du hành Phi châu này cho xứ Ethiopie mà chánh phủ VNCH có ý định thiết lập một tòa đại sứ.

Sau hết, ông tuyên bố rằng nếu có một vài nước đã có một nền đại diện của Bắc Việt. việc đó cũng không ngăn cản được Saigon thiết lập liên lạc với họ bởi vì, theo lời ông, "chúng tôi muốn thực thi một chánh sách cởi mở".

Tổng kết tình hình chiến sự từ 4-4 đến 10-4-64
Ta hạ 779 Việt - Cộng
chưa kể 1 số lớn chết được đồng bọn mang đi
tịch thu 282 súng đủ loại
O CHIÊU HỒI : 1556 NGƯỜI QUI CHÁNH.

SÀIGÒN Theo Bộ Quân lực sau đây là tóm tắt hoạt động quân sự trong tuần lễ từ 4-4-65 đến 10-4-65 :

I.— ĐỊCH :

a) HOẠT ĐỘNG : Trong tuần qua, tổng số hoạt động Việt cộng được ghi nhận là 143 vụ (tuần trước 131 vụ) và phân loại như sau :

— 69 vụ khuấy rối, phá hoại.
— 32 vụ khủng bố, tuyên truyền.
— 25 vụ đánh phá ấp tân sinh.
— 17 vụ tấn công phục kích.

Như vậy, hoạt động địch tương đối vẫn giữ mức độ thấp của tuần trước : các vụ đánh phá ấp tân sinh đã giảm 34o/o, nhưng chúng vẫn duy trì các cuộc pháo kích thị xã.

b) TỔN THẤT : Về nhân mạng, tổng số 915 người gồm : 779 chết và 136 bị bắt, không kể một số lớn chết và bị thương được đồng bọn mang đi khi rút lui.

Trung bình trong tuần qua, mỗi ngày Việt cộng thiệt hại 131 người.

So với tuần trước (856 người), tổn thất nhân mạng địch gia tăng 7o/o, là nhờ các cuộc hành quân «Dân Chí 129» tại Chương Thiện và hành quân «Quyết Thắng 131» tại Bình Định.

Về vũ khí, ta tịch thu 282 khẩu gồm : 250 súng cá nhân và 32 súng cộng đồng. Trung bình mỗi ngày ta tịch thu của địch 40 khẩu. So với tuần trước (209 khẩu), tổn thất vũ khí địch tăng 35%.

c/— CHIÊU HỒI : Tổng số người trở về với Chính quyền Q.G. trong tuần qua là 1556 người gồm :

— 129 người thuộc thành phần quân sự
— 23 người thuộc thành phần chính trị
— 1404 người thường dân vùng Cộng Sản.

Số cán binh qui chánh trên mang nộp cho chính quyền : 15 súng cá nhân và 24 lựu đạn.

II.— TA :

a) HOẠT ĐỘNG : Có 143 cuộc hành quân từ 1 Đại đội trở lên và 17.007 hoạt động đơn vị nhỏ dưới 1 đại đội. Trong số các hoạt động trên có 88 lần chạm súng với địch.

Về Không Quân, tổng số phi xuất trong tuần qua là 1418 phi xuất (tuần trước 1416 phi xuất). Về Hải Quân, tổng số hải xuất trong tuần qua là 2051 hải xuất (tuần trước 2085 hải xuất).

b/- TỔN THẤT . Trong tuần qua có : 155 tử thương và 59 mất tích. Về vũ khí, trong tuần qua ta mất 155 khẩu, gồm 4 súng cộng đồng và 111 súng cá nhân đủ loại.

H tiếp theo trang 3

mọi người về mặt xã hội và không phân biệt tôn giáo.

Cũng trong buổi sáng hôm nay, Quốc Trưởng đã tiếp kiến phái đoàn đại diện Hội Thánh Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ Bến Tre đến yết kiến Quốc Trưởng tại Dinh Gia Long.

Phái đoàn do ông Chánh Phối Sư Thượng Khuê Thanh hướng dẫn gồm có Phối sư Thượng Viễn Thanh Giáo sư Ngọc Nhứt Thanh, Hiến Thế Trần Chí Thành và hai Lễ sanh Thượng Phong Thanh và Tô văn Đời.

Thủ tướng tiếp Thượng Nghị sĩ Hoa Kỳ Thomas Dodd

— Sáng nay, Bác sĩ Phan huy Quát, Thủ tướng Chính phủ, đã tiếp kiến ông Thomas J. Dodd, Thượng Nghị sĩ Hoa Kỳ thuộc Đảng Dân Chủ đến thăm Thủ tướng tại Văn phòng, Ông Dodd viếng VN trong 4 ngày.

Trong cuộc hội kiến, người ta còn thấy có sự hiện diện của ông Bùi Diễm, Bộ trưởng tại Phủ Thủ tướng và ông Davis Martin trong Phái đoàn Thượng nghị sĩ Dodd. (PS.2)

TỔNG SỐ
sinh viên, học sinh 64-65
NGÓT 2 TRIỆU

SÀI GÒN.— Tổng số học sinh Tiểu học, Trung học, sinh viên Cao đẳng và Đại học (phổ thông, chuyên nghiệp và kỹ thuật) trong niên học 1964-65 lên đến 1.994.052 so với 1.906.200 học sinh và sinh viên trong năm qua. Sĩ số học sinh và sinh viên tại Việt Nam được chia ra theo các ngành như sau :

— Tiểu học : 1.633.212 học sinh.
— Trung học : 323.823 học sinh.
— Kỹ thuật và chuyên nghiệp : 8.228 học sinh.
— Âm nhạc và mỹ thuật : 1.117 học sinh.
— Đại học : 24.122 sinh viên.
— Nông, Lâm, Súc : 1.177 sinh viên.
— Giáo sinh các trường Sư phạm : 2203 người. (PS.9)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền Đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 15đ.

NHÀ BÁN

Nhà bán gấp giá rẻ mới cất tường xây, gạch bông, tiện nghi. Hẻm lớn xe vô được, giá nhất định. 110.000đ. Xin hỏi số 649 đường Pétrus Ký Saigon (bến xe Đà Lạt).

Nhà bán lầu đúc 21x4.5m mới đẹp nơi yên tịnh, 4 phòng sân đủ xe, có ngõ đi bên cạnh, điện nước riêng 220/47/14A Trương M. Giảng.

Cần bán ba căn lầu đúc luôn đất ngay ngã tư Phình hòa (bán từng căn một) 3 Austin 7 và 3 T.45 có gắn citerne Nước. 180-A Lê quang Định (ngoài giờ làm việc).

Bán phố lầu đúc 166 Võ Tánh Saigon xem nhà 8g—11g sáng

Lợi tức gấp đôi

Bán 1 garage hiện đang đóng khách ngang 10x21. Hỏi Ô. Yến hẻm 6 số nhà 7Z Bạch Đằng Giadịnh.

Chồng kỹ sư ?

Vợ cần biết buôn bán. Nên mua đất phố chợ Phú Thọ (vườn cao su) núm ruột Sàigòn sẽ phồn thịnh nhất Hỏi Ngoạn 106, Nguyễn Huệ (lầu I) Sàigòn Điện thoại : 23.387.

Nhà Đủ tiện nghi 15mx4,50m đường P. d. Phùng. Bán 78000đ xem nhà hỏi 327/37 Phan-d-Phùng Sg.

Nhà bán mới xây cất. Ngoài mặt đường, vách tường, gạch bông gác suốt. Hỏi 149 Bùi Viện Saigon.

Phố buôn bán Chợ cũ Đại lộ Hàm Nghi sang. Hỏi 55 Lê văn Duyệt Saigon.

PHỐ-VILLA

Phố lầu và villa kiến trúc tân kỳ 3p.ngủ. 2p.tắm, p. ăn, p. khách vùng Đoàn thị Điểm, Building, Rạp hát, villa sân huê lợi, trống hoặc thâu huê lợi 3,4 năm đủ vốn. Bán gấp ở Pháp villa lầu luôn 840m2 đất do MYKIM, 8 Ngô T, Châu S.G Đ.T 23.989.

Bán hoặc cho mướn

2 căn phố, 1 căn 3 tầng lầu. 1 căn 4 tầng lầu góc đường khu Dakao Hỏi số 99 Phạm đăng Hưng Đ.T. 745. Saigòn.

Bán nhiều lô đất 28.000đ. một lô 4 x 15 ở Hoàng Hoa Thám đường hẻm 21 sau nhà thờ Bác Ái Gia định, Hỏi 239/26 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán nhà Vì đi xa bán gấp nhà đúc mặt tiền, tiện buôn bán Hỏi 156 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Cho thuê cửa hàng có nhà mở phòng mạch dài 10m rộng 3m50. Hỏi 592 Phan thanh Giản Saigon.

Sang : 1 căn phố, xây 2 mặt tiền đường, đủ tiện nghi, tiện mở cửa hàng và khai thác về thương mãi, tiền phố 700đ. mỗi tháng. Hỏi 26 đường Cao Thắng — Saigon.

Bán nhà, máy kem

Vì thiếu người trông coi nên bán một máy kem đang chạy, khách hàng thật đông, huê lợi rất nhiều... Hỏi hãng kem số 29/216 đường Bắc Tiến Xóm mới, Gò vấp, Giadịnh.

Cần gấp Cho thuê cửa hàng buôn bán tốt bán lại chung hoặc từng món, tủ, 2 căn, bàn thờ, và đồ nghề thợ bạc Hỏi 192 Chi Lăng Phú Nhuận.

Nhà bán đầy đủ tiện nghi luôn đất(2304m2) vùng yên tĩnh. Hỏi Mr. LỘC, 16 Tôn thất Thiệp Saigon, Tel : 20.207 — 70 208.

Đi xa Bán gấp 1 căn nhà gạch ngay mặt tiền, giao nhà ngay, số nhà 28 Thái lập Thành Chi lăng Phú Nhuận.

Đất trống bán từng lô, vùng chợ Gia-định, vì chợ Phú ThọHòa. Xin hỏi 4/2 Building Hùng Vương (lầu 2) Chợ Tân Nghè Gia định.

BÁN ĐẤT — NHÀ

phố 4 căn liền, chưa ngăn vách trên thửa đất 300m2 tiện làm kho, xưởng có thể bán từng căn, tại số 132 đường Hùng Vương(Gia định) cả b căn Sở 100 m căn ngã ba hàng xanh, XE BÁN 1 DAUPHINE EA 5 Tốt xin thương lượng tại 57A Trần quang Khải (tân định) Saigon.

Bán 1 căn nhà lầu có đèn nước đủ tiện nghi. Hỏi số 10 Nguyễn-Thuật Sg.

Muốn sang 2 căn liền 8 x 24m đủ tiện nghi có Tél, gác rộng 30m2, Khu Thương mãi an toàn ĐL. Trình minh Thế (Nhà Rồng) đã tu bổ tiện mở.Hãng Buôn, X.N.Cần giao dịch CKNghề mở Khách sạn.. Hỏi tại số 488 Trình minh Thế, Đa Kao, Tél. Sg 255. (ngoài giờ công sở).

Cần người

Anna Bar Cần nhiều chiêu đãi viên biết tiếng Anh lương hậu hỏi 11 Trần hưng Đạo Saigon Từ 12g tới 24g khuya.

Cần thợ sắp chữ đồ vật lành nghề lương cao hỏi nhà in 60B Yên Đỗ SG.

Cần người bán vé hát tại số 27 Cô Giang Saigon có bảo đảm lương trọng hậu — phòng tiếp : từ 7 giờ - 12g. chiều : 2g - đến 7g giám Đốc Tiểu là Thành.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết bàn ngày hoặc đêm biết ít tiếng Anh cũng được, có lương tháng Hỏi BAR ANGELI 84 Phan thanh Giản Saigon.

Cần 1 tài xế từ 35 đến 45 tuổi sức khoẻ biết lái máy cày để làm tại đồn điền vùng Bảo Lộc, Xin hỏi : 480/155Nguyễn trì Phương Cholon

Cần nhiều chiêu đãi, biết tiếng Anh lương 1500đ. Hỏi Hélène Bar 145 Đại lộ Đồng Khánh Cholon.

BAR FLORIDA
201, Phạm Ngũ Lão — Sàigòn

Cần nữ chiêu đãi viên biết chút Anh Văn lương hậu.Bao ăn, ở.Hỏi từ 4 giờ chiều tới 12 giờ đêm.

Chiêu Đãi Viên

BAR MỸ mới mở, cần nhiều Chiêu Đãi Viên đẹp không biết nói tiếng Mỹ cũng được, Lương hậu, bao ăn ở — Hỏi Chị Phương — 166F Bùi thị Xuân Saigon.

Cần 2 người thợ điện chuyên về Bobinage 2 Người thợ sơn biết làm Mastic 2người thợ chuyên làm đồ sắt 3 Cậu học nghề điện dưới 17 tuổi. Xin hỏi ông Giao 32/11 Ngô Tùng Châu Gia Định Sáng từ 11 đến 12 giờ, chiều từ 17 đến 18 giờ

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp biết chút tiếng Anh rành nghề lương 10001 Hỏi tại 158 Mimosa club trong Tax Ng. Huệ dưới nhà.

Cần tuyển

Viện Bảo Chế lớn ở Saigon, Cần tuyển Thư Ký Đánh Máy và Thư Ký Kế Toán rành nghề, đã thi hành Quân Dịch.

Biên thư cho Hộp thư : 275 Saigon.

Cần 1 người nấu hủ tiếu chuyên môn và 2 người bồi nhà hàng xin hỏi nơi 39/9 Võ Tánh Saigon.

Cần dùng 1 chị bếp người bắc mạnh khoẻ chuyên môn giặt ủi.

CẦN 2 người học nghề xe hơi (tuổi từ 16 đến 18) xin hỏi số 35 Trần quang Khải Dakao

Cần 1 người đàn bà đứng tuổi sạch sẽ biết nấu giỏi món Tây và Việt Nam cho 2 người ăn lương từ 1.500đ trở đi —1 người làm việc trong nhà lương 1000đ Hỏi 27/33 Thoại Ngọc Hầu Tân sơn Hòa từ 1 g đến 3g chiều.

CẦN THỢ

1 cô thợ chánh giỏi—2 cô thợ phụ biết làm móng tay,có thể ở luôn tiệm cũng được. 239 Triệu Đà Chợlớn.

Cần gấp một giáo sư dạy Toán Lý Hóa Đệ Nhất A xin hỏi tại : 18 Tôn Đản Khánh Hội.

Chú ý gấp!

Cần 1 thợ chánh 2 thợ phụ thật giỏi lương cao, cần thêm 2 cô học nghề uốn tóc khỏi đóng tiền, được ăn ở và cho ít tiền quà, điều kiện thật thà chịu khó — « thuốc làm tuyệt bệnh hôi nách 20đ, 50đ không khỏi trả lại tiền. Mới về 1 CELLU làm tiêu tan mỡ bụng, mập thành ốm, không Eo thành có Eo», bán độc quyền tại Viện uốn tóc ANH SINH 561 Trần-H-Đạo (gần Nancy) vừa chiếm giải nhất mái tóc đẹp 1964 tại rạp Hưng Đạo.

HỌC

C. de VACANCES

2/5 cho đủ các lớp từ Maternelle 12è, 11è, 10è, 9è, 8è, và 7è Luyện thi 11è Khóa 65-66 vào các trường Colette, St Exupéry v.v Do các giáo viên Pháp Việt đảm nhiệm —trường Thái San. 356 Phan thanh Giản Saigon.

Luyện thi TÚ TÀI Việt (I và II)
(khóa I và 2)

cho thí sinh Chương trình Pháp và Công Tư Chức

Kết quả : **Bảo Đảm** Học sinh nhận có hạn. Tỷ số đậu 1963-64 : 80o/o Ghi tên tại 61 AYên Đổ Tândịnh.

Bạn đại học dược

Bộ cây khô Pháp đã tới rẻ đẹp 351/52 Trương minh Giảng Saigon

Nhận kèm trẻ em tại tư gia chương trình Pháp, từ Maternelle đến 7è, do giáo sư kinh nghiệm hỏi số 18X Lý văn Phức (Đakao) bên hông đất thánh chà.

Vườn trẻ CỬU LONG 171 Hiền Vương Saigon. Matern. 3 tháng, 6 tháng 12è năm sau 11è Đảm luyện giọng. Việt giáo dục toàn diện. Lớp hè 17-5 đến 10-7-65

Bạn đọc chú ý

Các bạn muốn về Thủ Đô học nghề MAY, để bảo đảm cuộc sống. Bạn lại ngay trường tư thục THÀNH MỸ đặc biệt lớp 600đ. bảo đảm thành thợ may giỏi, ở xa trường lo giúp nơi ăn nghỉ, nam nữ riêng, cơm tháng 300đ. các bạn viết thư hỏi địa chỉ 178C Lê quang Định Giadịnh. H.T. NG-V-XỨNG

Mỹ Ngữ Cấp Tốc

Dạy cấp tốc bảo đảm cho đủ mọi trình độ về thực hành, văn phạm, dịch báo (1 khóa 18 giờ hoặc 36 giờ). Do Giáo Sư tốt nghiệp chuyên khoa Mỹ Ngữ dày kinh nghiệm tận tâm hướng dẫn theo phương pháp phối hợp trực dụng của các danh sư : R. DIXON—A.L. WRIGHT —MC. GILLIVRAY.Mỗi lớp 10 người. Có máy luyện giọng. Có dạy riêng từng người với sự cam kết chắc chắn sau buổi đầu thử sức. Nơi học thuận tiện,lịch sự và cố định từ âu. 177 Lê Thánh Tôn (gần chợ Sàigòn).

Ai cũng biết Đánh Máy Chữ

Kết quả chắc chỉ tới trường **THỦ KHOA** 237 Nguyễn tri Phương (ngang Ngã Sáu Chợlớn) **THỦ ĐÔ** 355 Trần hưng Đạo Saigon (ngang Sở Cứu Hỏa), **THỦ LONG** 1005 Trần hưng Đạo (Rạp Oscar ngó qua) **HÀNỘI** 370A Trương minh Giảng (ngã ba đèn màu) **THỦ NGUYÊN** 98 Đinh tiên Hoàng Dakao. vì tổ chức đại qui mô, chỉ dẫn hay, toàn máy mới, thi Sở Mỹ, Q.G.T.M... Học phí hạ, có lớp cấp tốc đi làm ngay. Nhận học viên mỗi ngày.

Nam sinh có Tú tài toán, Nhận kèm từ độ tứ trở xuống (Thù lao 600đ.). Cậu Thu 493/71bis Lê van Duyệt Saigon.

Anh - Pháp - Nhật

20-4-65 — Lớp bổ Túc : sơ cấp, trung cấp, với lối dạy cấp tốc bảo đảm 3 tháng để giao thiệp Ngoại quốc bậc đại học. Nhận đi dạy tại nhà. Hỏi số 82/3 đường Yên Đỗ Tândịnh.

linh tinh

NHẮN TIN

Phước con (sanh 10-5-1944)

Cả nhà tề tựu đông đủ đang trông con, Con về gấp để giải quyết ổn thoả việc của con.

Mẹ SANG

BỐ CÁO VIỆC RIÊNG

Đêm 13-4-65 vào khoảng 9giờ. tối, Bùi Hồng Sĩ đánh rớt 1 bóp da trong đựng nhiều giấy tờ quan trọng. Vị nào nhặt được làm ơn đem đến số 4 Duy Tân, hoặc 150 Công Lý, hoặc 351/59 Trương minh Giảng, hoặc văn phòng trường Đại Học Văn Khoa hoặc gọi giây nói số 25628 xin hậu tạ

Phước An nhà may mui nệm xe hơi số 359 đường Thành Thái, Kính mời quí khách ghé lại Hãng, đại hạ giá.

Lớp Khiêu Vũ

KIM LIÊN 105—107 Lê đại Hành Chợlớn.

— Nhiều bước tân kỳ, bay bướm
— Có giờ thực tập. Học phí rẻ.

Mình ơi !
đêm nay mình hẹn nơi đâu ?

Ở VICTORIA

VICTORIA là :

— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.

— Là nơi giải trí của những người bảo hoa phong nhã.

— Là nơi lý tưởng của những người rành điệu.

Khung cảnh
— Huyền ảo.
— Ấm cúng
— Sang trọng

NIGHT CLUB VICTORIA

417 Võ di Nguy
Phú Nhuận

NHÀ LÀM NỆM Liên-Sơn

Sản xuất Nệm Gòn, Bán nệm cao su đủ các hiệu danh tiếng.

Văn phòng Đ.T. 498 Cordi
330 Hồng Thập Tự — SAIGON

ÍT TỐN TIỀN

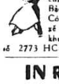
Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc, PHẤN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lafebvre cũ) sau ngân Hàng Quốc Gia V.N.

nhắn tin

Nguyễn thị Thủy 17t quán Trạch Phò, Huế, về ngay. Có bà nội vào sắp đặt việc về quê.

Mợ
Đ. Thạch Thị (Saigòn)

DẠY KHIÊU VŨ



QUÁCH CHÍN 11 Nguyễn Trãi SG Dạy chung và riêng từng người Bảo đảm học thuộc kỹ, Có phụ nữ để thực tập, sẽ cửa Bạc ái Học viện khu Chợ Quán giấy phép số 2773 HCNV/I.

IN RONEO

Xin mời Quý vị lại LỬA-HỒNG nơi được nhiều Quý vị tín nhiệm Máy in tối tân, tự động.— Đả tự viên lỗi lạc, nhiều năm kinh nghiệm. Công việc mau lẹ. đúng hẹn. **Chụp photo-copie** 216 Hai Bà Trưng Tân Định SG (gần ngã tư Hiền Vương — Hai Bà Trưng)

Muốn mau giỏi học lớp **KHIÊU VŨ QUỐC TẾ** 177 Phạm Ngũ Lão Saigon.

Ô.Bà Nhớ mua Bột Giặt nguyên chất 35đ kilo tại NGỌC THẠCH 134 Trần-quang-Khải Tân Định Saigon. Bán sỉ giá riêng.

DẠY KHIÊU VŨ

Dạy riêng từng người hoặc đến tận nhà. Nhiều bước tân kỳ, lịch sự. Phương pháp dễ hiểu. Dạy bảo đảm do **ĐẮC CHA** chỉ dẫn. Địa chỉ: 14 Phan văn Hùm(lầu 3) ngã sáu Sg

Bồ câu Ngoại quốc to như gà mái. 1 k 200 trở lên mỗi con. Rặt giống Montain (Pháp) Romain (Ý) Montauban (Pháp) Để ấp nuôi con tại chuồng. Chất chở như ng lại,giá thật rẻ : 20 Trình minh Thế Khánh Hội Saigòn.

Bán PIANO, Hỏi 6 Lê Công Kiều Saigòn.

Bán vỏ chai LA-VE (bière BGI). Hỏi Hoàng-Nguyên 66B Công Lý Saigòn Đ.T. 21.134.

NHẮN TIN GẤP

Đặng hoàng Long và Hoàng Xuân Thân ở đâu về gấp gặp tôi có việc rất cần N-B-T

Bán 2 máy 65x100;2 máy 65x50 bắt giấy bằng giây chaine ; 2 máy pédale 35.5x48; 1 máy cắt Yodao.70; máy xếp sách tự động, 1 máy may sách (bằng chỉ); và nhiều máy khác Hỏi 29 Tạ Thu Thâu

Muốn bán 1 tủ lạnh chạy bằng dầu hỏi, hiệu Electrolux còn tốt, Xin tiếp xúc tại địa chỉ 270. Bùi hữu Nghĩa Gia định.

A dao A dao

Cứng, trong, không mùi hôi. Tốt như hàng nhập cảng. Bán lẻ tại 40/21 Bùi Viện Saigon.

Hói đầu tóc bạc

Hãy dùng thuốc mọc tóc Mercury, Có bán tại nhà thuốc Tây

ẢNH MỘ BIA

Bảo đảm vĩnh viễn. Ảnh màu trên dĩa. Sao lại các giấy tờ giao liền, chụp ảnh 20 phút. FOTOCOLOR 74 Pasteur Saigòn

Bán xe

Fiat 1.100 NBM (toàn hảo) Taunus 15m NBR. (thật tốt) Simca 9 BD (còn tốt) 2CV BS. Cherolet NBM, Borgward BO, Vespa 400 EB. Salon 415 Trần quý Cáp Sg.

Bán lổ 10.000đ.

Bán Moto hiệu BMW 5 ngựa đời NAY... (9 nút). Coi xe : 451 Hai bà Trưng Tân Định.

Bán xe Cortina série EB mới do chủ lái Miễn trung gian. Hỏi 193 Trần quốc Toản Saigon từ 12 đến 14giờ30 tối từ 6 đến 8 giờ.

Cần mua 1 máy ủi Caterpillar D4 Nơi thương lượng 177-179 Hàm Nghi Sg.

Bán xe DKW

Junior Deluxe EB 79... kiểu du lịch (xăng 6 lít) ít đi còn mới nguyên Hỏi : 77 Nguyễn Thông Saigon.

Bán xe vận tải hạng nhẹ "Austin EC". Xin hỏi 547A — Lê văn Duyệt— Saigòn.

Falcon Bán tốt hoàn hảo một đời chủ, giá rẻ, Hỏi 193 C Công Lý.

Bán xe đò máy dầu và bán máy cũ Perkin P.6—máyChevrolet xăng cũ Hỏi 25 Nguyễn văn Trảng Saigòn.

Salon XUÂN QUANG 356 Phan thanh Giản Sg. MUA, BÁN, ĐỔI nhận gởi các loại xe-AUTO Scooter cũ mới, nơi tập trung các loại xe để quí vị chọn lựa. Hoa Hằng Nhg.

Muốn bán được giá VESPA - LAMBRETTA

Mời quí vị mang xe lại

Salon Phan thanh Giản 664 Phan-t-Giản Sg. Thế nào cũng bán xong. Sang tên do Salon đảm nhiệm chu đáo. Có nhiều xe trưng bán tại Salon kính mời.

BÁN XE
Vespa–Lambretta ở đâu?

Xin quý vị mang ngay lại :

SAIGON SALON

số 264 Hồng Thập Tự SAIGON Thế nào cũng bán xong trong 5 phút Xe từ 10.000đ tới 50.000. Mua trả tiền ngay, khỏi gởi, nhận mua những xe đã cầm thế. Vấn đề sang tên xe do Salon đảm nhiệm.

CHÚ Ý — Theo Thông Cáo của Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát, yêu cầu các chủ mua xe Vespa Lambretta tại SAIGON SALON Chưa làm Thủ tục sang tên, Xin lại gặp để lo Thủ tục.

Võ Tánh Auto

Số 16 Đại Lộ Võ Tánh Phú Nhuận Mua mau. Bán, Đổi và nhận gởi các loại xe tự động hoa hồng nhẹ.

SALON Nhật-Hùng

465 Phan Thanh Giản Sg

Mua bán đổi xe hơi, Scooter mua trả tiền ngay — khỏi gởi, giấy tờ sang tên Salon đảm nhiệm. Có xe trưng bày tại Salon

BÁN 2 nhà mặt đường Phan thanh Giản

Chú ý ! Chú ý !

Hưởng ứng lời kêu gọi của Nha Cảnh sát Quốc gia về việc các chủ bán xe hơi, Vespa-Lambretta phải lo thủ tục sang tên xe mình tại Ty Kiểm soát xe tự động trước khi giao xe cho người mua xử dụng

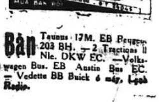
— Để tránh cho người bán xe ngay tình đột nhiên mang tai họa

— Để giúp người mua xe hợp pháp giấy tờ, khỏi bị cảnh xe nằm trại giam cầm.

Văn phòng sang tên và mua bán xe « VĂN HOA »

Quy định mỗi một chiếc đều sang tên gấp rút và giá đặc biệt cho quý vị mua hoặc bán xe Hơi, Vespa Lambretta không đủ thời giờ lo thủ tục sang tên của mình.

Xin mời quý vị tới ngay Văn hoa 80 Trần quang Khải gần ciné Văn Hoa Tân Định



Bán Taunus 17M. EB Peugeot 203 BH. — 2 Tractions 11 Nle. DKW EC. —Volkswagen Bus. EB Austin Bus EC. — Vedette BB Buick 6 máy, Lạnh Radio.

Đa Vy Cốc Kê diệt trừ bọn cướp núi

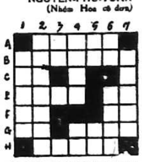
BÁO CHÍNH LUẬN 16-4-65

Mai Bê Bi

Phụ trách : Kiều-D.-Hồng, Tô-Ngọc

Ô CHỮ

NGUYỄN-PHÚ-TUẤN
(Nhóm Hoa cỏ dơn)



NGANG DỌC NHƯ NHAU

1-A) Thủ đô miền Bắc
2-B) Lúc bé phải lo
3-C) trái với hiền—1 chữ—Bâm
4-E) Dân tộc đất Phù Tang—Màu làm chói mắt
5-F) Tiếng khóc trẻ con mới sinh—Yên ổn.
6-G) Ăn lát — Không ngọt.
7-H) Con sông đẹp xứ Huế.

HỘP THƯ

— Bạn VŨ HỮU LÀNH (Sgon)

Phải đăng xen kẽ vì còn nhiều bài của các bạn khác nữa. Cứ gửi nhiều bài về, sẽ chọn đăng dần.

— Bạn MỘNG THỦY (Saigon)

a) Vì anh ấy bị đau bất ngờ.

b) Tiếng «thùng thình» do là tiếng trống miệng, bắt chước tiếng thùng gõ khi ăn trúng quán.

c) Đã nhận được câu đố số 8.

— Bạn CỔ TRUNG (Huế)

a) Đúng là KDH đó.

b) Đúng, do c ở My baby. Bạn thông minh ghê !

Lời hay, ý đẹp

— Thiếu con đê của luật pháp, tự do chỉ là dòng nước tàn hại.

J. B. BAY

— Muốn thực hiện những công trình vĩ đại cần phải sống như con người bất diệt.

VAUVENARGUES

Cười

ĐỊNH NGHĨA

Bé hỏi Bi :

— Đố Bi biết « bộ trưởng » có nghĩa là gì ?

Bi đáp :

— Bộ trưởng thì là... bộ trưởng, chứ còn gì nữa !

— Sai bét !

— Thế cậu thử giải nghĩa cho tớ nghe xem nào !

Bé cười đáp :

— Bộ là...» làm bộ », trưởng là lớn, cũng như người bác gọi người con lớn là con trưởng... Bộ trưởng tức là...làm bộ làm tịch số dách, không ai chịu được. Có thế mà cũng không biết !

GIẢI TRÍ

Của V.H. LÀNH

1) Con gì nuôi trong nhà,
Hừng đông báo thức dề ta ra đồng ?

2) Con gì đánh Bắc phạt Đông,
Xông tên đột pháo, một lòng giúp Vua ?

3) Con gì chẳng quản nắng mưa,
Quanh năm suốt tháng cày bừa siêng năng ?

4) Con gì trong việc cưới, tang,
Thường dùng đề thết họ hàng gần xa ?

5) Con gì canh cửa giữ nhà,
Chống phường đạo chích khi ta ngủ vùi ?

6) Con gì danh hiệu « ba mươi »
Gầm lên rung chuyển như trời nổi giông ?

7) Con gì sống ở biển sông,
Đầu tựa khóm trúc, thân rồng, đuôi ngư ?

8) Con gì dùng đề đưa thư ?
Khi đường bưu điện bị hư tuốt rồi

9) Con gì là cậu ông trời,
Chín ! con gì đấy ? trả lời thử xem ?

GIẢI ĐÁP

1) Gà, 2) Ngựa 3) Trâu 4) Heo, 5) Chó, 6) Hổ 7) Tôm 8) Bồ câu 9) Cóc.

Giải đáp Ô chữ hôm qua

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	S	O	N	G	S	O	T	■
2	O	U	■	H	O	N	O	H
3	N	■	O	E	■	G	A	I
4	G	H	E	N	■	■	■	E
5	S	O	■	■	G	I	A	U
6	O	N	G	■	I	Đ		
7	T	O	A	■	A	■	E	O
8	■	H	I	E	U	■	O	M

TRANH ĐỐ VUI

Phi cơ UH1B của «Bích Du» bị một kẻ lạ mặt từ dưới bắn lên. Bích Du đang bay tìm kẻ bắn phi cơ, vậy các bạn hãy tìm họ Bích Du.

GIẢI ĐÁP : [illegible] lật ngược lại.

Các em tìm hiểu Phi-châu huyền bí

hay truyện « TÁC GIĂNG CHÚA TỂ RỪNG XANH ».

TRÊN ĐẤT KHỦNG LONG

THÔNG THÁI kể

Đoàn thám hiểm ăn bữa trưa xong đã nằm nghỉ ngơi cho tới lúc 4 giờ mới thu dọn các thứ cần dùng. Và họ lại tiếp tục lên đường. Cũng như mọi khi, Mi Kai dẫn đầu, An tô Ny đi khúc giữa và Rô Bơ đi tập hậu. Rô Bơ lần nay đeo máy ảnh tè kè trước ngực, chàng chỉ rình xem có cảnh nào lạ là lập tức chụp, chớ chẳng thiết gì đến chuyện cầm súng đề phòng bọn mọi trốn khỏi đoàn.

Đoàn thám hiểm tới một khúc sông hẹp, nước sông trong vắt. Từ trên bờ có thể nhìn xuống tới đáy sông. Nhiều viên đá tròn trĩnh, đủ màu sắc nằm dưới đáy sông, trông rất đẹp.

Những viên đá đó rất trơn, nhưng nước chảy đá mòn, bây giờ tất cả những cạnh sắc bén của viên đá đã bị nước «mài» đi và trở thành mịn màng. Đoàn thám hiểm tới một khúc sông hẹp và nông nhất, liền lội băng bờ bên kia. Trong khi lội lên trên giòng sông, bỗng Rô Bơ trông thấy một hòn đá màu đỏ chói, liền cúi xuống nhặt. Chàng đưa viên đá lên cho các bạn xem, ai nấy đều phải trầm trồ khen là đẹp.

Bỗng Mi Kai dường như nghĩ ra điều gì, liền bảo Rô Bơ :

— Rô Bơ, cậu đưa viên đá đó cho tôi xem nào !

Rô Bơ đưa viên đá cho Mi Kai rồi hỏi :

— Gì thế ?

Mi Kai suy nghĩ một lát rồi nói :

— Con sông này không biết phát nguyên từ đâu... Nhưng có viên viên đá này tôi có thể đoán chắc nó từ hướng nam chảy ngược lên...

An Tô Ny bỗng phụ họa thêm :

— Phải rồi... Viên đá màu đỏ... Phải rồi, nó làm tôi nghĩ tới «Núi đá đỏ», một hòn núi mà xưa kia thổ dân U Đa Ki Đia dùng làm nơi tế tự...

Rô Bơ thấy các bạn nhắc tới thổ dân U Đa Ki Đia liền vồ vập hỏi tiếp lời :

— Ồ, tôi ngu thật ! Có thể mà không nghĩ ra... Phải theo các sách khảo cổ thì trái núi này màu đỏ như son, phía trước có một thác nước, chảy ồ ạt suốt quanh năm ngày tháng. Khi nào trong vùng mất mùa, lập tức người ta lại đem hy sinh một người con gái trong vùng để cúng cho thần suối. Họ cũng lễ nhảy múa trên núi chán chê rồi đẩy người con gái từ trên núi xuống giòng suối sâu thẳm... Người con gái bị ngã từ trên cao xuống, rơi vào đá vỡ sọ nát xác, và sau đó được nước suối cuốn đi mất, vì là con sông này nó vào con suối giết người đó.

Rô Bơ ngừng lại một tý, sau đó lại nói tiếp :

— Hay là chúng ta đóng bè đi ngược dòng sông, xem tới đâu... biết đâu mà chúng ta chẳng tìm ra di tích đó...

Nhưng An Tô Ny gạt ngang :

— Tìm di tích đó thì lúc nào mà chẳng được. Bây giờ chúng ta cần định vị trí nơi này cho thật đích xác, để sau này nhưng ta trở lại tìm kiếm phế tích của bộ lạc U Đa Ki Đia cũng chưa muộn.

Rô Bơ nói :

— Tôi tưởng bây giờ nhân thể chúng ta đã tìm ra được dấu tích của bộ lạc U Đa Ki Đia, chúng ta nên tiếp tục cuộc tìm kiếm bộ lạc ấy rồi sau đó ta đi tìm kho báu của vị vua kia...

Mi Kai vội ngắt lời Rô Bơ, ông ta dùng lời lẽ rất ôn tồn mà rõ ràng :

— Rô Bơ này, cậu không nên thả mồi bắt bóng... Hòn đá này rất có thể là từ trái núi đá đỏ bị nước đưa đi tới đây, nhưng cũng có thể là do nơi khác tới... Chúng ta chưa có gì để chắc chắn mà nói đích xác hòn đá đó trôi từ nơi cúng lễ của bộ lạc U-Đa-Ki-Đia cả. Và chẳng dù chúng ta có kiếm ra vết tích hòn «Núi đá đỏ», thì chúng ta cũng... không ăn cái giải gì hết. Theo tôi thì chúng ta cứ đi kiếm thung lũng chôn vàng bạc của vị vua nọ đã, khi đã có tiền bạc ở bể, chúng ta sẽ còn đi thám hiểm Phi châu nhiều phen nữa, lúc đó chúng ta thực sự làm việc cho ngành khảo cổ. Lúc bấy giờ chúng ta mới cần tâm tiếng, chớ bây giờ thì...tiền cái đã ! Rô Bơ nghĩ thế có phải không ?

Rô Bơ thấy lý luận của Mi Kai có phần hữu lý chàng không thể trả lời cách nào khác hơn là bảo :

— Thôi được, anh hơn tuổi hơn nó, anh bảo gì chúng tôi phải nghe. Nhưng có điều mình đã thấy một vết tích khảo cổ mà mình lại bỏ qua không thám hiểm ngay kể cũng uổng

Mi Kai vỗ vai Rô Bơ, nói :

— Cậu khỏi lo... Chẳng ai vào đây đánh đập mất của chúng mình đâu ! Mà ở Phi châu thì có hàng trăm hàng ngàn những điều mà chúng ta muốn tìm hiểu, chẳng việc gì mà phải tiếc !

Rô Bơ đành gật đầu :

— Phải, anh nói phải ... Nhưng chúng ta ta cần phải đánh dấu nơi này, để sau này sẽ trở lại mà tìm kiếm chứ !

An Tô Ny đáp :

— Điều đó thì lẽ đương nhiên rồi

Rô Bơ hỏi :

— Chúng ta đánh dấu bằng cách nào ?

Mi Kai nói :

— Khó gì ! Chúng ta sai bọn mọi đem kia khuân một ít đá xếp lại thành đống theo hình kim tự tháp. Tôi tin chắc là vài năm sau, hay vài chục năm sau chúng ta tới, đống đá vẫn y nguyên cho mà xem !

TRUYỆN THẬT

(Tiếp theo trang 2)

sờ mó khắp châu thân của xác chết để định vị trí, nơi trái tim. Đã năm bảy phen làm công việc này, nên Quý tỏ ra rất thông thạo. Chàng rút con dao quắm đeo bên sườn và thẳng tay chọc xuống. Lưỡi dao sắc, đi rất ngọt. Quý vội vàng thọc tay xuống cầm lấy quả tim và giật mạnh... Quý bỏ vội quả tim vào túi áo, vừa soạn đậy nắp quan tài và lấp đất lên, thì bỗng có tiếng hò hét rầm rĩ.

Quý sợ hãi, chàng vứt xẻng cuốc lại và chạy bán sống bán chết... Nhưng một tia chớp bỗng loé lên trên bầu trời đồng thời một tràng liên thanh nổ ran...

Quý đang chạy bỗng ngã sấp mặt xuống đất, trái tim của Chánh Tý rơi khỏi túi áo lăn trên mặt đất...

HẾT

CẮT BÁO MAI BÊ BI

Em yêu yêu của chị

Mỗi ngày, sau khi ba má và các anh các chị của em đã đọc xong tờ báo Chính Luận em nhớ cắt báo Mai Bê Bi để dành, sau này đóng lại, sẽ có một tập báo vui tươi và có ích.

Như vậy, em sẽ có nhiều chuyện cười này, nhiều chuyện tìm hiểu này, nhiều chuyện thần tiên thơ mộng này, nhiều chuyện đố vui này, nhiều tranh đố này, nhiều câu trả lời về thể thao, toán lịch sử, địa lý, vạn vật v.v...này

Mến

KIỀU DIỄM HỒNG

CAC CHỨNG BỊNH VỀ TIM

Đau tim, lơn tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng, mệt, ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giựt mình hoảng hốt, thắc thỏm bất an, dùng : Thuốc Bổ Tim TÂM CHI BỬU Lê-vạn Linh. (có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 610 ngày 18-12-63

Các chứng Ho khan, Ho có đàm

phong rang tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn, sản phụ ho dây dưa, không dứt, cần trị với PHẾ TẠNG BỬU Lê-vạn-Linh.

(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 532 Đồng Khánh Cholon
K.N. số 607 ngày 18-12-63

Quý bạn muốn CHÍNH LUẬN
MỖI NGÀY MỖI MẠNH
xin đừng mướn báo Chính-Luận

TÂM.TÌNH HẢI.CẨU
BỔ.THẬN HOÀN SỐ 2

Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI.TINH

VÕ-VĂN-VÂN
DƯỢC PHÒNG THỦ DẦU MỘT
KN Số 688-17-1-64

IODOPHÉDRINE
MUS

Chận đứng cơn ho suyễn

KN. số 969 ngày 1-6-63

Thuốc Đau Bụng

NHÀNH MAI

TRỊ : Đau bụng, TRÚNG THỰC ỈA, ÓI. Khắp các hiệu thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần Khắc Chân, gần chợ Tân Định. BYT 537 20-11-63

Ăn không tiêu

(ĐI TIÊU LỎNG)

No hơi, sình bụng, ợ chua... Hãy uống thuốc TIÊU THỰC Nhành Mai. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần-khắc Chân (gần chợ Tân định).
KN. BYT số 537 ngày 20-11-63

Đọc và cổ động
CHÍNH LUẬN

CÁC CHỨNG BỊNH CỦA PHỤ NỮ :

Kinh nguyệt bất điều, thiếu máu, hành kinh đau lưng, người gầy yếu mệt nhọc, ít ăn, kém ngủ, nước da xanh xao, quí Bà dùng :

NỮ-KIM-CAO QUẢNG AN HÒA

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 614 ngày 18-12-1963

QUÍ BÀ KHI CÓ THAI ! Để bồi dưỡng sức khỏe cho quí Bà, đề phòng các chứng ra máu, bản thân dã dượi, thai trắng, quí Bà dùng :

Bổ Huyết Dưỡng Thai QUẢNG AN HÒA

Đến ngày sanh mau, khỏe khoắn — (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
Tổng phát hành : Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon
K.N. số 612 ngày 18-12-63

THUỐC ĐIỀU KINH
GYNOPAUSINE
VIỆN BÀO-CHẾ ODILIA-PARIS

Trị bịnh: _THẤY KINH CHẬM .
_KINH NGUYỆT ÍT.
_TUỔI HỒI XUÂN VÀ DẬY THÌ .
_KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU .

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

KN SỐ 801-QCDP-23-6-64

PHÒNG-PHỦ

THUỐC HO VIÊN
BUTEX
274 BYT-20-6-63

Với 3 đặc điểm nên 3 lần công hiệu

Trị HO GIÓ - HO GÀ
HO KHAN - HO CÓ ĐÀM

2 TIẾP THEO TRANG 1

Những lời tuyên bố mà người ta bảo là của Chu ân Lai trong lúc ông tư viếng Algérie dường như tỏ ra rằng chánh phủ Bắc Kinh đã hiểu lời cảnh cáo của Mỹ mặc dầu Chu ân Lai lại muốn làm to chuyện lên một chút khi ông tuyên bố rằng trong một ngày sắp tới Mỹ sẽ tấn công các cơ sở quân sự của Trung cộng.

Cách thức Bắc Kinh rồi đến Hà nội bác bỏ đề nghị của Tổng thống Johnson lại có vẻ chứng tỏ thêm rằng chính Trung cộng thủ vai chính trong cuộc khủng hoảng ở Việt Nam.

Việc bác bỏ này phù hợp với việc Việt cộng chuẩn bị về phương diện quân sự ở miền Trung Việt Nam Cộng Hòa và chung quanh căn cứ Đà Nẵng. Người ta e rằng trong những tuần tới, cộng sản sẽ mở một cuộc tấn công — có thể trước mùa mưa —. Người ta e rằng với mùa mưa này, các cuộc tấn công bằng phi cơ vào Bắc Việt cũng sẽ gặp khó khăn. Công cuộc chiến bị của cộng sản có thể cho ta thấy tại sao cộng sản không muốn tranh luận.

Dầu sao, Chánh phủ Mỹ hiện nay cũng vẫn nhắm hướng các cố gắng vào Trung Cộng và thuyết phục Trung Cộng rằng không thể kéo dài cuộc chiến tranh gọi là « giải phóng » nữa và nếu Trung Cộng ngoan cố thì mọi việc có thể sẽ xảy ra và đem lại những kết quả không tưởng tượng.

Mỹ cứu xét đề nghị

HOA THỊNH ĐỐN (AFP).— Hôm thứ tư, bộ ngoại giao Mỹ tuyên bố rằng chánh phủ Mỹ hiện chú trọng cứu xét đề nghị của chánh phủ Cambodge trình bày hồi tháng ba vừa qua về vấn đề triệu tập một hội nghị các nước từng dự hội nghị Genève 1954 để thảo luận vấn đề trung lập của Cambodge.

Phát ngôn viên bộ ngoại giao Mỹ nhấn mạnh rằng một đề nghị mới đây của Nga về vấn đề này là sự phục dựng của Mạc Tư Khoa về đề nghị của Cambodge hồi tháng ba vừa qua từng gởi cho các nước đã dự hội nghị Genève.

KHIÊU VŨ

Ô. GIÁO THỌ đi Paris mới về, chỉ dẫn bản mới: Hully gully, madison, snap, strumpf, surf, watusi... bước mới các bản tango rumba, boston, chachacha, bebop. Dạy riêng từ người. Phòng lạnh Nhạc Stéréo —24 năm dạy học.

Ô. GIÁO-THỌ
58/1 Duy Tân

Giải trí hôm nay

REX
Sodome et Gomorrhe — Stewart Granger - P. Angeli - S. Baker A. Aimé-R. Podesta - Scope- Màu P.Đ.V. Hoa.

ĐẠI NAM
Sodome et Gomorrhe — Stewart Granger — P. Angeli—S. Baker — A. Aimé—R. Podesta — Scope — Màu — P.Đ.V. Hoa.

EDEN
Mưu ác họa thâm (L'homme au Masque de Verre) Peter van Eych Betta St. John—T. Pháp—PĐVN

IMPÉRIAL LÊ NGỌC
Tonnerre Apache (Sấm sét trên non cao) Richard Boone — George Hamilton - L. Patten - Scope - Màu

PALACE CHOLON
Sodome et Gomorrhe — Stewart Granger—P. Angeli — S. Baker — A. Aimé—R. Podesta — Scope — Màu — P.Đ.V. Hoa.

CASINO SAIGON
Tonnerre Apache (Sấm sét trên non cao) Richard Boone - George Hamilton-L. Patten - Scope - Màu

VICTORY LÊ NGỌC
Tây Thái Hậu với: Triệu-Lôi Lý Mi — Trương Mỹ Diêu Tô màu — Phụ đề Việt-Hoa

KIM CHÂU — ĐỨC KÝ
Cô Gái Đợt Sóng Mới (The Body) Michiko Saga — Hấp dẫn, cuồng nhiệt-Scope-Màu-PĐ V.Pháp

KHẢI HOÀN
Tonnerre Apache (Sấm sét trên non cao) Richard Boone — George Hamilton - L. Patten - Scope - Màu

DIÊN HỒNG
1) Bản tình ca Pat Boone - B. Darin-Scope-Màu 2) Thiên cung thần điểu Burt Lancaster—Màu- PĐVN

NAM VIỆT
1) Bản tình ca Pat Boone - B. Darin-Scope-Màu 2) Thiên cung thần điểu Burt Lancaster—Màu-PĐVN

HỒNG BÀNG
Đoạt Hồn Kỳ — 2 hồi chiếu chung 1 xuất — kiếm hiệp, chưởng pháp, khinh công — Nói tiếng VN.

VIỆT LONG
Cô Gái Đợt Sóng Mới (The Body) Michiko Saga — Hấp dẫn, cuồng nhiệt-Scope-Màu-PĐV. Pháp

VĂN HOA
Le Plus grand cirque du Monde- John Wayne — Claudia Cardinale— Rita Hayworth-Scope- Màu PĐVN

MODERNE
Bạch Cốt Đoạt Hồn Chưởng kiếm hiệp, thần chưởng khinh công. Nhiều đoạn tô màu - Nói tiếng Việt

ĐẠI ĐỒNG (Bán cơ)
Giang hồ dị khách — 2 hồi 1 xuất — Chưởng pháp, thần công sôi động — Nói tiếng Việt Nam.

LONG VÂN
1) Bản tình ca Pat Boone — B. Darin-Scope-Màu — 2) Thiên cung thần điểu Bur Lancaster MàuPĐVN

KIM ĐÔ 7đ. 10đ. 15đ.
1) Thư tình trên lá thắm Phim màu — Nói tiếng Việt-Nam 2) Quái vật trường sanh

THANH BÌNH
Đoạt Hồn Kỳ — 2 hồi chiếu chung 1 xuất — kiếm hiệp, chưởng pháp, khinh công — Nói tiếng VN

Chung quanh vấn đề C.S. viện trợ Bắc Việt

TRUNG CỘNG ĐIÊN ĐẦU VÌ NGA TỚI BẮC VIỆT

LUÂN ĐÔN 15-4 (UPI).— Cuộc xung đột Nga Trung cộng về vấn đề VN ngày càng gay gắt vì Bắc Kinh nghi Mạc tư Khoa dự định gây thế lực ở Hà Nội.

Các nguồn tin ngoại giao cho biết Bắc Kinh tiếp tục theo dõi việc Nga tiếp tế vũ khí cho Bắc Việt vì sợ các chuyên viên và quân nhân Nga có thể sang Hà Nội.

Nga chỉ được phép bay ngang Trung Cộng trên lộ trình nhứt định và bay ban đêm vì Trung Cộng sợ Nga do thám.

Lập trường của Bắc Kinh và Mạc Tư Khoa gần như « thù nghịch » về các vấn đề liên hệ đến Việt Nam.

Sau thời gian thương thuyết khá lâu, Trung Cộng cho phép Nga chở vũ khí — trong đó có hỏa tiễn chống phi cơ — cho Bắc Việt đi ngang qua Trung Cộng.

Nhưng nguồn tin ngoại giao cho biết Trung Cộng kiểm soát chặt chẽ vũ khí của Nga vì những lý do riêng.

Trung Cộng nghi ngờ nhân viên Nga theo các vũ khí ấy để sang Hà Nội.

Có tin cho rằng hỏa tiễn Nga đã đến Hà Nội, nhưng chưa biết rõ thuộc loại nào và số lượng là bao nhiêu. Cũng không biết ai điều khiển các hỏa tiễn này.

Có tin đồn là Bắc Hàn có thể giúp Bắc Việt trong việc điều khiển hỏa tiễn Nga vì một số binh sĩ Bắc Hàn đã được huấn luyện. Các tin tức đầu tiên cho biết là các chí nguyện quân Cuba có thể giúp Bắc Việt. Cuba có hỏa tiễn Nga và chuyên viên để điều khiển các hỏa tiễn đó.

Tuy nhiên, có tin rằng các chuyên viên Nga đã đến Hà nội để chỉ huy việc thành lập căn cứ đặt hỏa tiễn và huấn luyện binh sĩ Bắc Việt xử dụng hỏa tiễn.

Vì vậy Trung Cộng bất mãn về việc Nga can thiệp vào vấn đề VN mặc dầu Trung Cộng công khai lên án Nga không cố gắng giúp đỡ V.N.

Bắc Kinh bực tức cho rằng Nga tìm cách trở lại Đông Nam Á để gây thế lực và muốn dùng Bắc Việt làm bước đầu để thực hiện chủ trương này.

5 TIẾP THEO TRANG 1

cho biết bên Thủy quân Lục chiến đã bị thiệt 23 binh sĩ vừa chết vừa bị thương trong khi có xuaduôi du kích quân VC ra khỏi những nơi trú ẩn dọc theo quốc lộ số 1 ở phía Bắc Đà Nẵng.

Cộng Quân đã đẩy lui ba đợt xung phong của Thủy Quân Lục Chiến và hạ hai xe thiết giáp của lực lượng VNCH trong khi lực lượng hành quân toan bao vây và tiêu diệt một khu của chúng.

Hôm thứ ba sau khi Thủy Quân Lục Chiến nhận thấy địch quân đông hơn đã nhờ đến phi cơ phản lực oanh kích « khu phố ám dạm » là một khu hóc hiểm gồm toàn đồng lầy nằm giữa quốc lộ số 1 và biển Nam Hải. Suốt 9 năm trời chiến tranh, đội Lê Dương của Pháp có tiếng là thiện chiến cũng chưa bao giờ đánh tan được du kích trong vùng này.

DIỄN ĐÀN, THẮC MẮC KHIẾU NẠI CỦA:
Đại diện phụ huynh học sinh Vũng Tàu, Nguyễn văn Phú, Đặng văn Giám, Thanh.

THƯ CHO HÀ MAI LAN:
Thu, Nguyễn thị Hạnh, Nghĩa, Lan, H.N.H. Nguyễn thị Bình Minh, Y.V. Trương văn Nhân, Vũ huyền Phương.

MỤC MAI BÉ BI:
Văn Sơn, Vũ Hữu Lãnh, Trần văn Đương, Việt Hùng.

THI PHẨM NHẬN ĐƯỢC:
Tâm Trạng (Đinh trang Hạ) Vắng em (Hương trà) Giã từ Thành đô (Hoài Huyền Vân) Sao chẳng nói— Vũng lầy tình yêu — Đoạn tuyệt—Hoa trắng tình yêu (H.L.N Ngô Sĩ).

NHẮN TIN: Ông V H—hoan nghênh. Xin gửi đều.

T.C

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc hay
Cháu, con, em, vợ, mẹ chúng tôi là

Bà TRẦN-ĐỨC-MAI
Nhũ danh PHẠM-THỊ-TOÀN

đã thất lộc tại bệnh viện Grall Saigon hồi 16 giờ ngày 14-4-1965 hưởng dương 33 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành vào hồi 10 giờ ngày 17-4-65 (tức 16 tháng 3 năm Ất Tỵ).

Ông Bà nội	Cụ Phạm-huy-Liễn
Bố mẹ chồng	Ô. Bà Trần-đức-Lâm
Mẹ	Bà Nguyễn-thị-Châu
Cô	Bà Phạm thị Hảo và các con
Cô	Bà Phạm bích Lưu chồng và các con
Chú	ông Phạm huy Khánh
Dì	Bà Nguyễn-thị-Giao Chồng và các con
Chị chồng	Bà Trần-thị-Minh chồng Nguyễn-đình-Đàm và các con
Chồng	ông Trần-đức-Mai
Con trai	Trần-mạnh-Tuấn
— —	Trần-đại-Vũ
— —	Trần-việt-Dương
Con gái	Trần-thị-Thiên-Hương
— —	Trần-thị-Thu-Thủy

THE U.S. FORCES

Offers many job opportunities to citizens of the Republic of Viet-nam. Jobs are available in clerical, administrative, technical and professional fields. Many of these positions require little or no experience. These positions offer an opportunity to receive valuable on-the-job and classroom training plus experience while being paid a generous salary under ideal working conditions. Interested persons may obtain more information by visiting the employment office located at 159 Ham Nghi.

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH VÀ GIAO THÔNG
NHA KIỀU LỘ

THÔNG CÁO
ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU:
— Công tác xây cầu PHAN THIẾT tại KM. 1704 +300 trên QUỐC LỘ I, thuộc tỉnh Bình Thuận bằng đá bê tông tiền áp.
— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG: 6.042.892đ.80
— KÝ QUỸ TẠM: 100.000đ.00
— THỜI GIAN THỰC HIỆN CÔNG TÁC: 12 tháng.

NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP ĐƠN XIN PHÉP DỰ THẦU:
Đơn xin phép dự thầu và bảng kê khai các công tác cầu đã thực hiện phải gởi tới SỞ NGHIÊN CỨU CẦU, NHA KIỀU LỘ, số 55 đường Pasteur SAIGON trước ngày: 5-5-1965.

NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU:
NHA KIỀU LỘ, 55 đường Pasteur Saigon, vào lúc 9 giờ ngày 11 tháng 5 năm 1965.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
— SỞ NGHIÊN CỨU CẦU, 55 đường Pasteur — SAIGON
— KHU CÔNG CHÁNH NHA-TRANG.

SAIGON, ngày 14 tháng 4 năm 1965
GIÁM ĐỐC NHA KIỀU LỘ
BÙI-HỮU-TUẤN

TRƯỜNG MẪU GIÁO NGHĨA-TRÍ

378/15 — 378/19 Thành Thái — CHOLON
(Cách trường Quốc Gia Sư Phạm 100m)

KHÓA HÈ: Khai giảng 10-5-65

- Các lớp: Mẫu giáo Việt, Pháp, 12e, 11e, 10e
- Trường sở rộng rãi — Lớp học thoáng mát.
- Kính mời quý vị phụ huynh học sinh đến viếng trường trước khi ghi tên cho con em học.

NHẬN HỌC SINH NỘI TRÚ và BÁN NỘI TRÚ

Đức Giáo Hoàng không viếng Phi-luật-Tân

MA NI (AP).— Đức Giáo Hoàng Phao Lô VI chánh thức từ chối lời mời sang viếng Phi luật Tân vì bận chuẩn bị hội nghị Công Đồng và vì tình hình quốc tế căng thẳng.

Đức Giáo Hoàng được Phi luật Tân mời dự lễ kỷ niệm 400 năm ngày đạo Thiên Chúa được phổ biến ở Phi luật Tân.

ANH CẢNH CÁO TRUNG-CỘNG và BẮC-VIỆT

LUÂN ĐÔN.— Anh đã yêu cầu nhà cầm quyền Bắc Việt và các chánh phủ cộng sản liên hệ trả lời một cách kiến tạo về đề nghị của Tổng thống Lyndon Johnson mở cuộc tranh luận không tiên quyết về vấn đề Việt Nam.

Lời kêu gọi gián tiếp này đã được ngoại trưởng Michael Stewart trình bày, sau bữa tiệc do hội báo chí ngoại quốc khoản đãi. Ngoại trưởng nói rằng cho đến bây giờ các thủ đô cộng sản trả lời cho các đề nghị của Anh một cách «chán nản».

Nhưng, ô. Stewart nói thêm rằng thà chịu đựng sự bài bác hơn là từ bỏ nỗ lực giải quyết ôn hòa mà người ta sẽ đạt tới không sớm thì muộn.

Ô. Stewart còn nói rằng những ai từng làm trì hoãn cuộc nghị hòa, sẽ hối tiếc về việc bỏ mất cơ hội giải quyết vấn đề bởi vì sau rốt vấn đề cũng phải được giải quyết.

Ngoại trưởng Anh nhắc lại rằng Anh đã trình những đề nghị — nhưng chưa được phúc đáp — về cuộc tranh luận vấn đề Ai Lao và có thể bàn rộng qua các vấn đề khác.

Về vấn đề ViệtNam, ngoại trưởng Anh quả quyết rằng nên hy vọng Anh và Nga sẽ có hành động chung trong tương lai, với tư cách đồng chủ tịch hội nghị Genève, cơ cấu mà Mạc tư khoa vừa lại thừa nhận.

Sau hết, ngoại trưởng Anh cho biết rằng Anh có thể giảm bớt sự cam kết quân sự ở miền Đông vùng Suez nếu có những điều kiện ổn định hơn tại vùng này, chẳng hạn như nếu Indonesia từ bỏ chánh sách chống đối Đại Mã Lai.

1 TIẾP THEO TRANG 1

Dự cuộc lễ này có cả Thủ tướng Trung cộng Chu ân Lai. Có lẽ Thủ tướng Nhật với tính cách nước trung gian tìm biện pháp giải quyết chiến cuộc Việt Nam sẽ có những cuộc tiếp xúc với các thủ lãnh Cộng sản để thăm dò dư luận.

Hội nghị Băng Đung là hội nghị Á Phi đầu tiên mở hồi 1955. Tại Hội nghị này Cộng Sản bị tố cáo là « một thứ thực dân mới ».

Bắc Việt hiện đang dự chiến như thế nào?

(Tiếp theo trang 4)

HỎI: Liệu người miền Bắc có hân hoan tiếp nhận những đội quân của Trung Cộng không?

ĐÁP: Tôi có thể nói rằng bất cứ người V.N. nào cũng không muốn có sự có mặt của người Tàu tại miền Bắc. Lịch sử chứng minh rằng mỗi lần người Tàu vào được V.N. thì khó lòng đẩy được họ ra.

HỎI: Vậy người dân miền Bắc có muốn có thêm người Nga đến giúp họ không?

ĐÁP: Theo tôi họ thích có thêm nhiều người Nga ở Bắc Việt. Một người V.N. trung bình nào ở miền Bắc cũng biết rõ là nước họ bé nhỏ so với Trung Hoa không lồ ở phía Bắc. Họ cảm thấy họ chẳng làm được gì để giữ người Tàu ngoài việc kết thân với một cường quốc tương đương để chống lại Trung Hoa. Họ thấy rõ sự có mặt người Nga ở Bắc Việt sẽ là một phương tiện khả dĩ chống lại áp lực của Tàu. Theo tôi chính vì lẽ đó nên họ thích tiếp đón người Nga.

ĐẶNG TÂM
lược dịch US New and World Report

1) Ông Patrick J. Honey hiện là giảng sư tại Đại Học Đường Luân Đôn về môn học Việt Nam.
Ông đã ở Việt Nam lâu, cùng chung sống với dân quê, đi du lịch nhiều nơi trên đất Bắc và nói tiếng Việt Nam rất thông thạo.
Năm 1949 ông được đề cử nghiên cứu về môn học Việt Nam tại đại học Luân Đôn. Quan điểm của ông về các vấn đề Việt Nam đặc biệt là các vấn đề Bắc Việt rất được các chức quyền Mỹ và chính phủ Anh để tâm nghiên cứu

Để xứng đáng với sự tín nhiệm của bạn đọc
Chính Luận
luôn luôn cố gắng phục vụ bạn đọc

BÁO NGOÀI NƯỚC

(TIẾP THEO TRANG 5)

Những vụ xâm lăng thời Mông Cổ

Xét đến cùng thì sự hiện diện của chí nguyện quân Trung cộng không được chiếu cố lắm đầu bởi vì ảnh hưởng chánh trị đè lên Miền Bắc. Những người cầm đầu Bắc Việt chưa quên những vụ xâm lăng xưa kia (theo danh từ của Hànội là do bọn người Mông Cổ và Tác Ta gây nên), và sự bảo vệ phiền toái mà quân Trung Hoa hồi 1945 đã cung cấp để thu vũ khí của quân đội Nhật.

Nhưng những vũ khí tối tân mà bộ đội của Tướng Giáp đang cần, ai có thể cung cấp được? Trung Cộng chăng?

Chính Trung Cộng cũng không có thì lấy đâu mà cho? Nga sô chăng? Người Nga cực chẳng đã mà phải dấn thân vào cái tổ ong Việt Nam.

Dù sao thì uy tín của họ đối với thế giới đệ tam, và đối với các nước theo xã hội chủ nghĩa cũng sẽ bị đặt thành vấn đề. Và các cấp chỉ huy Bắc Việt vì chiến thuật mà phải theo đường lối của Bắc Kinh vẫn duy trì tình cảm thân thiện với Nga Sô — ít nhứt là thì những đảng viên kỳ cựu có Hồ chí Minh, Phạm văn Đồng, Võ nguyên Giáp, Tôn đức Thắng, kẻ nổi loạn ở Hắc Hải dưới quyền André Marty, về phương diện tình cảm hãy còn là bạn của Nga Sô.

Muốn hiểu sự bối rối của Nga sô thì phải được nghe chính những nhân vật ngoại giao Nga bị cản vận tại Hội Nghị Các Dân Tộc Đông Dương ở Cam Bốt, báo chí và quan sát viên Thế giới Đệ Tam đã hỏi dồn mãi đại diện Nga là tại sao Nga sô lại không giúp Bắc Việt ngày ngày bị Mỹ oanh tạc.

Trước thái độ thụ động của Trung Cộng, người ta cho là còn có lý do có thể tha thứ được: Trung Cộng không có những vũ khí tối tân. Nhưng còn Nga sô?

Các đại biểu Nga chỉ có thể hằn học đáp rằng họ đã tuyên bố rồi.

Cái quần

Và họ giải thích riêng rằng Nga sô không bỏ rơi Bắc Việt, nhưng Nga sô muốn thử cho hết những giải pháp chính trị đã. Một cuộc chiến tranh giữa Nga sô và Hoa Kỳ sẽ là một sự khủng khiếp không thể vì Việt Nam mà lạnh lùng chấp nhận được.

Các lãnh tụ Hà Nội hãy bắt đầu tự giúp đi đã rồi Nga sô sẽ giúp họ sau.

Viên đệ nhất bí thư của Sứ Quán Nga sô ở Nam Vang đã lập lại luận điệu đó nhưng với những lời lẽ thô tục hơn tuy không kém phần hùng biện, ông ta nói: « Khi mà một kẻ đang đánh tụt mất quần thì các ông muốn người ta đưa cho hắn cái thắt lưng sao. Hắn hãy kéo quần lên trước đã chứ ».

Sau chót, trước những vụ oanh tạc của Mỹ ngày càng gia tăng, chính phủ Sô viết buộc lòng phải thi hành một chương trình viện trợ. Nhưng chuyện chở đồ viện trợ mới là cả một vấn đề.

Gửi đi bằng đường thủy đến Hải Phòng thì có thể đụng đầu với những chiến hạm Mỹ canh gác ở bên ngoài hải phận Bắc Việt. Nhiều tàu hàng của Nga sô đã bị tàu hàng Mỹ lượn quanh kiểm soát. Có chiếc bị xét, nhưng loại tàu này chỉ chở có than. Mạc tư khoa chỉ phản đối lấy lệ.

Còn gửi bằng đường bộ qua Trung Cộng? Nhà đương cuộc BắcKinh viện chủ quyền đòi kiểm soát các toa xe có gắn chì kín cửa. Và giới cầm quyền quân sự Nga sô, nếu chở hỏa tiễn và các vũ khí tối tân khác cho Hà Nội, thì lại sợ là Trung Cộng hiện chưa có những vũ khí này thường lấy vài chiếc để bắt chước. Trong hoàn cảnh giao thiệp căng thẳng như hiện giờ, Nga sô không muốn như thế.

Già Hồ

Có điều cầm chắc là: nếu chiến tranh mở rộng ra đến lãnh thổ Bắc Việt và Mỹ leo bết mức của chiến tranh thì Hà Nội sẽ không chịu hàng. Già Hồ và các đồng chí sẽ lại rút về chiến khu. Lúc đó bộ đội chính quy Hà Nội sẽ không còn lý do để mà giả bộ tôn trọng vĩ tuyến 17 như ngày nay.

Những tiểu đoàn chính quy sẽ không ngần ngại vô Nam để tiếp tay cho du kích.

Nền kinh tế VN lúc đó sẽ bị diệt, nhưng sự thống nhứt giữa hai miền sẽ hình thành tức khắc trong cuộc kháng chiến toàn diện như là thời chống người Pháp. (1)

Lược dịch Express 5-11 Avril
Bài của GEORGES CHAFFARD

1) *Kết luận này quá mau lẹ và không được những luận cứ trình bày ở trên yểm trợ một cách hữu lý.*
(Lời chú thích của người dịch).

3 TIẾP THEO TRANG 1

thước, mang 1000 ký bom và 16 quả hỏa tiễn cỡ 150 ly.

Nếu tầm bay ngắn thì phi cơ này có thể mang thêm 1.000 ký bom nữa, vì lẽ chỉ phải mang ít nhiên liệu hơn.

Súng ở trên phi cơ gồm 4 khẩu đại bác 20 ly và 6 khẩu đại liên 50. Và phi cơ cũng có thể mang hỏa tiễn «SIKE WINDER» mà Cộng sản rất sợ, ở hai bên cánh.

oOo

Nguồn tin thông thạo cho hay rằng việc Mỹ cung cấp phản lực cơ cho Không Lực Việt Nam ngoài các ý nghĩa đã nêu ra có thể còn có ý nghĩa mở rộng tầm hoạt động cho Không Lực Việt Nam. Cho tới nay, với loại phi cơ đang dùng, Không Lực Việt Nam không thể mở cuộc tấn công vào những địa điểm xa như Hà Nội và Hải Phòng.

[illegible]45 chiều thứ bảy 17-4
Lễ PÂQUES tại rạp Olympic
Nghệ-sĩ ưu tú của 4 đoàn hát lớn nhứt Thủ Đô
THANH MINH THANH NGA
và 3 ĐOÀN **KIM CHUNG** HỢP NHẤT
trong cuộc « Thi Đua Bắc Nam » với vở hát bà con ngoại thành mong đợi
MẠNH-LỆ-QUÂN
của NGỌC-VÂN
Lần đầu tiên:
- 2 Mạnh Lệ Quân: cô Kim-Chung và H.C.V. G.T.T. 64 Lệ Thủy
- 2 Tô Ánh Tuyết: cô Bích Hợp và Kim Loan
- Hoàng Phủ Thiếu Hoa: Thanh Hải

Đặc biệt: Hữu Phước vai Nguyễn Thành Tôn, sẽ gặp danh ca 3 đoàn Kim Chung.
Vở hát tập trung hầu hết nhân tài của 3 đoàn Kim Chung, vé đã bán trước tại rạp.
Phụ diễn Tân Nhạc với: Phương Dung, Thái Thanh, Minh Hiếu và ban Kích động nhạc A.V.T.
Đón coi tối nay thứ bảy 17 chiều và tối mai chủ nhật vẫn liên tiếp diễn vở mới:
Người Đẹp Trong Tranh *của Nguyễn-Liêu*

Kinh kỳ KHÔNG ĐÚNG

Hoặc có kinh ra rất ít, đau bụng khó chịu hãy uống thuốc ĐIỀU KINH hiệu NHÀNH-MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành-Mai 24 Trần khát Chân (gần chợ Tân Định). K.N. B.Y.T. số 594 ngày 18-12-63. TEL: 20544.

Thuốc Siểng Nhành Mai

Trừ đàm, trị siểng kinh niên, người lớn và trẻ con siểng theo con nước. Các tiệm thuốc Bắc có bán, Saigon do Nhành Mai, 24 Trần khát Chân (gần chợ Tân Định).
K.N.BYT. số 535 ngày 20-11-63

THE BRITISH SCHOOL *202 Trần-quý-Cáp — SAIGON —*

Ngày 15-4-1965 *mở thêm các lớp* **Sáng, chiều**
ESSENTIAL ENGLISH BOOK I, II, III, IV. PRELOWER, LOWER, ĐÀM THOẠI ĐẶC BIỆT và các LỚP TỐI: PROFICIENCY, ĐÀM THOẠI ĐẶC BIỆT:
Toàn ban Giáo-sư Anh phụ trách

Nhắn Tin

Bà TRẦN-NGỌC-ĐIỆP tức PHẠM-THỊ-ĐIỀN, cư ngụ và lãnh trương bàn banh trong Khu Dân Sinh Saigon: Đã nhiều lần tôi đến tìm bà để yêu cầu thanh toán số tiền bà còn thiếu, mà lần nào bà cũng vắng mặt. Nếu bà còn ngoan cố, tôi buộc lòng sẽ phải nhờ pháp luật truy tố về tội lường gạt theo như giấy tờ bà đã ký với tôi.

BÙI-THỊ-PHỤNG
261, Võ Tánh — Saigon

TIN MỪNG

Được tin lễ đính hôn của bạn HOÀNG-THIỆN-CĂN SVYK với cô ĐỖ-MINH-HÀ vào ngày 18-4-65.

Thành thật chúc mừng hai bạn CĂN-HÀ được nhiều hạnh phúc.

Truyền, Hải, Anh, Tiêu
Ô. Bà Nguyễn-Hùng,
Trần-quang-Hiền

4 TIẾP THEO TRANG 1

màn tranh đấu chính trị sẽ dễ dàng lay chuyển những thành phần lừng khừng hơn là trắng trợn tự nhận là đàn em của chính thể cộng sản MiềnBắc.

Nay chúng ta thấy Phạm văn Đồng khi đặt điều kiện thương thuyết không nói đến sự hiện diện của GPMN bên bàn hội nghị, mà chỉ nói đến chương trình của MTGPMN phải được coi là căn bản để giải quyết vấn đề Miền Nam.

Cái chương trình ấy, ChínhLuận đã từng phân tích rồi, thiết tưởng chẳng cần nhắc lại ở đây.

Chỉ biết rằng nay Hà Nội không ra mặt đòi, mà Pháp lại lên tiếng đòi hộ, đòi rằng phải có MTGP MN dự hội nghị.

Và người ta không lấy làm lạ khi thấy rằng trên nguyên tắc Pháp không công nhận Việt Cộng Hà nội, nhưng trên thực tế Pháp lại tiếp tay cho cả Cộng Sản Miền Bắc lẫn Miền Nam.

Như thế chỉ vì Pháp cay cú thấy cùng một ván bài Pháp đánh thì thua sát ván, còn Mỹ đánh lại ăn, nên Pháp ấm ức chọc chơi. Nhưng người ta lấy làm lạ rằng không hiểu Pháp vẫn hằng nói là Pháp phục vụ cho chính nghĩa tự do, thì sự phục vụ ấy nó ở chỗ nào? ở những vườn cao su Miền Nam này chăng?

T.C

Thắc mắc khiếu nại

(Tiếp theo trang 5)

chức đã phục vụ lâu ngày nhưng thiếu may mắn đã không nâng đỡ gì được lớp giáo sư Trung học đệ 1 cấp công nhật và khế ước chúng tôi và còn vô tình xếp chúng tôi đồng tình trạng những vị giáo sư có ít năm công vụ hơn *nghĩa là cũng phải chờ qua một kỳ thi khả năng sư phạm mới được đề nghị nhập ngạch.*

Một điều phi lý hơn hết là hồ sơ chúng tôi bị bác và phát hoàn chỉ vì một lý do: « Không có bằng khả năng sư phạm ». Thật vậy, vì nếu đã có bằng khả năng sư phạm thì chúng tôi đã đương nhiên được đề nghị nhập ngạch từ lâu rồi, như trường hợp đã áp dụng cho những giáo sư đã qua kỳ thi sư phạm năm 1959, hoặc áp dụng đúng tinh thần Nghị định số 1479/GD/NV/2/A/NĐ ngày 18-8-64 sửa đổi điều 5 và 6 quy chế nhập ngạch giáo sư Trung học đệ 1 cấp quy định tại Nghị định 12/GD/NĐ ngày 3-11-1955, chứ đâu còn phải đợi đến khi Nghị định số 160/TTP/CV ra đời nữa mới xin nhập ngạch miễn thi. Hơn nữa, chúng tôi hiểu được đặc biệt nhập ngạch miễn thi là gì nếu không phải là miễn thi cái bằng khả năng sư phạm nói trên. Còn nếu bất chấp cả tinh thần của Nghị định 160/TTP/CV mà nói rằng điều kiện tiên quyết của giáo sư Trung học đệ 1 cấp khế ước và công nhật để được đề nghị nhập ngạch là phải có bằng khả năng sư phạm thì lại càng mỉa mai hơn nữa, vì như đã trình bày trên, từ năm 1960 đến nay kỳ thi khả năng sư phạm chưa bao giờ được tổ chức cả.

Sau hết, thời gian hơn 8 năm lăn lóc trong nghề so với cuộc đời cũng không phải ngắn ngủi gì khiến có thể cho phép chúng tôi trong một lúc vì mất niềm tin, dễ dàng chuyển sang một hướng đi khác.

Vì những thiệt thòi và những lý do đã trình bày trên, chúng tôi trân trọng thỉnh cầu THỦ TƯỚNG và quý Ông TỔNG TRƯỞNG thẩm xét lại trường hợp của chúng tôi và cho chúng tôi được nhập ngạch miễn thi đúng với tinh thần nâng đỡ rộng rãi của Nghị định nói trên.

Trong khi chờ đợi lời thỉnh cầu này được chấp thuận, chúng tôi xin kính gởi đến THỦ TƯỚNG Chính Phủ và quý Ông TỔNG TRƯỞNG lòng thành kính tri ân sâu xa của chúng tôi.

Nay kính.
Một nhóm Giáo sư Trung học đệ 1 cấp khế ước và công nhật.

TƯ THỤC TRÍ-ĐỨC *55, Cao Thắng SAIGON*

3-5-1965: Mở lớp Luyện thi nhập học các trường Sư Phạm: Saigon, Vĩnh-Long, Long-An, Qui-Nhơn (Ban 2 năm)
Trọn khóa: 3 tháng (3-5-65 — 31-7-65)
Học phí: 750đ.00
Đặc biệt: Có dạy Trắc nghiệm — Có lớp Hàm thụ

Cảm tạ, Cáo phó, Chia buồn

Phân Ưu

Được tin ông BỬU-VIỄN Trưởng Ty Chánh Thu Quan Thuế Nha Trang vừa từ trần tại bệnh viện Đồn Đất ngày 14-4-65, hưởng thọ 55 tuổi.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Ông sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Ông Bà ĐỖ-NHƯ-TOÀN

PHÂN ƯU

Vừa hay tin **Cụ NGUYỄN-VĂN-ĐIỆT** thân sinh của Bà NGUYỄN THỊ GIÀU (Giám Đốc Thanh Hòa Công Ty), tạ thế tại Saigon ngày 8-4-1965.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu nguyện hương hồn CỤ sớm tiêu diêu nơi miền lạc cảnh.

— HIỆP HỘI CHỦ NHÂN VIỆT-NAM
— NGHIỆP ĐOÀN KỸ NGHỆ TƠ SỢI VIỆT-NAM

CÁO PHÓ

Chúng tôi lấy làm đau đớn tin cho thân bằng quyến thuộc hay; Chồng, cha và ông chúng tôi là:

Cụ **NGUYỄN-XUÂN-TUYỀN** đã thất lộc, tại tư gia số 109/10 Hùng Vương nối dài (Thị Nghè) ngày 14-4-65 dương lịch, hưởng thọ 77 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành ngày 16-4-65 hồi 9 giờ tại tư gia và an táng tại Nghĩa Trang Thanh Hóa.

Vợ: bà Quả phụ NGUYỄN-XUÂN-TUYỀN Nhũ danh CÔNG TÔN NỮ THUYỀN-DUYỆT
Con Trai: NGUYỄN YÊN TRƯỜNG vợ và các con
Con gái: NGUYỄN THỊ TÚ SANH
Cáo phó này thay thiệp Tang

THỨ NĂM
HÀNG TUẦN
QUÍ BẠN ĐÓN ĐỌC
TIỂU THUYẾT *Thứ Năm*
Tuần báo thơ và truyện
Bán chạy nhất Việt-Nam

Nhật báo
thắng
TRANH THỦ CHỦ QUYỀN NHÂN DÂN
TỤC BẢN NGÀY 17-4-65
B.S. PHẠM-HUY-CƠ chủ trương

★ SỐ TỤC BẢN CÓ PHỤ TRƯƠNG « 5 BỨC THƯ GỬI ÔNG HỒ-CHÍ-MINH, CHÁNH PHỦ PHÁP, NHÂN DÂN HOA-KỲ, CÁC NHÀ CẦM QUYỀN MIỀN NAM VÀ ĐỒNG BÀO TRONG VÀ NGOÀI NƯỚC ».
● *VÀ KHỞI ĐĂNG THIÊN HỒI KÝ* « 21 NGÀY BỊ CÔ LẬP Ở KONTUM » của B.S. PHẠM-HUY-CƠ

Đọc báo THẮNG và phổ biến báo THẮNG

Thuốc trụ-sinh trị được nhiều chứng bịnh và gây ít biến chứng

SYNTHOMYCETINE
Chloramphénico. xi-rô thuốc viên
trị: **THƯƠNG HÀN • CẢM CÚM • BAN NÓNG • HO GÀ • SƯNG PHỔI**
Thuốc viên 250mg và 100mg đều được bao giấy kiến.
Lepetit
Dễ uống Không độc
KN 1018 BYT. 15-10-64
SAIGON PUB — CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY